

LA POPULATION FRANCAISE TRAVERSE DES HEURES CRITIQUES

Deux espions sont condamnés à 5 ans de prison en France

L'officier français Georges Froge et son dénonciateur Stanislaus Krauss, ont été trouvés coupables d'espionnage par les autorités françaises.

Belfort, 5. (Trad. de l'A. P.) — L'officier français, quartier-maître Georges Froge, et son dénonciateur, Stanislaus Krauss, de son propre aveu un espion allemand, ont été trouvés coupables aujourd'hui de s'être livrés à l'espionnage pour le compte de l'Allemagne.

La troupe et la gendarmerie gardaient le palais de justice pour prévenir toute manifestation des amis et de la famille de Froge, qui prennent vigoureusement la défense de l'accusé, alléguant que celui-ci a été la victime d'un groupe d'agents du contre-espionnage français.

Krauss, fugitif de Pologne, est un ancien officier de l'armée polonaise. Les deux hommes sont accusés d'avoir travaillé de concert pour faire passer à l'Allemagne des plans de la défense de Belfort, ville située au confluent de la France d'avant-guerre, de l'Alsace et de la Suisse.

ILS SOUFFRENT PERSECUTION



Ces deux prêtres de l'Eglise Catholique Romaine sont actuellement en butte à la persécution religieuse, au Mexique. A gauche, on voit l'archevêque RUIZ Y FLORES, délégué papal qui est actuellement en exil à San Antonio; à droite, l'archevêque DIAZ DE MEXICO qui se prépare à quitter son pays.

Gaston Doumergue, appuyé par l'opinion publique, défie le Parlement — Ses partisans et les socialistes affirment que la guerre civile menace la France — On prévoit des journées plus sanglantes que celles de février dernier si Doumergue perd la partie.

Paris, 5. (Trad. de l'Ass'd Press). — Le peuple français manifeste aujourd'hui qu'il est avec M. Doumergue dans sa lutte pour la réforme de l'Etat, et tout indique que les législateurs qui s'opposent dans leur opposition devront finir par emboîter le pas.

M. Doumergue a soulevé l'opinion publique hier en invitant par le radio les électeurs français à se faire juges entre lui et les membres du Parlement qui s'opposent à la réforme. Voilà des semaines qu'il menaçait d'adresser au peuple cet appel direct.

En fait l'opinion publique se prononce d'une façon tellement claire que tous les partis, croit-on, sauf le socialiste et le communiste, hésiteront à assumer la responsabilité d'une rupture de la trêve, par crainte du sort qui les attendrait aux élections.

Les journaux ne se gênent pas pour prédire de sanglantes émeutes voire même la guerre civile, si le gouvernement est renversé par la Chambre en voulant faire voter son projet de réforme.

Pour l'opposition c'est là un camouflage de procédure parlementaire, l'objet principal de M. Doumergue étant de se faire autoriser à dissoudre la Chambre sans l'assentiment du Sénat.

Il a déjà déclaré que, s'il perd cette première manche, il demandera au Sénat de dissoudre la Chambre pour une élection générale.

Les partisans de M. Doumergue pressent le Parlement que le peuple irrité recourra peut-être à la violence contre lui, si la trêve politique est rompue.

Le ministre de la guerre a promptement démenti la rumeur d'une concentration de troupes dans la capitale, mais on apprend de source officielle que la police va être renforcée par la garde mobile.

Pierre Renaudel, un leader socialiste, a déclaré au congrès de son parti à Toulon que le front un socialiste-communiste était prêt à faire face au gouvernement, malgré les mesures de répression prises par ce dernier, ajoutant qu'on se battrait dans la rue d'ici deux semaines.

Kingsford-Smith et Taylor sont rendus à Los Angeles

SERAIT-CE UNE MYSTIFICATION ?



Les hôteliers et les exploitants de l'industrie touristique à Verdun, France, s'alarment actuellement du fait que pourrait s'accroître la rumeur suivante: la fameuse tranchée des baionnettes serait une mystification? Cette tranchée que l'on voit ici, était sensée contenir les ossements de toute une compagnie de soldats enterrés vivants, fusils et baionnettes au poing, au moment d'une attaque. Or il n'y aurait pas d'ossements de poilus dans cette tranchée, si on en croit la rumeur publique. Cette tranchée que l'on a protégée des intempéries par un revêtement de béton est visitée à chaque année par des milliers de touristes.

Partis de Brisbane le 20 octobre, les deux aviateurs ont parcouru en 54 heures et 59 minutes une distance de 7,365 milles. — Ils arrivent trop tôt à Oakland.

Los Angeles, 5. (Trad. de l'A. P.) — Parti de Brisbane le 20 octobre pour accomplir en sens inverse son trajet de 1928, Sir Charles Kingsford-Smith est descendu hier matin sur l'aéroport d'Oakland, Californie, à 7 h. 44 (10 h. 44 du matin EST). Il avait parcouru 7,365 milles depuis Brisbane, Australie, et franchi la dernière étape (Honolulu-Oakland) de 2,408 milles en 14 heures et 59 minutes. En ne comptant que les heures de vol il mit 54 heures et 49 minutes à franchir l'énorme distance entre Brisbane et Oakland.

Kingsford-Smith, le premier aviateur à voler des îles Hawaii aux Etats-Unis, donne à son navigateur, le capitaine Taylor, le mérite de l'avoir fait arriver deux heures avant le temps fixé. En fait, à cause de cette arrivée matinale, il n'y avait guère qu'une cinquantaine de personnes à l'aéroport, et l'aviateur leur présenta des excuses pour être arrivé plus tôt qu'on ne l'attendait.

Après quelques heures de repos, Kingsford-Smith et Taylor volèrent à Los Angeles, qui est à 360 milles d'Oakland. Les australiens révélèrent que son appareil, le "Lady Southern Cross", n'était pas classé comme "bon pour l'air" dans son pays. "C'est étrange", dit-il, "mais au regard des règlements australiens cet appareil ne saurait tenir l'air, et c'est pourquoi je n'ai pu le vendre là-bas. Je m'en vais le vendre en Californie. Ce monoplane fut construit à Los Angeles".

Ni lui ni Taylor ne voulurent parler des dangers qu'ils avaient courus durant le voyage. "Nous n'avons pas eu d'ennuis, dit Kingsford-Smith, sauf durant un quart d'heure vers 11 heures du soir. Aux prises avec une tempête de pluie il nous a fallu alors voler à l'aveuglette. C'était entre Suva et Honolulu. C'est à mon camarade et ami Bill Taylor que revient le mérite d'avoir navigué heureusement au-dessus du Pacifique d'avoir rallié sans jamais les manquer ces petites îles qui ne sont que des points sur la carte".

A L'HOPITAL

Le premier discours en public de M. Stevens depuis sa sortie du cabinet a été prononcé hier soir au temple St-James, de l'United Church. L'ex-ministre du commerce, qu'on avait invité à monter en chaire, s'est élevé avec violence contre la domination exercée par les grandes compagnies sur la vie économique du Canada. Il n'a nommé personne, mais ceux de ses auditeurs qui avaient suivi l'enquête sur les prix savaient de qui le prédicant laïque voulait parler.

A L'HOPITAL

Il a pris à partie les puissances d'argent qui dirigent le commerce du bétail à Toronto et, au moment de terminer son discours, a fiétri l'acte d'une compagnie remettant pour \$10 millions de ses actions à ses employés.

A L'HOPITAL

Le sénateur GASTON MENIER est décédé aujourd'hui à Paris, à l'âge de 79 ans. Il avait été blessé lors des émeutes de février dernier.

A L'HOPITAL

M. ANDRE TARDIEU, chef de la droite en France, est forcé de garder le lit à la suite d'une opération chirurgicale à une jambe.

Des puits de pétrole provoquent un conflit

HAUTS FAITS D'AVIATEURS AMERICAINS

Un habitué pilote réussit à poser à terre un gros avion de transport sans train d'atterrissage — Un autre risque sa vie pour ne pas blesser la foule — Un raid.

Newark, N.-J. (P. A.) — Le sang-froid et l'expérience de H. Little, un vétérinaire aviateur qui était au contrôle d'un puissant avion de transport ont prévenu une chute qui aurait pu occasionner la mort de sept passagers et de trois membres d'équipage.

A New-York un aviateur a lancé son avion à l'eau plutôt que mettre en danger la vie de nombreux passagers.

(Suite à la page 8, 1ère col.)

CONFERENCE REMISE

Ottawa, 5. (Trad. de la C. P.) — Aux termes d'un communiqué émis par M. Bennett aujourd'hui les divergences d'opinions entre provinces font qu'il est impossible de fixer cette année, pour la conférence des provinces avec Ottawa sur les amendements à la constitution, une date qui convienne à tous.

MORT DU SENATEUR MENIER

Paris, 5. (Trad. de l'Ass'd Press). — Le sénateur Gaston Menier, qu'on appelait "le roi du chocolat", est décédé à son domicile de Paris, âgé de 79 ans. Il était bien connu au Canada, où il possédait naguère l'île d'Anticosti, vendu par lui en 1926. Il avait reçu des coups durant les émeutes de février dernier à Paris, mais on annonça subseqüemment qu'il n'avait pas été blessé.

FATAL ACCIDENT

Trois-Rivières, 5. (D. N. C.). — Un père de famille a trouvé une mort rapide, samedi soir, aux chantiers de reconstruction des vieux quais. M. Adolphe Bastien, 131, rue de Noye, a en effet été tué quand il fut happé dans des roues d'engrenage et fut broyé à mort dans le côté. Le malheureux fut rapidement dégage, mais quand le médecin arriva avec l'ambulance de l'Hôpital Normand et Cross, il était déjà trop tard. La vœux de travail de Bastien fut pincée par les roues d'une grue enroulée, et l'homme suivit. Il eut un côté mutilé avant que l'on put arrêter le mécanisme. Le corps a été transporté à la morgue Roussau et Frère, où une enquête se tiendra cet après-midi.

Les démocrates sont sûrs de la victoire

Les démocrates se disent certains du succès de leur drapeau aux élections de demain — La popularité du président Roosevelt serait encore intacte.

New-York, 5. (Trad. de la C.P.) — Le N. Y. Herald-Tribune, feuille de matin: "Democratic Control of Congress Assured." Il se faisait par là l'écho de l'opinion générale sur le résultat des élections de demain.

Celles-ci tendent au renouvellement de toute la Chambre des représentants et d'une partie du Sénat.

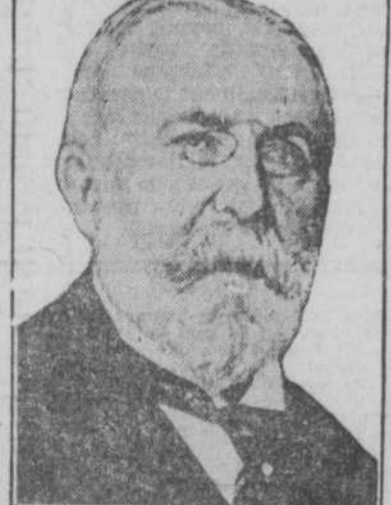
L'optimisme des démocrates se fonde sur la popularité, restée intacte, du président Roosevelt. Les républicains se défendent en disant qu'une proportion de 15 à 25 p.c. de la population du pays reçoit actuellement, sous une forme ou sous une autre, des secours du gouvernement fédéral, et que cela crée contre eux un handicap impossible à surmonter. "You can't beat Santa Claus" disent-ils.

En Californie la lutte est très chaude. Sont en présence là-bas Upton Sinclair, socialiste qui se donne comme démocrate, et Frank Merriam, républicain auquel le parti démocrate donne son appui. Ces deux candidats briguent la fonction de gouverneur. Upton Sinclair en appelle aux masses (Suite à la page 8, 2e col.)

UN SCAPHANDRIER

Montréal, 5 (D.N.C.) — Demande a été faite en fin de semaine aux autorités fédérales afin qu'un scaphandrier soit chargé d'entreprendre des recherches dans le fleuve afin de retrouver les cadavres de MM. Emilien Larivière et Henri Lucas, les deux gardes forestiers de LaSalle, disparus depuis près de trois semaines. L'on est maintenant convaincu que les deux disparus ont été victimes d'un accident et l'on croit que les cadavres des deux disparus sont retenus au fond de l'eau par leurs lourds vêtements.

DECEDE



Le sénateur GASTON MENIER est décédé aujourd'hui à Paris, à l'âge de 79 ans. Il avait été blessé lors des émeutes de février dernier.

DES NUAGES DE GUERRE PLANENT SUR L'EUROPE



Des nuages de guerre planent sur l'Europe à mesure qu'approche le mois de janvier 1935, alors que sera tenu le plébiscite qui décidera du sort de la région de la Sarre. Le maréchal Henri Pétain, ministre de la guerre en France, a annoncé que son pays envahirait la région en moins de deux heures si les partisans de Hitler tentaient un putsch dans cette région aux jours du plébiscite. 16,000 résidents et partisans du parti nazi se feraient face aux envahisseurs si la France mettait sa menace à exécution.

LES PECHEURS GASPESIENS

Ottawa, 5 — La commission quipuis 24 ans, enquête sur les prix a commencé à entendre ce matin les pêcheurs de la côte gaspésienne. Ernest Couture, de Grande-Rivière, a été le premier témoin entendu. Il a exposé que les pêcheurs de Gaspé se livraient aux deux sortes de pêche: au bord de l'eau et en haute mer, deux ou trois hommes se partageant d'ordinaire la propriété d'un bateau. Ils ont généralement de petites terres de 40 à 50 acres.

M. Couture dit que, dans son pays, on pêche la morue sur 35 milles de côtes, cette industrie employant 300 hommes environ. Dans l'été de 1933 les pêcheurs reçurent \$1.80 par 224 livres. Dans l'automne on leur paye un bonus de 15 sous pour cette même quantité de poisson. En 1934 le prix a été de \$2.40 pour l'été. Depuis le 1er septembre il est de \$3. La saison de pêche commence vers le 1er juin.

Le seul sujet de plainte des pêcheurs dans son pays, dit M. Couture, c'est qu'ils ne peuvent pas vendre leur poisson assez cher pour vivre comme il faut. Lui-même fait la pêche de

Il vient au secours des pêcheurs en leur octroyant une prime de \$4 par chaudière, lorsqu'ils construisent de nouveaux bateaux. Dans certains cas le bateau se trouve payé par la prime. Le gouvernement octroie en outre une prime égale à 25 p.c. du coût des moteurs. M. Couture dit que, sans ces secours du gouvernement, un tiers des pêcheurs dans son pays n'auraient pu se livrer à leur industrie. En 1934 la pêche a été aussi bonne qu'en 1932 et 33, et les prix meilleurs. Malgré tout les pêcheurs n'ont pu gagner en moyenne que le \$140 à \$200 durant cette saison.

SOMMAIRE

1ère page, nouvelles générales. 2e, feuilleton, nouvelles de Lévis. 3e, nouvelles générales. 4e, éditorial. 5e, nouvelles diverses. 6e, la vie sociale, dans nos théâtres. 7e, radio. 8e, nouvelles diverses. 9e, professions. 10e, finances. 11e, sport. 12e, petites annonces classées. 13e, naissances et décès. 14e, nouvelles générales.

LES MALHEURS DES MARCHEURS DE LA FAIM A ALBANY



Noire vignette montre des marcheurs de la faim soignés des blessés, après leur bataille avec la police durant leur marche vers Albany, la capitale de l'état de New-York. On voit, au premier plan, un blessé auquel on donne des soins, pendant que des marcheurs se reposent des fatigues et des émotions des dernières heures.

NOUVELLES DE LEVIS

Notes personnelles
M. l'abbé Paul Beaudry, aumônier à l'Hôtel-Dieu de Lévis, était dernièrement au presbytère de St-Etienne de Lauzon.

Père le Pape sur l'éducation chrétienne de la jeunesse. La première de cette série d'intéressantes conférences aura lieu mercredi soir, le 21 novembre et sera faite par M. l'abbé Arthur Douville, supérieur de l'école Apostolique.

LES FABRICANTS DU VICKS VAPORUB ANNONCENT
Un Système pour Mieux MAITRISEZ les RHUMES
... Inauguré de concert avec un nouveau moyen pour aider à éviter les rhumes



DEPUIS des années, les mères de famille s'en sont rapportées au Vicks VapoRub pour traiter les rhumes de leurs enfants.

LES FABRICANTS DU VICKS VAPORUB ANNONCENT
Un Système pour Mieux MAITRISEZ les RHUMES

HONORONS LES MORTS ET SOUVENONS-NOUS DES VIVANTS

L'HISTOIRE DU COQUELICOT
Cette histoire du Coquelicot remonte loin à travers les âges. Nous voyons que la Mythologie de la Chine Ancienne avait remarqué cette petite fleur rouge pour la puissance de l'odeur qui en émanait.

Le rouge des Coquelicots de Flandre
Durant la Grande Guerre, des milliers de soldats ont eu l'opportunité d'observer ce singulier phénomène.

Sur les Terres de Flandre
La guerre terminée, ces hommes sont revenus dans leurs foyers, ils s'occupaient de leur pays.

Le souvenir de ces temps est nécessaire aux générations futures qui profiteront de nos leçons.

Pour aider à EVITER les rhumes
A la moindre sensation d'irritation ou d'obstruction du nez, au moindre renflement ou éternement, vite ! — du Vicks Vapo-Rub. Quelques gouttes seulement dans chaque narine.

Pour aider à DIMINUER LA DUREE d'un rhume
Si le rhume s'est déjà déclaré, massez-vous la gorge et la poitrine, au coucher, avec du Vicks Vapo-Rub.

stimulation à travers la peau, comme un cataplasme, et par inhalation de ses vapeurs médicamenteuses.

Voici, brièvement, comment le système Vicks agit...

Un Système pour Mieux MAITRISEZ les RHUMES

... Inauguré de concert avec un nouveau moyen pour aider à éviter les rhumes

LES FABRICANTS DU VICKS VAPORUB ANNONCENT

Un Système pour Mieux MAITRISEZ les RHUMES

... Inauguré de concert avec un nouveau moyen pour aider à éviter les rhumes

BEMA
FAIT UN PAIN DECE DEDELICIEUX
LA VERITABLE MELASSE EXTRA FANCY
LES BARBADES

ANNIE ROONEY
C'est justement la fillette que Mme Meany recherche ! Elle correspond à la description — Je vais tâcher de lui parler pour assurer que son nom est bien ANNIE ROONEY !

Merci monsieur !
Une chance que votre chapeau n'est pas tombé dans la poussière, monsieur !

Dupond — Henri Dupond, que je m'appelle — J'ai tant que vous m'appellez Henri !
Moi, mon nom est Annie — elle c'est Elisabeth — beaucoup d'avoir ramassé notre ballon !

C'est la photo de Sam Buchan — un ex-général qui est à la suite de Mme Meany — Il se peut qu'il ait découvert quelque chose ! Il serait peut-être prudent de téléphoner à votre ami et de lui donner une description de Buchan ! Ce dernier est très intelligent et très rusé !

feuilleton de "SOLEIL"
La Demoiselle de Maison - Morte
— par — ANDRE CASTAING
Reproduction autorisée pour les journaux ayant un traité avec la Société des Ecrivains.

tant, moins revêche, elle s'élança dans le petit escalier, ouvrit la porte qui donnait sur le pont et la ferma à double tour derrière elle.

Ne négligez pas une douleur dans le dos
Ne laissez pas un mal de dos s'emparer de vous. Une douleur dans le dos est un premier avertissement de la Nature.

premier mois de la révolution, en passant solennellement sous silence ce qui concernait le "Temple" et en mettant au compte de discussions d'intérêt la attitude hostile de Morosov à son égard.

Soulagement instantané !
CORS
ORTELS sensibles, CALLOSITES et OIGNONS
Dr Scholl's Zino-pads

L'hon. J.-E. Perrault et le pacte confédératif

Le Ministre de la Voirie et des Mines, parlant hier à l'Université d'Ottawa, a exprimé l'opinion que le moment n'est pas opportun pour modifier notre constitution.

Ottawa, 5. (P.C.) — En présence de l'élite de la capitale fédérale, réunie sous les auspices de la société des conférences de l'Université d'Ottawa, l'honorable Joseph-Edouard Perrault, ministre de la Voirie et des Mines de la province de Québec, a donné hier soir une conférence sur la Confédération canadienne. L'homme d'état canadien-français avait donné comme titre à sa causerie: "La Confédération est-elle née viable?"

M. Séraphin Marion présidait la réunion et fit un bel éloge de l'honorable M. Perrault en lui souhaitant la bienvenue à Ottawa, et le Dr J.-R. Hurlbut, député de Nipissing, Ontario, à la Chambre des Communes, vint les qualifications distinguées de l'orateur. On remarqua dans l'assistance S. E. M. Raymond Brugère, ministre de France au Canada, madame Brugère, les honorables Juges L.-A. Cannon, de la Cour Suprême, et J.-L. Audette, de la Cour de l'Échiquier, et des personnalités importantes dans la vie religieuse, politique et universitaire d'Ottawa.

Après avoir remercié M.M. Marion et Hurlbut de leurs paroles de bienvenue, l'honorable M. Perrault entra dans le vif de son sujet et déclara qu'il avait choisi dans les nombreux terribles réflexions de leur belle patrie, après les belles fêtes de Gaspé qui doivent être pour tout patriote un sujet de pensée patriotique, un point d'arrêt pour regarder l'avenir et considérer de quel il sera fait.

Après avoir rappelé que l'Union de la Confédération des États-Unis, le 1791 ne dura que 49 ans et l'acte d'union de 1840 seulement 26 années. Le ministre de la Voirie pose la question de savoir si nous serions lassés d'un régime qui nous donne le meilleur que nous ayons eu et le signal de la vie nationale qui s'élevait du peuple. Les uns veulent la réforme totale de la constitution et d'autres des changements qui l'adaptent mieux aux temps présents.

Après avoir rappelé que l'Union de la Confédération des États-Unis, le 1791 ne dura que 49 ans et l'acte d'union de 1840 seulement 26 années. Le ministre de la Voirie pose la question de savoir si nous serions lassés d'un régime qui nous donne le meilleur que nous ayons eu et le signal de la vie nationale qui s'élevait du peuple. Les uns veulent la réforme totale de la constitution et d'autres des changements qui l'adaptent mieux aux temps présents.

Après avoir rappelé que l'Union de la Confédération des États-Unis, le 1791 ne dura que 49 ans et l'acte d'union de 1840 seulement 26 années. Le ministre de la Voirie pose la question de savoir si nous serions lassés d'un régime qui nous donne le meilleur que nous ayons eu et le signal de la vie nationale qui s'élevait du peuple. Les uns veulent la réforme totale de la constitution et d'autres des changements qui l'adaptent mieux aux temps présents.

Après avoir rappelé que l'Union de la Confédération des États-Unis, le 1791 ne dura que 49 ans et l'acte d'union de 1840 seulement 26 années. Le ministre de la Voirie pose la question de savoir si nous serions lassés d'un régime qui nous donne le meilleur que nous ayons eu et le signal de la vie nationale qui s'élevait du peuple. Les uns veulent la réforme totale de la constitution et d'autres des changements qui l'adaptent mieux aux temps présents.

MGR LEGRIS SUCCOMBE A LA MALADIE

A Bourbonnais, Illinois, est décédé Mgr Gerasime Legris, P.-A., docteur en théologie de l'Université Laval — Il était âgé de 75 ans.

Mgr Gerasime Legris, P.-A., professeur de philosophie et de théologie à Bourbonnais, Illinois, a succombé à la maladie, à l'âge de 75 ans. La mort de ce vénérable prêtre cause une perte douloureuse pour le clergé américain et sera aussi vivement ressentie à Québec, où il comptait de nombreux amis.

Mgr Legris était en effet bien connu dans la vieille capitale qu'il visitait chaque été, au cours de sa vacance. Le regrette disparu était l'ami intime de Mgr J.-E. Laberge, P. D., et il faisait tous les ans un court séjour au presbytère St-Jean-Baptiste. Mgr Legris ne passait jamais en notre ville sans rendre visite à Mgr L.-A. Faquet, P. D., V. G. honorifique, du Séminaire de Québec, avec lequel il aimait particulièrement discuter de questions philosophiques et théologiques. Le distingué prêtre comptait une foule d'autres amis dans le clergé québécois.

Mgr Legris avait une dévotion marquée à sainte Anne. Pendant son séjour en Canada, il faisait de fréquentes visites au sanctuaire de la grande Thaumaturge, à Ste-Anne de Beaufort.

Il était né à Bourbonnais, Ill., d'une famille franco-américaine originaire de Maskinongé. Il reçut sa formation classique et théologique dans sa ville natale et fit quelques années d'études dans la Ville éternelle. Le regretté docteur en théologie de l'Université Laval.

Mgr Legris laisse pour déplorer sa perte, un frère, M. Frédéric Legris, de Bourbonnais, et plusieurs neveux et nièces, dont Mme Adolphe Parent, d'Ottawa, et Mme Napoléon Lavioie, de notre ville.

Le "Soleil" offre à la famille du regretté prêtre l'expression de ses très vives condoléances.

M. AMYOT A MONTREAL

UNE CONFERENCE

L'hon. J.-E. PERRAULT, ministre de la Voirie et des Mines a donné hier, à l'Université d'Ottawa, une conférence sur la Confédération.

L'hon. J.-E. PERRAULT, ministre de la Voirie et des Mines a donné hier, à l'Université d'Ottawa, une conférence sur la Confédération. Le ministre a exprimé l'opinion que le moment n'est pas opportun pour modifier notre constitution.

L'hon. J.-E. PERRAULT, ministre de la Voirie et des Mines a donné hier, à l'Université d'Ottawa, une conférence sur la Confédération. Le ministre a exprimé l'opinion que le moment n'est pas opportun pour modifier notre constitution.

L'hon. J.-E. PERRAULT, ministre de la Voirie et des Mines a donné hier, à l'Université d'Ottawa, une conférence sur la Confédération. Le ministre a exprimé l'opinion que le moment n'est pas opportun pour modifier notre constitution.

L'hon. J.-E. PERRAULT, ministre de la Voirie et des Mines a donné hier, à l'Université d'Ottawa, une conférence sur la Confédération. Le ministre a exprimé l'opinion que le moment n'est pas opportun pour modifier notre constitution.

L'hon. J.-E. PERRAULT, ministre de la Voirie et des Mines a donné hier, à l'Université d'Ottawa, une conférence sur la Confédération. Le ministre a exprimé l'opinion que le moment n'est pas opportun pour modifier notre constitution.

L'hon. J.-E. PERRAULT, ministre de la Voirie et des Mines a donné hier, à l'Université d'Ottawa, une conférence sur la Confédération. Le ministre a exprimé l'opinion que le moment n'est pas opportun pour modifier notre constitution.

L'hon. J.-E. PERRAULT, ministre de la Voirie et des Mines a donné hier, à l'Université d'Ottawa, une conférence sur la Confédération. Le ministre a exprimé l'opinion que le moment n'est pas opportun pour modifier notre constitution.

Sévère avertissement de l'hon. Taschereau

Le chef du gouvernement de la province ne tolérera pas l'émigration dans la province des vendeurs d'actions chassés de l'Ontario.

"Le gouvernement de la province de Québec a les yeux sur ces vendeurs d'actions chassés de la province d'Ontario, se sont établis, paraît-il, dans la province de Québec. Ces 'high pressure salesmen', comme on dit en anglais, s'aperçoivent bien vite que le climat de la province de Québec n'est pas salubre pour eux, disait ce matin le premier ministre, l'hon. L.-A. Taschereau, au représentant du 'Soleil'.

"Notre population peut grandement nous aider à nous débarrasser de ces indésirables, poursuivit le chef du gouvernement. Elle peut annuler pratiquement leur travail en se montrant prudente dans ses achats. Avant d'acheter des actions d'un inconnu ou d'une compagnie dont elle n'a jamais entendu parler, avant d'échanger des bons valeurs pour des valeurs sans noms, notre population devrait se renseigner auprès de nos services, qui sont toujours à sa disposition, ou encore auprès des banquiers et des hommes d'affaires responsables. Je suis d'avis que si nos gens se montrent prudents, les 'high pressure salesmen' ne feront pas vieux os dans Québec et seront bientôt forcés de plier bagage et de repasser la frontière.

"Encore une fois, avant d'acheter, que l'on se rende compte auprès des courtiers recommandables qui ne voudraient pas vendre des actions sans valeur à leurs clients."

L'AFFAIRE PHILLIPS

Le gouvernement provincial n'a pas classé la cause du meurtre de Maud Asch malgré l'acquiescement de Nelson Phillips. "Nous allons étudier attentivement toute cette affaire", dit le premier ministre, l'hon. L.-A. Taschereau, au représentant du 'Soleil', qui lui demandait si Nelson Phillips subirait un troisième procès, comme certains bruits le laissent croire.

Des jugements de la Cour d'Appel samedi

Le plus haut tribunal de la province a fait connaître sa décision dans neuf causes entendues à la session du mois d'octobre — Jugements unanimes.

DECEDE

M. MEDERIC DUVAL, député de Montcalm, à la Législature de Québec, est décédé, en fin de semaine, à la suite d'une opération chirurgicale.

M. P. GOVIN S'UNIRAIT AUX BLEUS

Un journal de la métropole annonce que les pourparlers pour unir le Franc-Parti à l'Action Libérale Nationale vont réussir bientôt.

TAMPONNEMENT

Clinton, Mass. — Une locomotive a été tamponnée aujourd'hui par un train de marchandises en route pour Worcester. Cinq employés de chemin de fer ont été tués et un grand nombre de blessés.

NOUVELLES ORDONNANCES SUR LE LAIT

La Commission d'Industrie Laitière vient d'émettre quatre nouvelles ordonnances se rapportant au prix du lait.

ENLEVEMENT DE LA NEIGE

Un pieux pèlerinage à la tombe de Mercier

Une touchante cérémonie s'est déroulée, hier, au cimetière de la Côte des Neiges, à Montréal, alors que les amis de Mercier ont honoré la mémoire du grand patriote — Quatre discours.

Montréal, 5. — (De l'envoyé spécial du 'Soleil'). — Un peuple ému et recueilli s'est porté en pèlerinage à l'église du Gesù et au cimetière de la Côte-des-Neiges, hier, pour déposer sur la tombe du grand canadien que feu Honoré Mercier les fleurs du souvenir et l'hommage éloquent d'une nation qui a la culte de ses morts.

Quarante ans ont passé depuis le jour où le bouillant journaliste, l'avocat éminent, l'homme politique si distingué fut porté dans l'immense dortoir où la métropole conduit ses chers défunts, mais le temps n'a pas atténué au cœur des canadiens-français l'amour qu'ils ont toujours eu pour le patriote ardent qui sut rallier toutes les bonnes volontés à la défense de nos droits et à l'avancement de notre nationalité.

Quarante ans ont passé depuis le jour où le bouillant journaliste, l'avocat éminent, l'homme politique si distingué fut porté dans l'immense dortoir où la métropole conduit ses chers défunts, mais le temps n'a pas atténué au cœur des canadiens-français l'amour qu'ils ont toujours eu pour le patriote ardent qui sut rallier toutes les bonnes volontés à la défense de nos droits et à l'avancement de notre nationalité.

Quarante ans ont passé depuis le jour où le bouillant journaliste, l'avocat éminent, l'homme politique si distingué fut porté dans l'immense dortoir où la métropole conduit ses chers défunts, mais le temps n'a pas atténué au cœur des canadiens-français l'amour qu'ils ont toujours eu pour le patriote ardent qui sut rallier toutes les bonnes volontés à la défense de nos droits et à l'avancement de notre nationalité.

Quarante ans ont passé depuis le jour où le bouillant journaliste, l'avocat éminent, l'homme politique si distingué fut porté dans l'immense dortoir où la métropole conduit ses chers défunts, mais le temps n'a pas atténué au cœur des canadiens-français l'amour qu'ils ont toujours eu pour le patriote ardent qui sut rallier toutes les bonnes volontés à la défense de nos droits et à l'avancement de notre nationalité.

Quarante ans ont passé depuis le jour où le bouillant journaliste, l'avocat éminent, l'homme politique si distingué fut porté dans l'immense dortoir où la métropole conduit ses chers défunts, mais le temps n'a pas atténué au cœur des canadiens-français l'amour qu'ils ont toujours eu pour le patriote ardent qui sut rallier toutes les bonnes volontés à la défense de nos droits et à l'avancement de notre nationalité.

Quarante ans ont passé depuis le jour où le bouillant journaliste, l'avocat éminent, l'homme politique si distingué fut porté dans l'immense dortoir où la métropole conduit ses chers défunts, mais le temps n'a pas atténué au cœur des canadiens-français l'amour qu'ils ont toujours eu pour le patriote ardent qui sut rallier toutes les bonnes volontés à la défense de nos droits et à l'avancement de notre nationalité.

UNE SEANCE DU COMITE

Le maire a donné ordre aujourd'hui de convoquer le comité administratif pour demain après-midi, à 3 h. 30, afin de continuer l'étude des diverses questions municipales qui sont dans les dossiers du greffe de la ville.

PREMIERE GLACE

Une légère couche de glace a été signalée sur les rives de la Rivière St-Charles, samedi matin, selon un rapport du Département de la Marine. C'est la première glace de l'année. L'an dernier, la glace était apparue au même endroit, quelques jours plus tôt.

Les marins rescapés sont rendus à Québec

Cinq survivants du "St-Pierrais" péri en mer au cours d'une violente tempête font le récit du terrible drame — Le "Sable I" arrive sans nouvelle du "St Roi David".

Sous le commandement du capitaine Aurèle Fraser, le "Sable I", est entré, hier, dans le port de Québec, après avoir effectué des recherches à la suite de la tragédie qui s'est déroulée à l'embouchure du Golfe St-Laurent la semaine dernière, et qui s'est déroulée par le naufrage de la goélette "St-Roi David" et la disparition des membres de l'équipage. Les détails obtenus sur les circonstances qui entouraient ce drame de la mer ne sont guère rassurants.

Le capitaine Fraser a fait observer, à son arrivée, qu'il avait pu apercevoir, à l'entrée de la baie des Sept-Îles, l'épave de la goélette, reposant au milieu du sable de la berge. Une mer encore très grosse empêcha toutefois le vaisseau de la Clarke Steamship de s'approcher des brisants, et l'équipe de sauveteurs qu'il transportait dut être descendue à Clarke City. Tout près de l'endroit où était enlisée la coque de la "St-Roi David", on a pu tracer plusieurs colis postaux faisant partie de la cargaison que transportait la goélette naufragée ainsi que le livre de bord. Cette dernière découverte a permis de constater, à son arrivée, qu'il avait pu apercevoir, à l'entrée de la baie des Sept-Îles, l'épave de la goélette, reposant au milieu du sable de la berge.

Le capitaine Fraser a fait observer, à son arrivée, qu'il avait pu apercevoir, à l'entrée de la baie des Sept-Îles, l'épave de la goélette, reposant au milieu du sable de la berge. Une mer encore très grosse empêcha toutefois le vaisseau de la Clarke Steamship de s'approcher des brisants, et l'équipe de sauveteurs qu'il transportait dut être descendue à Clarke City.

M. DELAGE A TORONTO VOL A L'ETALAGE

L'honorable Cyrille-F. Delage, surintendant de l'Instruction publique, est parti hier pour Toronto où il assistera à la réunion des membres de la Canadian Education Association qui se tiendra dans cette ville les 7, 8 et 9 novembre courant. Cette association dont font partie les ministres de l'Instruction publique ou leurs représentants des diverses provinces du Canada a préparé un programme très élaboré. Des questions importantes y seront traitées et elles provoqueront sans doute des échanges d'idées nécessaires et de très intéressantes discussions.

Le prévenu a été admise à caution en attendant son procès et M. Téléphore Simard a porté plainte contre elle en Cour de Police. Les détectives ont commencé une enquête pour retrouver la complice de l'accusée et un mandat de perquisition a été émis pour permettre d'autres recherches dans les domiciles des deux femmes.

LES SALAIRES DES CHEMINOTS

LES REVENUS FEDERAUX

Découverte d'une mine d'or au lac Madeleine

Un sauvage du nom de John Waubani fait une intéressante découverte à 75 milles de Senneterre — Près de 300 claims enregistrés.

L'honorable J.-E. Perrault, ministre des Mines de la province de Québec, a reçu ces jours-ci un rapport sur une découverte d'or au lac Madeleine, situé à 75 milles au nord de Senneterre, dans le comté d'Abitibi. Cette découverte a été faite dans les derniers jours de septembre, et au Service des Mines on rapporte qu'il y a déjà plus de 280 claims d'enregistrés à cet endroit, et l'on s'attend à ce que des demandes pour l'enregistrement de 300 autres claims soient présentées d'ici quelques jours.

La Commission d'Industrie Laitière vient d'émettre quatre nouvelles ordonnances se rapportant au prix du lait.

ENLEVEMENT DE LA NEIGE

ARTISTE DECEDE

Londres, 5. — Sir Alfred Gilbert, considéré comme le premier sculpteur et orfèvre d'Angleterre, est décédé hier dans sa 81e année. Sa femme, qui venait d'Ottawa, Canada, l'avait précédé de 18 ans dans la tombe. Gilbert était surmonté de la moderne "Colonne" à cause du brillant de ses œuvres.

MORT ETRANGE

Montréal, 5. — (P.C.) — On a trouvé dans une route de l'est de la ville, hier soir, le corps d'un homme qui n'a pas encore été identifié. La police croit que sa mort est due à l'empoisonnement. Il n'y avait aucun signe de violence et la victime n'avait que deux sous dans ses poches. Jacques Corbeau, révéla à la police qu'un homme qui répondait à la description avait été vu dans le quartier, mais un entra d'eau après avoir mis une poubelle par ceux qu'ils choisissent.

Fais ce que dois

LE SOLEIL

Organe du parti libéral

Henri Gagnon, directeur-gérant J.-E. Barnard, rédacteur-en-chef

QUEBEC, 5 NOVEMBRE 1934

Le souvenir de Mercier

Les groupements libéraux de la province constataient avec une fierté compréhensible hier, à Montréal, en fleurissant la tombe d'Honoré Mercier, que bien peu d'années en somme, à peine quarante ans, ont suffi pour faire reconnaître universellement les mérites d'un grand homme d'Etat libéral.

Les libéraux pouvaient noter encore que s'il leur est permis de se dire les héritiers, par leurs chefs, de la pensée et des méthodes qu'on loue aujourd'hui chez Mercier et chez ses contemporains, il est beaucoup plus difficile d'accorder cette filiation au groupement qui prétend continuer l'action des personnalités conservatrices d'un passé très rapproché.

Sir Lomer Gouin et Spencer-Wood

Consciemment ou non, M. Paul Gouin attaque la mémoire de son père, feu Sir Lomer Gouin, en faisant porter sa critique sur la charge de lieutenant-gouverneur et sur le coût de l'entretien de Spencer-Wood.

La mesquinerie des critiques de M. Paul Gouin sur le coût de l'entretien de Spencer-Wood ne fait pas honneur à son caractère. Pour justifier une attaque portant contre l'auteur de ses jours, M. Gouin laisse entendre que, lorsqu'il augmentait le coût de l'entretien de cette demeure, son père cédait à l'influence d'un de ses ministres.

De 1905 à 1920, plusieurs lieutenants-gouverneurs se sont succédés à Spencer-Wood: Sir Louis Jetté, Sir C.-A.-Pantaleon Pelletier, Sir François Langelier, Sir P.-Evariste LeBlanc, Sir Charles Fitzpatrick. Aucun de ces personnages n'eût à se plaindre du traitement qu'on lui faisait, sous l'heureuse et généreuse administration de Sir Lomer Gouin.

Lorsque, par son nom, on appartient à une tradition, il en découle une obligation, celle de se montrer digne d'une famille ou d'une tradition dont on profite. Normalement, on serait justifiable d'attendre plus de tact de M. Paul Gouin, lorsqu'il parle d'une haute fonction naguère honorée par son père.

Conquêtes nouvelles

Dans une fièvre de records en bousculant les uns sur les autres que l'on comprend facilement chez ces conquérants des espaces (ne peuvent-ils pas s'imaginer que le temps, pas plus que la distance, ne leur résistera?) les aviateurs viennent de régler plus audacieusement et plus rapidement que jamais les deux hémisphères par la voie des airs.

On aura noté que ces grandes envolées nous émeuvent beaucoup moins qu'il y a cinq ans à peine. On ne s'inquiète presque plus du sort des transatlantiques comme des transpacifiques. Il est devenu assez sûr qu'ils atteindront leur but et très souvent mieux et plus rapidement que leurs prédécesseurs.

L'impuissance de M. Bennett

M. Bennett peut se cramponner au pouvoir, à Ottawa, sans qu'une intervention constitutionnelle ou judiciaire lui fasse lâcher prise. Mais il est d'ores et déjà réduit à une impuissance relative par l'isolement que l'électorat canadien fait autour de lui.

Dans un autre pays, cette distinction entre l'esprit et la lettre de la loi pourrait manquer de clarté. En pays canadien, cependant, la nation parvient à enlever, dans une large mesure, l'action d'un gouvernement qui survit à sa raison d'être.

C'est ainsi que M. Bennett est dans l'impossibilité pratique de traiter avec les Etats-Unis de maintes choses importantes, comme, par exemple, de la canalisation des eaux limitrophes du fleuve Saint-Laurent. En effet, il lui faudrait pour cela le consentement des provinces québécoise et ontarienne, et ce consentement lui serait refusé.

SOLARIUM GRATUIT

Rayons tamisés

Le commerce bat pavillon.

"R. I. P." suivra "N. R. A."

Très "raïd", ce Kingsford-Smith.

Le chasseur déteste les jours sans oies.

Si le silence vous embarrasse, rompez-le.

Les protestants observent plus qu'ils ne pratiquent.

Un sale chien ne respecte pas un noble monument.

Les ailes remplacent avantageusement les nageoires.

Pas besoin d'attendre la télévision pour voir de mauvais numéros.

La profession de prophète est encombrée: il y a sur-prédiction.

Bientôt l'aviation nous procurera le tour du monde en fin de semaine.

Le savant américain qui prétend ramener les cadavres devrait bien opérer sur le parti républicain.

Economie

Le père des cinq Jumelles Dionne a décréto, dans sa famille, on ne célébrerait pas les anniversaires de naissance. La raison économique justifie cette ordonnance.

M. Stevens

C'est du haut du lutrin, dans une église baptiste de la capitale, que M. Stevens, ex-ministre du Commerce, a repris sa polémique avec M. Bennett. Celui-ci trouve que la "chaire" est faible, et que l'esprit n'est pas fort.

Chance et malchance

La chance outrageante de cet agent d'immeubles de Toronto qui apprend qu'il a gagné \$150,000 dans le sweepstake irlandais, qu'il a obtenu gain de cause dans un procès et qui trouve \$5 sur le trottoir. Un seul revers: l'Etat soutient officiellement que ces \$150,000 lui reviennent de droit.

Héroïsme

Héroïque cet aviateur américain qui se jeta à la mer avec son avion désemparé, samedi dernier, plutôt que d'abandonner l'appareil au-dessus de New-York et de descendre sans danger en parachute. Tels et tels automobilistes sacrifiant de galeté de leur vie humaine se décideront-ils à l'imiter?

Un nom embarrassant

La popularité d'Hitler est telle aux Etats-Unis qu'un Américain affligé de ce patronyme s'est vu dans l'obligation de l'abandonner pour celui de Hilton. Les tribunaux ont acquiescé à sa demande d'autorisation, en reconnaissant que "par suite de son nom Morris Hitler est continuellement en butte aux moqueries, aux mépris et à toutes sortes d'ennuis." — Qui'en pensera le Führer?

M. Hepburn

La hausse du prix de la bière et la division de la recette entre la province et les municipalités a jeté de nouveaux ferments dans la politique ontarienne. Les uns disent que M. Hepburn se noiera dans la bière. Les autres prétendent qu'il vœguera quant aux brasseries, ils souhaitent que le gouvernement continue de mousser leurs affaires.

Répression

Les avis de répression donnés par le chef de police de Montréal aux automobilistes imprudents ne sont pas restés lettre morte. Samedi, 350 personnes ont comparu devant le recorder. Quelques-uns ont été condamnés à \$25 d'amende et les frais pour excès de vitesse. On songe à reviser la liste des sanctions de façon à peser lourdement sur les récidivistes. La police parviendra peut-être à avoir le dernier mot.

Regrets

Kingsford-Smith est descendu confus de son avion, à Oakland: "Je suis désolé d'arriver si tôt". L'aviateur a rallié la terre américaine une heure et trois quarts avant le moment prévu. Kingsford-Smith n'aurait pas autant d'esprit s'il avait été tanné par une dizaine de rivaux, comme Scott et Black. Le fait d'avoir été seul à entreprendre la traversée du Pacifique, qu'il a accomplie en sens inverse il y a six ans, ne l'amolindrait d'ailleurs d'aucune façon.

Excusez-moi!

En homme poli, Sir Charles Kingsford-Smith s'excuse d'arriver trop tôt sur le continent américain, après une envolée sensationnelle dans l'espace entre les îles Hawaii et la Californie. Le célèbre aviateur avait accepté depuis longtemps déjà une invitation à dîner chez des amis de Los Angeles, pour le 4 novembre et il ne pouvait manquer à sa parole. Mais il n'était attendu que deux heures plus tard. Il s'excuse. C'est d'un gentil homme. Son mot mérite quand même d'être cité, à côté de celui de Charles Lindbergh arrivant à Paris après sa traversée de l'Atlantique: "We did it".

LA SUISSE ET SES VOISINS

LA POLITIQUE D'IMPARTIALITE DE LA CONFEDERATION HELVETIQUE EST MISE A L'EPRUVE

L'expérience démontre que la pratique d'une politique d'impartialité entre ses voisins, telle qu'impose la neutralité militaire de la Suisse, comme c'était le cas pour la Belgique avant la guerre, n'est plus qu'un idéal, qu'un idéal de ce siècle. C'est qu'un des voisins de la Confédération, le Reich allemand, en prend à son aise envers un petit pays qui, à l'entendre, ne remplit plus les devoirs que lui imposent des affinités de langage et de culture intellectuelle.

Le 21 juillet, soit quatre jours avant la sédition nationale-socialiste de Vienne, se produisit une violation de frontière que M. Motta, ministre des Affaires étrangères, a qualifiée de "grave", en ajoutant qu'elle nécessitait une "réparation dans l'honneur et la dignité"; réparation qui n'est pas venue. Quatre jours avant l'assassinat du chancelier Dollfus, une vedette, inscrite au registre comme appartenant au commandant de place des Nazis de Lindau (Bavière), traversa le lac Constance et débarqua en plein jour, sur la rive allemande, près de Birsachon (canton de Saint-Gall), des explosifs que vint chercher en automobile un Allemand fixé à la frontière autrichienne. On assure qu'il y avait là de quoi faire sauter la moitié de la ville de Vienne. On se demande ce qui serait arrivé dans la capitale autrichienne si cette cheddite avait pu y parvenir le jour du coup de main. L'enquête a démontré d'autre part que les contrebandiers n'en étaient pas à leur coup d'essai, et qu'ils pratiquent depuis longtemps ce genre de contrebande destinée à la guerre larvée que mène le Reich à l'égard de sa voisine du Sud-Est.

Les coupables ont été incarcérés et mis à la disposition de la Cour pénale du tribunal fédéral (Cour suprême). Non seulement le gouvernement de Berlin n'a accordé aucun quel qu'il soit de réparation à la Suisse mais le seul organe nazi qui ait mentionné cette affaire, l'Allemagne, l'a fait en des termes injurieux pour la police saint-galloise qui, à l'en croire, se serait servi de cet instrument d'une machinerie de feu M. Dollfus, visant à calomnier la vertueuse Allemagne, innocente comme l'enfant qui vient de naître.

A quoi l'Ostschweiz, journal catholique de Saint-Gall, a répondu en écrivant: "Toutes les ordonnances relatives à la neutralité de la Suisse ne nous empêcheront pas de proclamer que le gouvernement allemand entretient à Lindau une bande de criminels de droit commun, qui se livrent au brigandage". Cet incident a naturellement attiré l'attention sur un grand nombre de sentiments de sympathie que ne pouvait manquer d'éprouver la Suisse allemande à peu près unanime pour le vaillant martyr de l'indépendance autrichienne; les seules fausses notes qui aient été émises à cette occasion sont venues d'organes marxistes, dont on admirera la clairvoyance en face du danger national-socialiste. Les Fronts germanophiles ont gardé "de Conrart le silence prudent"; de plus le 30 juin et le 25 juillet, ils ont salué à l'unisson en proie à une pagaille complète.

Cette attitude de l'opinion suisse quasi unanime a été naturellement vue de très mauvais oeil au delà du Rhin, où tous les journaux helvétiques d'une certaine importance furent interdits. Les deux copieux articles de causeries que vient de consacrer le Berliner Borsen Zeitung aux projets militaires de la Confédération, notamment à l'érection de fortilins d'arrêt à la frontière septentrionale, disant long sur l'irritation qu'il leur ressent à Berlin. Ces articles sont intitulés: "Une pression française sur la Suisse". Leur auteur prétend que les journaux français se livrent à une campagne de mensonge pour montrer aux Suisses allemands que l'invasion suisse est prévue; qu'elle est préparée par la France qui élèverait des fortilifications à la frontière helvétique; la France engage la Suisse à intégrer son système de fortilifications dans le sien et celui de la Belgique. Il ajoute, sans rire, que les Français amassent jusqu'à quelques mètres de la frontière helvétique de puissantes garnisons, dotées de moyens de combat formidables.

On ignore généralement que le rôle joué par la voie ferrée transisthmique fut seulement le renouvellement modernisé de la voie, tracée dès le temps de Pizarre, au début du XVIIe siècle, entre les deux grands océans, à travers le centre du Nouveau Monde, quelques années après que le conquistador Balboa eût découvert le Pacifique américain, à travers l'Isthme, en partant de la colonie naissante de Santa Maria de la Antigua del Darien, alors commandée par Enciso. Et davantage encore que Panama fut le point d'arrêt, à cette époque, partent les conquérants qui devaient donner à l'Espagne la maîtrise de cette partie du Nouveau-Monde. Le Brésil à part, un monument français par l'occupation de Villavieja, puis Portugais après l'échec de l'expédition de celui-ci.

Si Buenos-Ayres fut fondée en 1535 par l'Espagnol Mendoza, ce n'est que bien plus tard, dans la seconde moitié du XVIIIe siècle, que la pénétration européenne en Amérique du Sud s'accroît par le Rio de la Plata, tandis que l'Orénoque et le bassin Amazone étaient délaissés au point que le premier, aux abords duquel notre compatriote l'explorateur Crevieux fut assassiné par les sauvages en 1883, est demeuré, de nos jours, encore très incomplètement connu, et que le second est resté à peu près inconnu. Le mouvement moderne de l'Amazonie s'est seulement concrétisé à Manaus, métropole du caoutchouc forestier, jusqu'au jour récent où est apparu le caoutchouc asiatique par l'extension de la culture de l'hévéa.

A quelques vingt kilomètres au Sud de Panama, le vieux Panama demeure le témoin de la première phase de l'occupation du Sud-Amérique par les Espagnols. Une belle route y conduit, construite par des forçats que des camps aménagés... en cage à fauves, amenaient sur place, de la prison de Panama.

Le siècle, au fond d'une grande baie aujourd'hui envahie, les ruines, envahies par la végétation tropicale, d'un édifice aux épais murs et d'un fort étonnant, à la fois, une puissante forteresse et un immense entrepôt, un arsenal, probablement un chantier de construction de navires et un camp retranché. C'est de ce point, maintenant une solitude, que sont partis les Espagnols à la conquête de l'Or, et sans doute aussi, à la conquête de la puissance. On sait comment l'une et l'autre se traduisirent par l'effondrement de cette puissante et vieille civilisation Incas, dont les extraordinaires ruines du Yucatan, au Mexique, abordé en même temps, lui, par l'Orénoque, les immenses métropoles du Pérou et le nom du lac de Titicaca, au Chili, attestent l'étendue et la puissance passées.

Sans doute est-ce en ces lieux que Balboa, dont les Américains ont donné le nom à la nouvelle cité juxtaposée à Panama, s'avance, revêtu de son armure, dans la mer, qu'il frappa de son épée en signe de possession, au nom de son souverain.

Les premières terres abordées par Christophe Colomb et ses successeurs avaient été les Antilles. Lorsqu'ils poursuivirent leur randonnée vers l'Ouest au cours de leur troisième voyage, en 1498, ce point de départ leur conduisit vers le Centre-Amérique et jusqu'à l'embouchure de l'Orénoque.

Ce fut seulement en 1513 que Balboa, sur l'indication à lui fournie par les indigènes qu'au delà des montagnes existait une grande mer aux rives riches en or, entreprit l'expédition qui devait le conduire jusqu'au Pacifique par la partie la plus étroite du Nouveau-Monde, donc aux abords de Panama. Mais il fallait, avant d'entreprendre quel que ce soit de définir sur le versant Ouest, un moyen constant et sûr de communication entre les deux océans, une route de la construction fut très certainement imposée au labeur des populations au travail, en ce pays alors

CHRONIQUE OUVRIERE

En France

Un décret publié sur la recommandation du ministre du Transport en France prévoit plusieurs réformes dans le service du transport. Il a pour objet la coordination du service des chemins de fer et des véhicules moteurs. Les chemins de fer assureront le transport des marchandises et des voyageurs sur de longues distances et les véhicules moteurs entre les stations intermédiaires et leur voisinage. Les petites gares où il y a peu de trafic seront fermées et des autobus feront le service à des taux spéciaux uniformes entre les localités situées à une certaine distance des lignes ferroviaires. Pour assurer la mise en vigueur de ces nouveaux règlements un comité de cinq experts et d'un président a été nommé.

Salaires Des milliers d'employés de chemins de fer, dans le cours des prochains mois, obtiendront une augmentation de salaire de cinq pour cent, à la suite d'une entente survenue entre les autorités ferroviaires et les représentants de seize organisations de cheminots. Comme on le sait, les employés ferroviaires avaient à subir une baisse de 15 pour cent depuis une couple d'années. Elle subsistait jusqu'au mois de janvier alors qu'elle sera réduite à 12 pour cent pour tomber à 10 pour cent le premier mai prochain. Les ingénieurs, les chauffeurs, les conducteurs, les hommes de cour, les télégraphistes, les sectionnaires, les employés d'usines, les signaleurs des deux chemins de fer, les commis, les manutentionnaires de fret et les employés de stations bénéficieront de cette augmentation de salaire ou si on aime mieux de cette réduction de baisse de salaires de 15 à 10 pour cent.

Assemblée Au Secrétariat CE SOIR: Union Nationale Catholique des peintres de Québec, Inc. Union Nationale des employés du département du feu de Québec. La Caisse Populaire. DEMAIN: Le Conseil Général des Syndicats Catholiques de Québec. Salle Club des Marchands. CE SOIR: Union Fédérale des employés de chemins de fer. Fraternité des employés de théâtres, local 523. Le Conseil des employés de chemins de fer. DEMAIN: Le comité exécutif du Conseil Fédéré des Métiers et du Travail de Québec et Lévis.

UNE BONNE LEÇON Un soir, en rentrant pour dîner, un chef de bureau montre à sa femme des photographies qu'il a fait faire de lui. — Mais, remarque sa femme, sur cette épreuve, il manque deux boutons à ta jaquette! — Je le sais, et c'est heureux que tu t'en aperçoives, enfin, car c'est pour cela que je me suis fait photographier.

Le comble pour un médecin: traiter pendant un an un malade pour la jaunisse et s'apercevoir enfin que le client est chinois!

très peuplé peut-être, et vraisemblablement autre que l'on le retrouve au XIXe siècle; couvert de fortilins bordés d'innombrables marépages et qu'un dehors de la "Canal Zone" habitent seules quelques petites tribus d'Indiens à peu près retournées à la barbarie. Les Espagnols se mirent donc à l'oeuvre. Et l'ancien du fameux Canal fut, dès cette époque, la route, condition essentielle de l'établissement, établie entre les deux versants du Nouveau-Monde. La route a disparu sous les coups des tornades et l'avalanchissement de la végétation tropicale, mais des vestiges de ponts, plus ou moins ruinés, jalonnent encore son parcours.

C'est du Vieux Panama qu'est partie la conquête de l'Empire Incas par les Espagnols; de là qu'ils s'en furent, avec Pizarre, créer, en 1535, Lima, la belle vieille cité Sud-Américaine au XIXe siècle; couvert de fortilins montrant la puissance des moyens d'action dont ils disposaient déjà à cette époque, tels ces vastes couvents que l'on croirait surgis de quelque Estramadoure, et cette extraordinaire cathédrale, défendue contre les tremblements de terre, ornée de bas-reliefs par une armature en bambou, sur le ventre du stuck — ancêtre du moderne ciment armé — et dont d'admirables falences, don de Charles Quint, sont la parure; de là qu'ils gagnèrent le Chili, fier de la pureté de son sang castral, exempt de marces de la part que, franchissant les Andes, ils s'en furent fonder ces centres hispaniques devenus depuis l'Equateur, la Bolivie, une partie de la Colombie, des ports tels que Guayaquil, le Callao, Valparaiso, d'importantes villes telles que Sucre, Santa-Fé de Bogota, Santiago de Chili, près de trois siècles avant que fût pénétré le Sud-Est américain, la région de Rio et la Plata exceptées.

L'avancée des Espagnols vers le Sud-Amérique par cette voie vint, au XVIIIe siècle, se concrétiser dans la région paraguayenne en de curieux et longtemps prospère Etat théocratique de Missions, où ici encore se voient de bien impressionnantes ruines, vestiges de ce qu'avait été là les Jésuites, par la suite expulsés. L'Etat de Missions a été, par la suite, incorporé à la République argentine.

En nos temps modernes, sous l'impulsion des si rapides et profonds progrès de la science appliquée, les courants d'activité, les développements économiques et démographiques évoluent, se déplacent, se transfèrent de jour en jour. Si vite qu'on en arrive en plus d'un cas à les enregistrer sans en déterminer les causes ni les facteurs. Raison pour laquelle, peut-être, ce rapide regard jeté sur une des premières et plus curieuses phases de la conquête des mondes nouveaux mériterait-elle d'être évoquée à grands traits.

Maurice RONDET-SAINT (Mer et Colonies)

La Police à Rente Mensuelle Imperial



assurera un chequemensuel à votre famille

pour 60 mois pour 120 mois pour 180 mois pour 240 mois selon la période que vous fixerez

L'HOMME qui veut assurer le maximum de protection à sa famille au coût minimum, trouvera la solution de son problème dans une Police à Rente Mensuelle Imperial.

S'il venait à mourir prématurément, cette police entrerait immédiatement en scène et subviendrait aux besoins de sa famille. Celle-ci saurait exactement sur combien elle peut compter et pendant combien de temps, de sorte qu'elle aurait tout le temps de se préparer en vue de l'avenir.

Imaginez le soulagement qu'éprouverait votre veuve à l'idée que pour une période même de 5 ans, elle et ses enfants n'ont rien à craindre.

Sans compter que cette police assure à son détenteur un revenu mensuel s'il survit à une période stipulée d'avance.

Renseignez-vous sans tarder, car cette protection est d'importance vitale.

IMPERIAL LIFE Succursales et Agents dans tous les grands centres

THE IMPERIAL LIFE ASSURANCE CO., BUREAU CHEF, TORONTO, ONT. Veuillez m'envoyer par la poste, sans aucune obligation de ma part, des renseignements complets concernant votre Police à Rente Mensuelle Imperial. Nom _____ Adresse _____ Age _____

Achetons Canadien Il ne s'agit pas, marquoins-le bien, de pratiquer en matière d'achats un chauvinisme étroit et écarter le produit étranger sous prétexte de favoriser la marchandise indigène, non, si nous voulons vendre aux autres pays, il faut nécessairement acheter d'eux. Mais ce que l'on demande au peuple canadien, c'est de ne pas montrer une préférence aveugle pour tout article, tout objet, tout produit étranger. A qualité et à prix égaux la marchandise domestique devrait obtenir notre suffrage, ce qui est loin d'être le cas pour nombre de Canadiens. Réflexions et voyons les raisons qui nous poussent à adopter la règle de conduite que nous propose l'Association; elles sont sérieuses et personnelle ne saurait les rejeter sans un examen approfondi. Mieux encore, chacun devrait s'y rendre et, sans attendre la semaine du 12 au 17 novembre, alors qu'on exaltera d'une manière spéciale le produit canadien, prendre la résolution d'acheter les marchandises nationales au moins souvent qu'il le pourra. Notre Dominion a assurément besoin que ses citoyens pratiquent cette forme de patriotisme; il y va de ses intérêts supérieurs. Rien en effet ne servirait de conquérir des marchés extérieurs si nous ne consignons pas notre marché domestique pour les producteurs et manufacturiers canadiens qui y ont un droit incontestable. (La Presse)

BUREAUX A LOUER

au cinquième de l'édifice du "SOLEIL" Grands et petits bureaux, bien éclairés et confortables. Toutes commodités modernes: service d'ascenseur, etc. Prix fort raisonnables. S'adresser au service d'information ADMINISTRATION LE "SOLEIL"

Un pieux pèlerinage à la tombe de Mercier

(Suite de la page 3)
L'amour porté par le grand premier ministre québécois à tous les classes de ses administrés servit de thème aux discours prononcés en cette journée du souvenir. Parlant du seuil du tombeau familial, l'honorable juge Choquette, disait, quelques minutes plus tard: "Honoré Mercier aima son pays, son peuple et son histoire; il voulut, d'une volonté active, audacieuse, le bien-être de ses concitoyens, le succès de leurs entreprises, le progrès de nos institutions. Longtemps nos feuilles historiques emprunteront son accent pour redire son mémorable cri: "Cessons nos luttes fratricides, unissons-nous!"
A l'invitation du juge Choquette, la foule, tête nue sous l'orage, observa une minute de silence en délicat hommage à la mémoire du disparu, puis l'honorable Athanase David, secrétaire de la province, en des accents émus évoqua la grande ombre de celui qui fut "le guide d'une époque" et l'évocat de tout un avenir.
"C'est parce que Mercier aima son peuple qu'il en fut tant aimé", dit M. David. "Profondément humain, il chercha dans le peuple des motifs à développer et ne fut pas lent à se rendre compte qu'il y avait des intelligences qui ne demandaient qu'à s'ouvrir. Il voulut donner des ailes neuves à notre petite nation qui lui permirent d'atteindre les sommets d'où elle pourrait mieux voir les nécessités du présent et les devoirs de l'avenir. Humain, il le fut, et profondément, parce que, connaissant

l'infortune, connaissant les revers, il connut sa pleine force d'attaque, la mesure de son énergie et de sa volonté et sut les mettre au service de ceux qu'il servait.
Et M. David dit avec sa chaude éloquence comment Mercier se servit de l'amour qu'il sentait dans le peuple à son regard pour soulever ce peuple au-dessus de lui-même. Il comprit les nécessités de l'instruction et de l'éducation solides chez ce jeune peuple. Il fut un précurseur, il ouvrit, très larges des voies nouvelles, montra les obligations, souligna et dicta les devoirs. Il voulut transformer en volonté agissante les vellétés d'une démocratie naissante et empêcher que le vent de folie qu'est la démagogie mit en péril son existence. M. Mercier fut aimé du peuple parce qu'il fut compris de lui. Il ne se laissa pourtant pas entraîner par la foule, il la dirigea. Il mettait dans chaque geste, dans chaque parole son émotion de patriote sincère son enthousiasme de Canadien français profondément épris de sa province.
Le secrétaire provincial, analysant le caractère du premier ministre de cette époque troublée de notre histoire, remarque que Mercier n'a pas voulu profiter de son éloquence et de son prestige pour pousser le peuple à la révolte, comme cela lui aurait été si facile. "Il fut toujours l'avisé éclairé de son peuple, dit l'orateur, le défenseur de sa race. Il fut pacificateur et non pas agitateur."
L'honorable Hector Laferté, président du Conseil législatif, devait dire quelques secondes plus tard: "Si j'ai bien compris la vie de Mercier, l'idée principale qui a constamment guidé sa conduite a été de faire la

conquête de l'âme populaire jusque dans les hameaux les plus modestes, de façonner et de pétrir cette âme suivant nos traditions ancestrales et nos croyances religieuses. Mercier a aimé le peuple d'un amour sincère et il lui a donné le meilleur de son cœur, de ses talents et de ses énergies. On a même été jusqu'à dire qu'il avait à la fois les qualités et les défauts de ce bon peuple canadien-français, ce qui explique peut-être mieux que toute autre chose pourquoi celui-ci l'a tant aimé."
M. Laferté rappelait ensuite aux ouvriers de la province de Québec que c'est pour eux que Mercier créa les écoles du soir, si utiles et si bienfaisantes. Il avait compris que, sous la blouse de l'artisan, bat un cœur généreux et que l'intelligence du fils du peuple ne demande qu'à être cultivée pour être en état de comprendre quels sont les devoirs du véritable patriote dans un pays soumis à un régime représentatif comme celui qui nous régit.
Le président du Conseil montre ensuite en M. Mercier le défenseur du faible et de l'opprimé. Il dit ses efforts pour arracher à la potence le malheureux Riel "accusé du crime énorme d'avoir résisté à l'oppression et d'avoir trop aimé ses compatriotes."
"Toute la vie de Mercier fut ainsi celle d'un homme de cœur et d'honneur, de ces hommes qui font l'honneur d'une race. Il est d'usage chez nous de ne pas dissocier la religion du patriotisme. Il importe donc, poursuit M. Laferté, de rappeler à la province le dévouement inlassable dont Mercier fut toujours preuven pour l'Eglise et ses représentants. C'est Mercier qui régla la question épineuse des "biens des Jésuites", dont au-

un gouvernement jusque-là n'avait voulu tenter la solution, et il le fit de manière à rendre justice à cet Ordre distingué qui, dans le passé, a tant fait pour notre race et qui, de nos jours, rend à la cause de l'éducation des services incalculables.
Et M. Laferté dit, quand je relie la vie de Mercier, quand j'examine son oeuvre et que je la compare à celle de tant d'autres hommes d'Etat qui ont fait l'honneur et l'orgueil de leur race, je suis fier d'être Canadien, et je remercie le Ciel de m'avoir fait naître dans la province de Québec."
Comme leçon pratique à tirer de la vie du patriote, M. Laferté estime que nous devons toujours rester fidèles à nos traditions religieuses et nationales. "C'est le seul moyen", dit-il, "de donner à Québec la prépondérance dans la Confédération et la voir remplir en Amérique le rôle glorieux que joue la France en Europe. Nous devons donc nous pénétrer des sages leçons de cette belle vie et travailler à l'avènement de notre race comme le fit Mercier avec tant de dévouement et de patriotisme."
Le président de la Jeunesse Libérale, M. Edouard Rinfret, dit que c'est un sentiment d'amour et d'estime, un sentiment patriotique et religieux, un sentiment de reconnaissance, qui réunit cette foule religieusement attentive auprès du tombeau de Mercier.
Grâce à Mercier, l'Eglise et l'Etat s'unirent il y a quarante ans pour assurer le succès de la colonisation dans la province. L'histoire vient de se répéter et ces deux puissances viennent de nouveau de s'unir pour la conquête de nos sols canadiens-français. Il est donc très à propos de répéter avec le curé Labelle, l'apôtre colonisateur du nord, "Soyons patriotes comme l'honorable Monsieur Mercier et nous serons certains de vivre en paix, heureux et prospères, au Canada."
Et M. Rinfret dit tout l'amour que portait l'honorable M. Mercier à la jeunesse. Il voulait que cette jeunesse fut instruite, bien préparée aux luttes de l'avenir. Cette politique éducative, ses continuateurs l'ont poursuivie. Les jeunes se doivent donc d'être reconnaissants à M. Mercier et de lui accomplir un geste de simple gratitude en venant près de son tombeau le remercier de ses bons exemples et de ses conseils.

Aux GRANDS MAGASINS



PREMIER MESSAGE DU PERE NOEL



Tel qu'irradié hier soir du Pôle Nord, par le poste CHRC
Bonsoir mes bons petits enfants,
C'est encore votre vieux Père Noël qui vous revient. L'espère que vous avez tous passé une bonne année, que vous êtes tous en bonne santé et que vous avez aussi grande hâte de me revoir.
Grâce à Dieu, je suis aussi en très bonne santé. On dirait que je rajeunis, et je songe déjà à entreprendre mon grand voyage à Québec. Je me propose de partir très prochainement.
Nous avons failli geler tout rond au Pôle Nord l'hiver dernier. Il paraît que ça n'a pas été rose au Canada non plus. Je suis certain, cependant, que vous n'avez pas eu à souffrir, car on les connaît les papas canadiens. Ils aiment cela fourrer de grosses bûches dans le poêle quand il fait froid.
Par ici, une tempête n'attendait pas l'autre. Le vent soufflait avec une violence inouïe, mais plus il ventait plus nous étions contents, mes nains et moi, car nos moulins à vent tournaient très vite, nos machines tournaient aussi très vite, et nous en avons profité pour fabriquer une grande quantité de jouets sortis de jouets nouveaux, lesquels je suis actuellement à emballer pour les transporter à Québec afin d'en faire la distribution aux bons petits enfants.
Avant de vous dire bonsoir, je désire vous faire quelques recommandations. Soyez bien sages mes petits amis, faites bien votre prière matin et soir. Demandez au Petit Jésus de protéger votre vieux Père Noël durant le voyage qu'il va entreprendre. Obéissez bien à vos parents. Soyez dociles à la maison. Si vous allez à l'école, faites bien vos devoirs et écoutez bien vos maîtres et maîtresses.
Après que j'aurai parlé à mes petits amis de langue anglaise, mes petits artistes vous feront entendre quelques pièces de leur répertoire, et pendant ce temps-là j'irai continuer d'emballer mes jouets.
Bonsoir donc, mes petits amis, et bonne nuit. Je vous parlerai de nouveau demain soir à la même heure, six heures et quart, par le poste CHRC. — Soyez aux écoutes — Bonsoir.

LA POMPE LA PLUS EFFICACIE DU MONDE

N'en Abusez pas avec de la Caféine

NULLE pompe faite par la main de l'homme n'est aussi efficace que le cœur humain. Il a soutenu pendant des jours et des jours une surcharge lourde; il continue de fonctionner quoique parfois il bat beaucoup plus vite qu'il ne devrait le faire normalement. Si ses valves fuient, son effort est accru mais il continue cependant à faire un bon travail. Et pourtant, combien de nous, humains, en abusons! Nous lui fournissons constamment une trop forte stimulation avec le thé et le café. Ces breuvages contenant de la caféine, un stimulant puissant ainsi que le sait bien le personnel des hôpitaux. Peut-être que votre cœur souffre de votre consommation de thé et de café.

Il y a, bien entendu, beaucoup de personnes qui peuvent boire du thé et du café modérément sans en ressentir les mauvais effets—sans souffrir d'insomnie et autres ennuis désagréables. Mais pas tout le monde, loin de là.

N'abusez pas de votre cœur en absorbant de la caféine. Buvez du Postum—ne contenant aucune drogue stimulante. Délicieux—fortifiant—économique. Bon pour toute la famille. Se fait instantanément dans une tasse pour environ un demi-sou. 45 tasses avec une boîte de 30c. Ou bien, il y a la Céréale Postum qui se prépare en 20 minutes, par ébullition ou dans un percolateur. Faites un essai de 30 jours. Nous vous aiderons à commencer cet essai, en vous fournissant gratuitement la quantité suffisante de Postum pour la première semaine. Ecrivez au Service des Consommateurs. Canadian Postum Co., Limited, 3510 rue Albert, St. Henri, Montréal, Qué.

JE NE SAISIS PAS QUE POSTUM POURRAI-ETRE AUSSI BON

Les mamans sont attentives et ainsi elles se rappellent que les enfants aiment avoir les mêmes breuvages que les grandes personnes. Mais ne donnez jamais de thé ni de café à vos enfants. Donnez-leur un breuvage chaud. Faites-leur de l'Instant Postum, en vous servant de lait chaud (non bouilli) au lieu d'eau bouillante.

Il nous est impossible de donner les noms de tous ceux qui, soit en assistant à la messe au Gesù, soit en se rendant personnellement au cimetière, ont voulu honorer la mémoire de M. Mercier. Disons toutefois, que nous avons remarqué dans le chœur, la présence de M. Olivier Maurault, P.S.S., recteur de l'Université, et dans la nef, et ensuite au cimetière, la présence de l'honorable L.-A. Taschereau, premier ministre de la province, de l'hon. Honoré Mercier, ministre des Terres et Forêts et digne fils et continuateur du grand disparu, ainsi que celle de madame Mercier et des membres de sa famille; de l'hon. Athanase David, madame David et mademoiselle David; de l'hon. C.-J. Arcand, ministre du Travail, de l'hon. J.-H. Dillon, ministre sans portefeuille, de l'hon. sénateur Rodolphe Lemieux, de l'honorable Hector Laferté, président du Conseil législatif, de M. E. Roberge, conseiller législatif, de l'hon. Dr Gustave Lemieux, conseiller législatif; du Dr A.-V. Roy, conseil législatif, de l'hon. Fernand Rinfret, ancien secrétaire d'Etat, Pierre-F. Casgrain, député de Charlevoix-Saguenay, whip en chef du parti libéral; J.-F. Faïard, député de l'Islet aux Communes; Jos. Mercier, député de L'Ange-Aux-Érables; Joseph Power, Théodule Rhéaume, J.-A. Charbonneau, Oscar Drouin, Joseph Samson, Lucien Dugas, J.-A. Francoeur, J.-E. Thibault, Dr Gaspard Fautoux, Joseph Fillon, tous députés à l'Assemblée législative; l'hon. juge P.-A. Choquette; l'hon. Juge Rivet, M. Alfred Leduc, M. Léon-Mercier Gouin, madame Gouin et les membres de leur famille, M. F.-X. Lemieux, sous-ministre des Terres et Forêts, M. M.-A. Lemieux, M. Avila Bédard, M. Henri Kieffer, M. Gérard Tremblay, M. Arsène Morin, M. Armand Vau, M. James Valentine, président du Club de Réforme, le Dr Noël Décarie, M. P.-X. Mercier, M. Corbin, M. F.-X. Galibois, M. A. Galibois, M. Frank Power, M. H.-P. Drouin, président du Club Mercier, M. P.-L. Lortie, M. S. Barma, président du Club Lapointe et une foule d'autres. Les clubs libéraux et les associations libérales de Québec avaient délégué à ce pèlerinage du souvenir de très nombreux représentants.

Comment est votre RESERVE ALCALINE ?

SAVEZ-VOUS pourquoi il est si difficile de se soulager le "lendemain matin"? Parce que tout excès donne naissance dans le sang à une accumulation d'acides qui causent le mal de tête, la nervosité.

Il faut alors corriger, en bloc, cet état de choses. Et c'est le Bromo-Seltzer qui vous apporte ce soulagement, parce qu'il est une préparation bien équilibrée de cinq ingrédients médicinaux—chaque vous faisant du bien de façon spéciale.

Il soulage rapidement votre mal de tête. Il fournit au sang les sels alcalins pour aider à neutraliser les acides dommageables et les expulser hors du sang. Il augmente votre réserve alcaline si indispensable à votre fraîcheur et à votre bien-être. Il vous reconforte gentiment. Il vous débarrasse de la nausée et des gaz d'estomac.

Gardez-en une bouteille à la maison. Ou commandez-en une dose au comptoir de liqueurs gazeuses. Bromo-Seltzer, Limited, Toronto, Canada.

10ième ANNIVERSAIRE DE MARIAGE

Monsieur et madame Charles Plamondon, de la rue St-Olivier, ont été l'objet d'une touchante manifestation de la part de leurs parents et de leurs amis, le 27 octobre dernier à l'occasion de leur 10e anniversaire de mariage. Cette fête qui a revêtu un caractère plutôt intime n'en a pas moins groupé sous le toit de madame Vve J.-B. Plamondon, mère du jubilaire, quelques 80 personnes venues rendre un témoignage d'estime aux héros de la soirée et en même temps leur offrir un magnifique cadeau.

L'adresse fut lue par mademoiselle Bernadette Plamondon et Miles Yolande et Marie-Paule Plamondon leur présentèrent une magnifique gerbe de fleurs. Monsieur Charles Plamondon au nom de son épouse et en son nom remercia avec beaucoup d'émotion tous ceux qui avaient contribué à leur ménager cette agréable surprise. La soirée se poursuivit dans une atmosphère de gracieuse gaieté et le plus bel entrain ne cessa de régner. Il y eut chant, musique et danses canadiennes. A minuit, un délicieux goûter groupa toute l'assistance autour de tables abondamment garnies et la succulence des mets n'eut d'égal que l'entrain des convives.

L'on s'amusa ferme jusqu'à une heure avancée et ce n'est qu'à regret que l'on songea à se séparer emportant de cette réunion un souvenir inoubliable.

Le succès de cette organisation revient à messieurs J.-B. Plamondon, Charles Girard, Joseph Girard et Albert Gauvin.

Les frais de la musique furent faits par messieurs Emile Malouin, Georges et Thomas Gauvin, M. Robitaille et Alfred Girard.

BROMO Seltzer

EMERSON'S BROMO-SELTZER FOR HEADACHES AND ALGIA

FABRICATION CANADIENNE

Le "Soleil" vous tient tous les jours au courant des hausses et des baisses qui affectent les produits de la ferme. Cultivateurs, lisez-le!

LA SANDALE CLEOPATRE

La dernière création en fait de soulier de soirée pour le beau sexe.

MESDAMES, MESDEMOISELLES!

Si vous désirez ajouter une nouvelle note à votre élégance, portez la sandale CLEOPATRE.

Nous les avons en :

Soie faille blanche, Chevreau argent ou doré, Satin blanc agrémenté de pierres du Rhin.

Pointures : 2 à 7

\$5 \$6 \$7

VOYEZ-EN UN BEL ETALAGE DANS NOS VITRINES, AU THEATRE CAPITOL ET AUSSI A NOS MAGASINS.

AUBAINES EXTRAORDINAIRES

--- Au rayon des ---

TISSUS A LA VERGE

IMITATION DE MOUTON GRIS, largeur 60 pouces. La verge \$3.89 et \$4.50

CARACUL, largeur 54 pouces, en brun, beige, blanc, noir \$2.89 et \$3.25

ETTOFFE A MANTEAUX, largeur 54 pouces—importation anglaise—fini chevron—pure laine.—Haute nouveauté. En rouge brique, violet, bleu marine, brun, vert, bleu skipper. Régulièrement \$2.50. \$1.98

ETTOFFE "SILVERTONE", pure laine Botany, largeur 54 pouces.—Noir, bleu marine, bleu-matlot, rouge vin, brun, vert-bronze, vert-foncé. \$2.25

ETTOFFE A MANTEAU, fini écorce d'arbre—pure laine, largeur 54 pouces.—Noir, brun, vert, rouge-vin, bleu marine, bleu Royal \$1.49

TISSUS A MANTEAUX, largeur 54 pouces, fini panier—pure laine et qualité pesante.—Bleu Royal, bleu marine, vert, brun \$1.00

DOUBLURES à manteaux, largeur 54 pouces, garanties pour deux saisons.—Gris-pâle, gris-acier, beige, brun, bleu-royal, bleu marine, rouge-vin, vert. 89c

GRANDE VENTE ECHANTILLONS

Lampes de Parquet et Abat-Jour

Lampes de Bridge, Lampes Junior, Torchères, Lampes de lit.

A Prix Considérablement Réduits

LAMPES de Bridge, complètes \$1.95 à \$6.00

LAMPES JUNIOR, complètes \$3.95 à \$9.00

TORCHERES, fini argent et noir \$6.95

ABAT-JOUR, parchemin et soie, pour lampes de bridge 45c à \$4.95

LAMPES DE LIT, en soie 99c à \$1.59

La Vie Sociale

Lord Duncannon, fils de LL. E.E. lord et lady Beadsworth...

Le premier ministre de la province, l'honorable L.-A. Taschereau...

Madame L.-A. Taschereau reviendra demain à Montréal où elle passera une quinzaine de jours...

L'honorable juge et madame J.-A. Prévost ont reçu à dîner samedi soir en l'honneur de M. le juge-en-chef et madame Albert Sévigny...

M. Ernest Sauvé est reparti pour Montréal après avoir passé quelques temps à Québec.

Madame (pige) Aimé Marchand, de Trois-Rivières, est actuellement l'invitée de madame Henri Bélanger de cette ville.

Mademoiselle Marie Châteaueu a reçu hier après-midi, à l'heure du thé, pour son invité, mademoiselle Milium Bruno, de Worcester, Mass.

Mademoiselle Françoise Châteaueu recevra, mardi après-midi, à l'heure du thé, à la résidence de ses parents, chemin St-Louis, en l'honneur de mademoiselle Marie-Paule Châteaueu, débutante de la saison.

L'honorable sénateur Raoul Dandurand, actuellement à Paris, avec ses petites-filles, mademoiselles Béatrice, cédant samedi son 55e anniversaire de naissance.

M. Onésime Gagnon, M.P., est de retour d'Ottawa.

M. Oscar Boulanger, C.R., M.P., a été son 45e anniversaire de naissance samedi.

Parmi les personnes qui assistaient au thé dansant du Château Frontenac, samedi soir, nous remarquons, madames B.-A. Scott, Willie Ballagère, Henri Bossé, Emile Delage et Jules Savary...

M. et madame Henri Martineau ont reçu à un bridge-dansant à l'occasion de l'Halloween, mercredi dernier.

Remarqués au dîner dansant du Château Frontenac, samedi soir, mesdemoiselles Madeleine Sévigny, Françoise Sévigny, Thérèse St-Laurent, Elleen Bettesworth, May Coxe, Cécile Groux, Jacqueline Morency, Madeleine Bernard, Françoise Drouin, Madeleine Warrington, Marie Châteaueu, Milium Bruno et Yvette Landry...

M. et madame George Hees, de Toronto, ont passé la fin de semaine à Ottawa.

Madame Stuart Edwards a reçu à l'heure du thé, vendredi, en l'honneur de sa fille mademoiselle Donaldia Edwards.

Mademoiselles Stitt sont de retour dans la capitale après un court séjour à Ste-Marguerite, P.Q., où elles étaient accompagnées de madame R.-R. Graham, de Toronto.

Madame J.-E. Racicot, mesdemoiselles Madeleine et Françoise Barsalou, filles de M. et de madame Lionel Barin, fille de M. et de madame C.-E. Arpin.

Un grand nombre de débutantes ont assisté à la danse qu'a donnée, vendredi soir, madame Papineau, en l'honneur de sa fille, mademoiselle Renée Papineau.

Madame Lionel Barsalou a reçu à un cocktail avant le bal de la Société de bienfaisance Belge, pour ses filles mesdemoiselles Madeleine et Françoise Barsalou.

Madame H.-Arvers Ekers donnera une danse, vendredi le 14 décembre au Hunt Club, en l'honneur de sa petite-fille mademoiselle Marion Ekers, débutante de la saison.

Le bridge annuel de St-Patrick's Junior Alumnae aura lieu samedi après-midi le 17 novembre à l'hôtel Mont-Royal, sous le patronage de mesdames Beauclerk, Thomas O'Connell, Coffey Mullin et Kennedy.

Madame John-F. Stairs recevra à dîner vendredi le 9 novembre en l'honneur de sa petite-fille, mademoiselle Deborah Stairs et de mademoiselle Anne Coghlin, débutantes de la saison, avant le bal donné par l'honorable madame Redmonds.

Mademoiselle Catherine Wilson, fille de l'honorable sénateur Cairine Wilson, d'Ottawa, est attendue à Montréal dans quelques jours où elle sera l'invitée de sa tante, madame Robert Loring.

M. J.-M. Imrie d'Edmonton, fut l'invité du Gouverneur Général à Rideau Hall, vendredi.

Le lieutenant J.-W. Macdonnell, V.C., qui séjourne à Ottawa, au V.P. appartement au Château Laurier.

M. et madame Russell Smart ont pris leurs appartements au Kobzorough.

Madame Grace Daly, d'Ottawa passe quelque temps à Montréal chez son père, M. Hayter Reid.

M. et madame Philipp Toller, et leurs filles, Nancy et Betty Toller sont de retour de New-York.

Madame A.-C. Hill donnera un dîner avant le bal de charité au Country Club.

M. et madame Lloyd Rochester sont revenus de Bouchette, P.Q., où ils étaient les invités de M. et de madame Sam McDougall.

Mademoiselle Phyllis Davies, fille de M. et de madame Andrew Davies est parmi les débutantes de la saison.

M. et madame George Hees, de Toronto, ont passé la fin de semaine à Ottawa.

Madame Stuart Edwards a reçu à l'heure du thé, vendredi, en l'honneur de sa fille mademoiselle Donaldia Edwards.

Mademoiselles Stitt sont de retour dans la capitale après un court séjour à Ste-Marguerite, P.Q., où elles étaient accompagnées de madame R.-R. Graham, de Toronto.

M. et madame George Hees, de Toronto, ont passé la fin de semaine à Ottawa.

Madame Stuart Edwards a reçu à l'heure du thé, vendredi, en l'honneur de sa fille mademoiselle Donaldia Edwards.

Mademoiselles Stitt sont de retour dans la capitale après un court séjour à Ste-Marguerite, P.Q., où elles étaient accompagnées de madame R.-R. Graham, de Toronto.

M. et madame George Hees, de Toronto, ont passé la fin de semaine à Ottawa.

Madame Stuart Edwards a reçu à l'heure du thé, vendredi, en l'honneur de sa fille mademoiselle Donaldia Edwards.

Mademoiselles Stitt sont de retour dans la capitale après un court séjour à Ste-Marguerite, P.Q., où elles étaient accompagnées de madame R.-R. Graham, de Toronto.

M. et madame George Hees, de Toronto, ont passé la fin de semaine à Ottawa.

Madame Stuart Edwards a reçu à l'heure du thé, vendredi, en l'honneur de sa fille mademoiselle Donaldia Edwards.

Mademoiselles Stitt sont de retour dans la capitale après un court séjour à Ste-Marguerite, P.Q., où elles étaient accompagnées de madame R.-R. Graham, de Toronto.

M. et madame George Hees, de Toronto, ont passé la fin de semaine à Ottawa.

Madame Stuart Edwards a reçu à l'heure du thé, vendredi, en l'honneur de sa fille mademoiselle Donaldia Edwards.

Mademoiselles Stitt sont de retour dans la capitale après un court séjour à Ste-Marguerite, P.Q., où elles étaient accompagnées de madame R.-R. Graham, de Toronto.

M. et madame George Hees, de Toronto, ont passé la fin de semaine à Ottawa.

Madame Stuart Edwards a reçu à l'heure du thé, vendredi, en l'honneur de sa fille mademoiselle Donaldia Edwards.

Mademoiselles Stitt sont de retour dans la capitale après un court séjour à Ste-Marguerite, P.Q., où elles étaient accompagnées de madame R.-R. Graham, de Toronto.

M. et madame George Hees, de Toronto, ont passé la fin de semaine à Ottawa.

Madame Stuart Edwards a reçu à l'heure du thé, vendredi, en l'honneur de sa fille mademoiselle Donaldia Edwards.

Mademoiselles Stitt sont de retour dans la capitale après un court séjour à Ste-Marguerite, P.Q., où elles étaient accompagnées de madame R.-R. Graham, de Toronto.

M. et madame George Hees, de Toronto, ont passé la fin de semaine à Ottawa.

Madame Stuart Edwards a reçu à l'heure du thé, vendredi, en l'honneur de sa fille mademoiselle Donaldia Edwards.

Mademoiselles Stitt sont de retour dans la capitale après un court séjour à Ste-Marguerite, P.Q., où elles étaient accompagnées de madame R.-R. Graham, de Toronto.

M. et madame George Hees, de Toronto, ont passé la fin de semaine à Ottawa.

LA JOURNEE DE LA LIVRE DE SUCRE

AU PROFIT DE LA CRECHE ST-VINCENT DE PAUL, VENDREDI NEUF NOVEMBRE.

Voici le nom des dames qui ont charge de la "Journée de la Livre de Sucre" au profit de la Crèche et la liste des endroits où on pourra déposer son offrande vendredi le neuf novembre.

- ST-ROCH : Mme Dr Roméo Gagnon, 124 1-2 rue Fleurie ; Couvent et Académie des Soeurs de la Congrégation ; Ecole Laguerre, coin rue Grant et des Fossés ; Ecole des Frères, 236 rue St-François ; Épicerie St-Cyr, rue du Pont ; La Cie Paquet, rue St-Joseph ; Épicerie Martel, rue du Pont ; Épicerie Verreault, rues de la Reine et de l'Église ; Épicerie Lapointe, rue de la Couronne ; Épicerie Falardau, 120 et 234 rue de la Couronne ; Épicerie Lafrance, 142 de la Reine ; Épicerie Drouin, 118 rue Laurier ; Épicerie Rheaume, 65 rue du Ros ; Épicerie Roy, 10 rue de l'Église. Rues St-Pierre et St-Paul : Mme J.-N. Thivierge, Bergerville ; Épicerie J.-P. Guy, 152 rue St-Paul ; Épicerie S. Martel, 1 rue Thibaudau ; Épicerie A. Beaudet, Marché Champlain ; Épicerie Foidot, 10 rue Nolpin ; Épicerie Foidot, 10 rue Nolpin ; Épicerie J.-R. Garneau, 37 rue Sous-le-Port ; Épicerie P.-L. Turgeon, Marché Finlay ; Épicerie L. Brousseau, 9 rue Ramsay ; Ecole N.-D. des Victoires, rue Sous-le-Port ; Ecole des Soeurs de la Charité, rue St-Vallier ; A. Aubin, 23 rue Notre-Dame.

raisi" détenus présentement aux bûches de l'immigration, à Québec, seront déportés dans leur pays, à la prochaine occasion. On a appris que les officiers du Ministère des Douanes n'ont pas l'intention de prendre des procédures d'extradition, bien que l'épave de leur yacht ait été la découverte de 500 gallons de spiritueux. Les naufragés, Louis et Maurice, ont raconté l'épouvantable drame dont ils ont été les victimes et qui a coûté la vie à leur capitaine et à l'un de leur compagnons. Le "St-Pierre" remontait le golfe, se préparant à traverser le vigie des officiers préposés à la surveillance de ces rives, quand la tempête s'éleva, de bonne heure, samedi matin. Ballottée, deux jours durant, sur une mer déchaînée, l'embarcation semblait devoir s'en tirer indemne et les membres de l'équipage se voyaient l'issue de la tempête pour reprendre leur route, lorsqu'une vague de plusieurs brasses s'abattit sur le yacht, emportant le bastingage et brisant une partie du pont. Plaçant l'horrible drame qui allait se passer sur le dos de l'équipage s'agrippèrent à l'un des débris du "St-Pierre", et emportés au gré des flots déchaînés, ils atteignirent la rive. Le capitaine Nicholas et le matelot Mouton étaient accrochés à la mâture du vaisseau et semblaient attendre une égale acalmie pour se jeter à la mer lorsque les cinq rescapés les virent pour la dernière fois.

Exténués et impuissants à secourir leur malheureux commandant, les cinq hommes entreprirent de gagner un village. Aux casernes de la Police Montée, aux Sept-Îles, les naufragés reçurent les premiers soins, et le lendemain, ils prenaient la direction de Rimouski à bord de la goélette "Ulna". Le "St-Pierre" était enregistré au port de St-Pierre-Michel. Il croissait dans le golfe depuis plusieurs jours lorsqu'il alla se briser sur les récifs du Cap aux Loups-Marins.

ST-DOMINIQUE : Mme J.-A. Métayer, 103 rue Fraser ; Épicerie Lemay, coin Aberdeen et Cartier ; Épicerie Rivard, rue Bourlamaque ; Épicerie Candiac, 119 rue Bourlamaque ; magasin Blanc-Rouge, 26 rue Bourlamaque ; Ecole des Frères St-Dominique, rue Bourlamaque ; Couvent ; Jésus-Marie, rue Bourlamaque.

ST-SACREMENT : Mme Emilie Côté, chemin Ste-Foy, Salle Paroissiale ; École des Frères Maristes, chemin Ste-Foy ; Couvent de Jésus-Marie, chemin Ste-Foy ; madame Desmaures, chemin Ste-Foy ; Épicerie Lucien Côté, chemin Ste-Foy ; Épicerie Gauvin & Frère, chemin Ste-Foy.

SAINTS-MARTYRS CANADIENS : Mme Emilie Drolet, 93 chemin Ste-Foy ; Ecole Normale, chemin Ste-Foy ; Couvent des Ursulines, chemin St-Louis ; Ecole des Saints-Martyrs (garçons et filles), rue Marquette.

ST-JEAN-BAPTISTE : Mme Geo. Cloutier, 576 rue St-Jean ; Académie St-Jean-Baptiste, 508 rue St-Jean ; Académie St-Joseph, 492 rue St-Jean ; J.-A. Trépanier & Fils, 396 rue St-Jean ; P. Marois, 512 rue St-Jean ; H. Labrecque, 226 rue Richelleu ; D.-H. Langlois, 302 1-2 rue Richelleu ; Jules Rochette, 7 Déliery ; Z. Girard, 326 rue St-Olivier ; H. Garépy, 29 rue St-Génévieve ; Boiteau Ent., 27 rue Sutherland.

JACQUES-CARTIER : Mme Edna Drouin, 152 boulevard Langlier, 3 ; École des Frères Maristes, Couvent de Jacques-Cartier, 130 boulevard Langlier ; Ecole des Frères, 326 rue St-François ; Épicerie Turcotte, rue Caron ; Épicerie Thivierge, rue St-Joseph ; Épicerie Normand, rue St-Joseph ; Épicerie Breton, 376 rue Richardson ; Épicerie Vézina, 62 rue Arago.

ST-SAUVEUR : Mme J.-A. Paradis, 416 rue St-François ; Ecole Tech-



Voici 11 Bons Radios Usagés Complets

Avec Les Lampes Prêts à Fonctionner

- PHILCO complet avec 7 lampes. \$36.00
PHILCO complet avec 7 lampes. \$38.00
PHILCO combiné avec 7 lampes. \$39.00
ROGERS complet avec 5 lampes. \$49.00
WESTINGHOUSE Columaire, complet avec 8 lampes. \$49.00
MAJESTIC complet avec 8 lampes. \$54.00
GENERAL ELECTRIC complet avec 5 lampes. \$57.50
MAJESTIC complet avec 9 lampes. \$59.00
GENERAL ELECTRIC complet avec 9 lampes. \$59.00
WESTINGHOUSE complet avec 7 lampes. \$79.00
STEWART-WARNER. - Toutes ondes. - Complet, avec 11 lampes. - Seulement \$89.00

AU MAGASIN DE LA BASSE-VILLE P.T. LEGARE 273 rue St-Paul - 273

Épicerie Lavergne, 3ème Avenue ; Épicerie Rheaume, 3ème Avenue ; Épicerie de Launier, 3ème Avenue ; Couvent du Bon Pasteur, 7ème Rue ; MAIZERET, ST-PASCAL BAYLON ; Mme Jos. Borne, 5 rue d'Estimauville ; Ecole des Filles ; Ecole des Garçons ; Épicerie Gauthier, chemin de la Canadière ; Épicerie Lemay, chemin de la Canadière.

ST-FIDÈLE : Mme H. Pilote, 140, 11ème Rue ; Épicerie A. Falardau, 180, 11ème Rue ; J.-A. Godbout, coins 11ème Rue et 4ème Avenue ; H. Blouin, 350, 4ème Avenue ; A. Baker, 177 chemin de la Canadière ; J. Noël, 161 chemin de la Canadière ; C.-F. Palchand, 73 1-2 chemin de la Canadière ; F. Bastien, 397, 4ème Avenue ; Mlle E. Marion, 263, 4ème Avenue ; Couvent et l'Ecole des Frères, 12ème Rue.

STADACONA : Mme Frs Métivier, 51 rue Bibaud ; Salle Paroissiale, Couvent ; Ecole.

NOTRE-DAME DE LA GARDE : Mme J. Morisset, 734 rue Champlain ; Classe Notre-Dame de la Garde ; Ecole Irlandaise ; madame Wiseman ; mesdames Andrew Koening, Filiz ; Épicerie Maroux.

SACRE-COEUR : Mme Eug. Dupuis, 30 avenue Parent ; Mme Alfred Renaud, 154 avenue Taschereau ; Épicerie Barbeau, 88 Carillon ; Épicerie Tremblay, 108 St-Ambroise ; Mme E. Rochon, 103 St-Ambroise ; Épicerie Alain, 154 avenue Taschereau ; G. Trudel, 46 avenue Parent ; Épicerie

Épicerie Michaud, de la Canadière ;

ST-MALO : Mme Quirouet, 108 rue Ste-Thérèse ; J.-B. Ratté, 1170 rue St-Vallier ; Jules Paquet, 1313 rue St-Vallier ; Jos. Giguère, 74 rue St-Sauveur ; Mme Rioux, 145 rue Lafayette ; Mme Frs Morin, 206 1-2 rue des Obliats ; La Providence, 163 Ste-Thérèse ; Couvent de la Congrégation Notre-Dame, 178 Marie de l'Immaculée ; Ecole des Frères, rue Aquecque, 4.

NOTRE-DAME DE GRACES : Mme W. Chares, 172 rue Masson ; Ecole Immaculée-Conception, 171 rue Masson ; Collège des Frères. SILLERY : Mme Dr Art. Lavoie. BEAUPORT : Mme A. Filteau.

DANS NOS THEATRES

AU VICTORIA AU CARTIER

Comment MILTON devient roi nègre. Georges MILTON, le célèbre comique de l'écran français revient au Victoria cette semaine avec une comédie d'actualité. Les numéros de Milton sont désormais célébrés il met dans un changement de scène qui lui est propre, et son défilé est une curiosité par lui-même. Dans "Boubole le roi nègre" il met en scène d'autres personnages qu'il incarnera jusqu'à présent. On s'amuse de voir rouler tout le monde et de le voir se débattre dans le monde des "royaumes". C'est une œuvre de physique qui porte à rire au moins à deux fois.

Dans "Boubole le roi nègre", Milton est le jouet d'un courtier de fortune qui veut se refaire en envoyant des diamants à l'aventure à un honnête homme pour les remettre à un ami au fond de l'Afrique. Il sait d'avance que le malheureux perdra sa route et est sur une forte assurance prise en son nom que le courtier compte pour se remettre à flot sur les marchés financiers. Et Boubole part, traverse la mer, puis l'Afrique, mais quelles aventures! Mais Boubole a touché au bonheur dans le chemin du voyageur afin qu'il puisse faire fortune à la fois et ne se laisse pas faire. Et un beau jour il remet les diamants à qui lui devaient être. Les soupçons tombent sur notre homme. Il repart à l'aventure à chercher à fortune dans huit jours avec les pierres précieuses. Il revient en effet après avoir sauvé quelques peuplades d'un complot de fortune et un bon matin il se trouve à Paris accompagné d'une femme noire, son épouse. Il rapporte les diamants et touche une prime tandis que le personnage qui avait exploité sa vie prennent le chemin de la prison. Mais Boubole veut sauver les milliers de francs à toucher au bonheur de la peuplade qui l'avait sauvé, et c'est ainsi qu'un bon matin il devient Boubole le roi nègre.

Les actualités complètent le programme du Victoria. - (Communiqué).

RIALTO AUJOURD'HUI ALBERT PREJAN dans "TOTO" aussi Warner Baxter dans "AS HUSBANDS GO" 10c et 15c SOIR 15c

FRANCAIS SOIRÉE 15c BELVOUE avec JOHN BOLE "CONDÉSINE-MOI MADAME" avec ARMAND BERNARD - aussi Les 5 jumeaux DIANNE. Sième ep. "Whispering Shadow"

CAPITOL CANADA'S FINEST ENTERTAINMENT AUJOURD'HUI à 2:05, 7-8:05 Mmes Emotions! Romanesque! HAROLD LLOYD dans "THE CATS PAW" Autre attraction Mat. 15c Soir. 20c. 60c "KANSAS CITY PRINCESS" avec JOAN BLONDELL et Hugh Herbert

GINEMA de PARIS Aujour'hui - Programme Double Entièrement Français LA GUERRE DES VALSES avec JEANINE CRISPIN et BRANEM aussi ALBERT PREJAN dans PAQUEBOT TENACITY Admission Mat. 15c Soir. 20c. 60c. (Taxe comprise)

CANADIEN WALTER CONNOLLY ROBERT YOUNG DORIS KENTON WHOM THE GODS DESTROY Chester Morris, Marion Nixon EMBARRASSING MOMENTS Mat. 15c Soir. 20c. 60c. 7:15 - 8:30 Vandeville à l'écran 7:15 - 8:30 Taxe 40c. 15c - 30c

PRINCESS CETTE SEMAINE JOSEPH et MANDA présentent Grande Revue d'Actualité C'EST PAS MELANT par Marcel Dequoy VUE FRANÇAISE Armand Bernard dans SI TU VEUX aussi PERILS OF PAULINE

CARTIER aujour d'hui GARY COOPER, CAROLE LOMBARD et SHIRLEY TEMPLE, dans "Now and Forever" JOAN BLONDELL dans "I've Got Your Number" Pat O'Brien, Glenda Farrell MATINÉE : 15c. SOIRÉE : 25c.

PRIX DE L'ABONNEMENT AU SOLEIL A la campagne... \$1.00 En ville, une année d'avance... \$5.00 En ville, par mois... \$0.50 Aux Etats-Unis... \$1.00 En Europe... \$10.00

Euchre

Mardi le 6 novembre à 8 h. 30, grand euchre au profit de la Cardé d'Honneur Foch à 63 1-2 Ste-Hélène. Admission 25c.

Un premier prix aux aviateurs hollandais

(Suite de la 1ère page) cident mortel, celui dans lequel Baines et Gilman trouverent la mort ou survolant les Appennins.

COURSE EN VITESSE : Scott et Campbell Black, \$50,000 et coupe en or de \$2,500 ; Turner et Pangborn, \$7,500 ; Jones et Waller, Anglais (108 heures, 13 minutes, 45 secondes) \$2,500.

COURSE avec handicap : Parmentier et Moll, Hollandais, \$10,000 ; C.-J. Melrose, \$5,000.

M. P. Gouin s'unirait aux bleus

(Suite de la page 3) autresfois conservateurs, n'admettront pas qu'un tel mot figure dans le nom d'aucun parti auquel ils pourraient adhérer. Toutefois, l'autre groupe hésite à laisser tomber le terme "libéral" parce que, fait-on remarquer, le nouveau parti a été fondé principalement dans le but de "rélibéraliser le parti libéral" au moyen d'un nouveau programme de réformes étendues.

Cependant, il pourrait bien y avoir un compromis. Il ne semble pas y avoir trop d'opposition à un nom tel que "parti national".

En attendant la fin des négociations, M. Paul Gouin continue sa campagne et il adressait la parole à Roberval samedi après-midi et à Châteauguay hier. Le chef du parti national libéral était accompagné de MM. Edouard Lacroix, M.P., l'honorable Ernest Ouellet, C.L. et Léonard Demers. Une centaine de personnes assistaient à l'assemblée de Roberval et les orateurs ont insisté sur l'urgence de révoquer les tribunaux dans la province de Québec.

Mademoiselle Lucette Théroé, a reçu, mardi dernier, à un bridge en l'honneur de mademoiselle Emilia Boivin.

Madame Albert Demers a reçu à l'heure du thé, samedi, en l'honneur de madame Charles Chapais.

A MONTREAL

Lady Gouin recevait à déjeuner, à Montréal, il y a quelques jours, en l'honneur de madame la générale J.-P. Landry, de Québec, qui est actuellement l'invitée de M. et de madame Emilien Godbout, dans la métropole.

Sous le haut patronage de Son Excellence le Lieutenant-Gouverneur de la province et de madame E.-L. Patenaude, le bal de la Société Belge de Bienfaisance, a eu lieu, samedi soir, au Mont Royal. C'est M. le baron Kery de Meerend, ministre plénipotentiaire, consul général de Belgique, et madame la baronne Kery de Meerend, qui présidaient.

M. et madame Claude Taschereau ont été les invités de M. le docteur et de madame Paul-E. Bousquet en fin de semaine à Montréal.

Parmi les jeunes filles qui firent débats au bal de la Société de Bienfaisance Belge, on remarque : mademoiselle Marthe Racicot, fille du docteur et de

Madame H.-Arvers Ekers donnera une danse, vendredi le 14 décembre au Hunt Club, en l'honneur de sa petite-fille mademoiselle Marion Ekers, débutante de la saison.

Le bridge annuel de St-Patrick's Junior Alumnae aura lieu samedi après-midi le 17 novembre à l'hôtel Mont-Royal, sous le patronage de mesdames Beauclerk, Thomas O'Connell, Coffey Mullin et Kennedy.

Madame John-F. Stairs recevra à dîner vendredi le 9 novembre en l'honneur de sa petite-fille, mademoiselle Deborah Stairs et de mademoiselle Anne Coghlin, débutantes de la saison, avant le bal donné par l'honorable madame Redmonds.

Mademoiselle Catherine Wilson, fille de l'honorable sénateur Cairine Wilson, d'Ottawa, est attendue à Montréal dans quelques jours où elle sera l'invitée de sa tante, madame Robert Loring.

M. J.-M. Imrie d'Edmonton, fut l'invité du Gouverneur Général à Rideau Hall, vendredi.

Le lieutenant J.-W. Macdonnell, V.C., qui séjourne à Ottawa, au V.P. appartement au Château Laurier.



Denise n'aura jamais la PEAU COSMETIQUEE

Elle évite tout risque... enlevant bien les cosmétiques

TOUTE jeune fille a un droit: avoir une jolie peau. Et pourtant, plus d'une doit s'en prendre à elle-même pour son teint rugueux, terne et vilain.

Elle croit enlever les cosmétiques à fond, alors qu'en réalité elle étouffe les pores par ceux qu'elle y laisse reposer. De minuscules fêtrissures, même des pigments noirs apparaissent— signes précurseurs d'une Peau Cosmétiquée.

Enlevés ainsi les cosmétiques sont inoffensifs

Pour éviter cette altération moderne du teint, des milliers de femmes adoptent le soin de beauté de Hollywood. Le Savon de Toilette Lux est fait pour enlever les cosmétiques à fond. Sa mousse

ACTIVE pénètre profondément les pores, extirpant toute trace de poussière, saleté et cosmétiques. Vous pouvez vous permettre ce doux soin

846 des 857 vedettes d'Angleterre et de Hollywood emploient ce soin inoffensif et doux depuis longtemps. Le Savon de Toilette Lux est si économique maintenant! Pourquoi ne pas en acheter aujourd'hui? Essayez-le!

Oui, j'emploie et rouge et poudre, mais grâce à Toilette Lux je n'aurai jamais la Peau Cosmétiquée

MARGARET SULLAVAN ETOILE D'UNIVERSAL



LE COIN DU RADIOPHILE

CHRC
(Québec, 589 kilocycles — 517.9 mètres)

LUNDI, 5

4.30 p.m. — L'Heure.
4.35 p.m. — L'Horloge des programmes.
4.40 p.m. — Marchés.
4.45 p.m. — Chœurs.
5.00 p.m. — Brin de vie, présentation Sels Kruschen.
5.15 p.m. — Fantaisie de l'Emulsion Scott.
5.20 p.m. — Orchestre et chant.
5.45 p.m. — Chansonnets.
6.00 p.m. — L'Heure.
6.05 p.m. — Miettes musicales.
6.10 p.m. — Les gars de chez-nous.
6.15 p.m. — Le programme T. R. C. Téléphonique.
6.15 p.m. — Message du Père Noël, présentation La Cie Paquet Lée.
6.45 p.m. — Révons d'amour.
7.00 p.m. — Musique instrumentale.
7.15 p.m. — La chanson de Paris, courtisane J.-Alfred Oulmet.
7.30 p.m. — L'Heure.
7.35 p.m. — Causerie sportive.
7.45 p.m. — Drame de la vie réelle.
7.50 p.m. — Réclat de piano.
8.00 p.m. — Symphonie, courtisane Canada Star Co.
8.30 p.m. — Une affaire mystérieuse, présentation Brasserie Frontenis.
9.00 p.m. — Trio instrumental de CHRC.
9.30 p.m. — Programme.
9.45 p.m. — Le tout quel chanté.
10.00 p.m. — Réclat d'orgue de M. Gordon Perry.
10.30 p.m. — Gilbert Darisse et son orchestre de danse de l'Hôtel Victoria.
11.00 p.m. — L'Heure.
11.05 p.m. — Le reporter Buckingham.
11.10 p.m. — O Canada, fin des émissions.

MARDI, 6

8.00 a.m. — L'Heure.
8.05 a.m. — Réclat d'orgue et nouvelles.
8.10 a.m. — Club du Cou-Cou de CHRC.
8.15 a.m. — Mélodies matinales de la Latte-Lave.
8.20 a.m. — Les souhaits de bonne fête.
8.25 a.m. — Musique d'orchestre.
8.30 a.m. — Chansonnets.
8.35 a.m. — Pour les enfants.
8.40 a.m. — Poljourni musical, présentation L'Association des Aveugles.
8.45 a.m. — Fantaisie de l'Emulsion Scott.
8.50 a.m. — La chanson française.
8.55 a.m. — Divers, courtisane Lavigneur & Hutchison.
9.00 p.m. — Programme.
9.15 p.m. — Musique de dîner.
9.20 p.m. — Marchés populaires.
9.25 p.m. — Nouveautés.
9.30 p.m. — Émission courtisane des Radios DeForest Croder.
9.35 p.m. — Causerie de M. Geo. Bouchard, député de Kamouraski, adressant la parole aux membres du Club Rotary.
9.40 p.m. — Rapports maritimes.
9.45 p.m. — Suspension des émissions jusqu'à 4.30 heures p.m.
4.30 p.m. — L'Heure.
4.35 p.m. — L'Horloge des programmes.
4.40 p.m. — Musique d'orchestre.
4.45 p.m. — Pour les enfants.
4.50 p.m. — Brin de vie, courtisane Sels Kruschen.
5.15 p.m. — Fantaisie de l'Emulsion Scott.
5.20 p.m. — Patilles.
5.30 p.m. — L'Heure.
5.35 p.m. — Miettes musicales.
5.40 p.m. — Les gars de chez-nous.
5.45 p.m. — Le programme Ras-Mah Téléphonique.
5.50 p.m. — Message du Père Noël, présentation La Cie Paquet Lée.
6.05 p.m. — Musique de danse, courtisane

COMFORT SAVON



UN excellent savon à laver jaune peu coûteux—aimé des ménagères canadiennes depuis plus de cinquante ans.

Les coupons Comfort s'échangeant contre des cadeaux de valeur.

CKAC
(Québec, 589 kilocycles — 517.9 mètres)

LUNDI, 5

2.30 p.m. — Causerie sur la beauté.
2.45 p.m. — Petite symphonie.
2.50 p.m. — Musique militaire. — C.B.S.
3.00 p.m. — "Sky Light". — C.B.S.
3.30 p.m. — Musique militaire. — C.B.S.
3.40 p.m. — Naisances et anniversaires.
4.15 p.m. — Carlie et London et les seurs Warwick. — C.B.S.
4.30 p.m. — Variétés de Chicago. — C.B.S.
4.40 p.m. — "École du doux parler".
4.50 p.m. — Musique classique.
5.15 p.m. — Programme du foyer.
5.30 p.m. — "Nuits".
6.25 p.m. — L'Heure récréative.
7.00 p.m. — Ligue de Sécurité.
7.15 p.m. — L.-C. Barbeau.
7.30 p.m. — Marcel Fortier, pianiste.
7.45 p.m. — Drame vécu.
7.45 p.m. — Les deux copains.
8.00 p.m. — Concert "Syrup Symphonies".
8.05 p.m. — "Une affaire mystérieuse".
9.00 p.m. — Programme Living Room.
9.30 p.m. — "The Big Show". — C.B.S.
10.00 p.m. — Émission de La Société Saint-Jean-Baptiste.
10.30 p.m. — Programme de chant.
10.45 p.m. — La Sun Cl Co.
11.00 p.m. — Le reporter sportif Moison.
11.05 p.m. — Programme de variétés Mus-Kee-Ke.
11.30 p.m. — Musique de danse.
1.00 a.m. — Fin des émissions.

MARDI, 6

7.45 a.m. — "Cheerful Barfoll".
8.00 a.m. — "Bury Fingers".
8.15 a.m. — Marchés populaires.
8.30 a.m. — Chansons françaises.
9.00 a.m. — Happy Days (C.B.S.).
10.00 a.m. — "Trais-Radio News" (C.B.S.).
10.05 a.m. — Entre vous et moi.
10.25 a.m. — Ouverture de la Bourse.
10.35 a.m. — Ouverture de la Bourse.
10.45 a.m. — "Madison Ensemble" (C.B.S.).
11.00 a.m. — Musique de chant.
11.15 a.m. — Alex. Semmler, pianiste.
11.30 a.m. — Le programme Mus-Kee-Ke.
12.00 p.m. — L'Heure.
12.15 p.m. — Musique d'orgue.
12.30 p.m. — Orchestre.
12.45 p.m. — Cours de la Bourse.
12.55 p.m. — Mercuriales des produits laitiers.
1.00 p.m. — Orchestre.
1.05 p.m. — Concert du Rotary Club.
2.00 p.m. — Variétés Mus-Kee-Ke.
2.30 p.m. — Pour vous, Madame.
2.45 p.m. — Orchestre.
3.00 p.m. — Heures des variétés Columbia. (C.B.S.).
4.00 p.m. — Naisances et anniversaires.
4.15 p.m. — "Poetic Strings" (C.B.S.).
4.30 p.m. — Extraits de musique classique.
4.45 p.m. — Orchestre.

CKCV
(Québec, 229 mètres—1310 kilocycles)

LUNDI, 5

12.00 p.m. — J.-R. Croteau.
12.15 p.m. — Oaïtés.
12.30 p.m. — Marconi.
1.00 p.m. — Le bon cordonnier.
1.00 p.m. — Rex Battie.
1.30 p.m. — Musique variée.
2.00 p.m. — Silence.
2.30 p.m. — Silence.
2.45 p.m. — Silence.
3.00 p.m. — Variétés.
3.15 p.m. — Fonderie de l'État.
3.30 p.m. — Les gaisies du régiment.
3.45 p.m. — Silence.
3.50 p.m. — Le théâtre chez soi Marconi.
4.00 p.m. — Réclat.
4.00 p.m. — Programme spécial.
4.00 p.m. — Silence.

MARDI

12.00 p.m. — Lavigneur & Hutchison.
12.15 p.m. — Oaïtés.
12.30 p.m. — Orchestre Idéal.
12.45 p.m. — Musique de danse.
1.00 p.m. — Rex Battie.
1.30 p.m. — Musique variée.
2.00 p.m. — Silence.
2.30 p.m. — Silence.
2.45 p.m. — Silence.
3.00 p.m. — Les moments classiques.
3.30 p.m. — Tout va bien.
3.45 p.m. — Piano Jazz.
4.00 p.m. — Musique.
4.00 p.m. — Silence.

CRCK
(LUNDI, 5)

6.30 p.m. — Sur les Steppes tziganes.
7.00 p.m. — L'orchestre de Rex Battie, de l'Hôtel Royal-York.
7.15 p.m. — Prélude du soir.
7.30 p.m. — Billy et Pierre.
7.45 p.m. — "A Pair of Jacks".
8.00 p.m. — Le grenier de grand-maman, sous la direction de Robert Choquette.
8.30 p.m. — "Radio-Teatros" "La Comédie de celui qui épousa une femme muette", par Anole France.
9.00 p.m. — "Hail Bound the Clock".
9.00 p.m. — "Purdy Fantasy".
9.30 p.m. — "Hands Across the Border".
9.45 p.m. — "Radio-Teatros" "La Comédie de celui qui épousa une femme muette", par Anole France.
10.30 p.m. — "Hail Bound the Clock" et son orchestre de l'Hôtel Royal-York.
10.45 p.m. — Nouvelles (en français) et pronostics de la température.

MARDI, 6

6.30 p.m. — Pour être annoncé.
6.55 p.m. — Interimé musical.
7.00 p.m. — Gene Fogarty et son orchestre du Château Laurier.
7.30 p.m. — Billy et Pierre.
7.45 p.m. — "Curious Musical".
8.00 p.m. — Musique et musiciens d'hier.
8.15 p.m. — "Sous Bois".
8.30 p.m. — "Hail Bound the Clock".
9.00 p.m. — "Purdy Fantasy".
9.30 p.m. — "Hands Across the Border".
9.45 p.m. — "Radio-Teatros" "La Comédie de celui qui épousa une femme muette", par Anole France.
10.30 p.m. — "Hail Bound the Clock" et son orchestre de l'Hôtel Royal-York.
10.45 p.m. — Nouvelles (en français) et pronostics de la température.

population des villes et des campagnes et l'attrait des gros salaires qui draine vers les cités les cultivateurs fatigués de la campagne.

Pour assurer l'avenir, l'honorable M. Perrault déclare qu'il faut conseiller la modification de l'état de choses actuel. Nous sortirons de nos difficultés par des études en commun de nos problèmes. Le conférencier affirme que les deux races se sont unies non pour se fondre mais pour durer et que la confédération restera ferme si l'idéal des nationalités et des vœux formant la très grande majorité de notre population est fait de la volonté de construire le nouveau sur l'ancien, d'appuyer nos énergies sur les fondations mises en terre par nos devanciers, de maintenir le développement moral et libre des individus sur le respect de leurs droits religieux, linguistiques et scolaires.

C'est cela qui assurera l'avenir merveilleux du Canada.

OBSEQUES DE M. PAUL LACHANCE

St-Laurent, I.-O.—C'est avec regret que nous avons appris la mort soudaine de M. Paul Lachance, rentier, époux de feu Adeline Gaulin. Ce paroissien estimé, laisse plusieurs parents pour pleurer sa perte. Ont assisté aux funérailles qui eurent lieu le 12 octobre dans l'église paroissiale: ses fils, MM. Adélar, Oscar, Adjuitor et Hector Lachance, tous de Saint-Laurent, I.-O.; deux filles, Mme Ovi-

Voici ce que proposent les Couturiers d'avant-garde pour nos Éléantes --

Un artiste de talent a créé cette charmante

Robe-Tunique

Teintes unies d'une élégance indiscutable et ayant le privilège de ne pas épaissir la silhouette.

5⁹⁵



Que d'originalité et de charme. Vraiment, vous ne pourriez résister à tant d'attraits. Tunique de couleur contrastante et unie avec ceinture pour cintrer la taille. Encolures diverses soit avec cravate de velours-panne ou pendentif de fourrure.

Crêpe de qualité souple et exceptionnelle, uni ou rayé dans les mêmes tons; plusieurs modèles sont étoilés de boutons minuscules de métallique et posés avec un goût charmant.

Aussi, robe-tailleur avec plis à la jupe, genre toiletté et très prisé de nos élégantes. Les garnitures sont légion et d'une richesse inouïe. Venez voir ces deux collections, vous serez ravies du charme de chaque modèle.

Tailles: 14 à 38-

3e Etage — Syndicat

Aux Grands Magasins à Rayons du SYNDICAT de QUEBEC

LIMITÉE

REFUSEZ IMITATIONS VÉRITABLE BOVRIL

DONNE SANTÉ ET FORCE

VOYAGES S.S. CHAMPLAIN

17 NOVEMBRE COMPAGNIE GÉNÉRALE TRANSLANTIQUE

Allez en Europe par le Havre — Bas prix — Cuisine merveilleuse — Tout confort — Votre agent vous renseignera gratuitement.

Autres départs : S.S. Paris, 24 novembre; M.S. Lafayette, 1 décembre; Ile-de-France, 29 décembre

A. LABELLE, agent général, 1156, Place Philippe, Montréal, Canada, Tél. : MArquette 2501

Le Washingtonian

Va à NEW-YORK PHILADELPHIE BALTIMORE et WASHINGTON

Tous les soirs vous pouvez voir à la Gare Bonaventure les voyageurs expérimentés prendre ce train pour Hartford, New-Haven, New-York (Gare Pennsylvania), Philadelphie, Baltimore ou Washington. Hommes d'affaires, touristes, personnes, tous empruntent ce train éprouvé et la route directe. Ils savent qu'ils trouveront un service impeccable dans ce train moderne composé de wagons-lits à cabines du type Club, d'un wagon-restaurant et de voitures de première.

Départ de la Gare du Palais tous les soirs à 1.30 (Heure solaire de l'est)

Renseignements complets au bureau des billets, en ville, 10 rue Sainte-Anne, téléphone : 2-8201.

CANADIEN NATIONAL

4 1/2% malgré la dépression. La crise pourrait durer encore de nombreuses années sans que les directeurs de la Prudential n'aient lieu de s'inquiéter, a déclaré M. le Surintendant.

MM. Biais et Paré remercient leur chef pour les paroles aimables qu'il venait d'avoir à leur adresse et des bons vœux qu'il leur avait formulés. Ils expriment aussi leur gratitude à leurs camarades pour la marque d'estime qu'ils leur donnaient. Les autres orateurs furent MM. Henri Legendre, Jos. Samson et M. J.-D. Plante.

Avant pris place aux côtés de M. le Surintendant à la table d'honneur, les jubilaires MM. Paré et Biais, M. J.-D. Plante, assistant spécial de M. Bourassa; huit assistants surintendants: MM. Jos.-A. Samson, A. Galarneau, E. Mathieu, J.-A. Labbé, J.-A. Gagné, E. McGuire, Jos. Racine, J.-A. Vermette; ainsi que MM. H. Legendre, Demitigay, Mahoux, J.-E. Samson, Eugène Parent et J. Courcy.

L'orchestre "B. & B." avait été chargé de la partie musicale de la fête et ces excellents musiciens tintrent l'assistance sous le charme de leur art durant toute la soirée.

Des faveurs attribuées à G. Raymond

(Suite de la dernière page)

M. A. Bolduc, Québec; M. Ludger Dubois, 35, Lorne, Chicoutimi; M. Alfred Renaud, 144, Taschereau, Québec; Mme W. Emond, 174, Verdun, Québec; Mme Eliot Dubois, Everell; M. J. A. Laine, Éric, Québec; Mme Edmond Gilbert, Jonquière-Ouest; M. Alexandre; Mlle A. D. 30, des Oblats, Québec; Mme Arthur Grenier, St-Louis Courville; Mme E. Côté, 159, Napoléon, St-Sauveur; M. J.-E. Boivin, Riv. Madeleine; M. Roland Martel, Duquenois Nord, Co. Roberval; Mme J. P. McKimion, 54, Lafayette, St-Malo; Mme L. P. Nadeau, Châteaui-Richer.

L'hon. J.-E. Perrault et le pacte confédératif

(Suite de la page 3)

traité de 1763. Il s'agit de savoir dans quelle voie va maintenant s'engager la Confédération canadienne.

Bien que la Confédération nous ait grandement favorisés au point de vue matériel, il importe de savoir quelle orientation nous allons maintenant donner. Pour cela, il faut étudier nos causes d'inquiétude parmi lesquelles l'honorable M. Perrault cite la vague de communisme créée par les misères innombrées endurées par un grand nombre de Canadiens par suite de la crise. Le Canada devra se défendre contre ce régime et s'adapter au monde de nouveau qui peu à peu remplacera l'ancien. Il y a aussi les nuages intérieurs et le conférencier pense que le destin futur du Canada sera conditionné par trois facteurs principaux: les façons d'agir et de penser de ses propres citoyens, l'expansion ou le déclin de l'Empire britannique et le voisinage de la république américaine. Il y a aussi le déséquilibre entre la

Nouvelles de Lévis

(Suite de la page 2)

glise Notre-Dame, sera chanté le service anniversaire de dame Annie Dumont, épouse de M. Philippe Guay, de Lévis.

Funérailles à Lauzon et à Pintendre ce matin

Ce matin, à 9 heures, au milieu d'un nombreux concours de parents et d'amis, ont eu lieu, en l'église de Lauzon, les funérailles de M. Achille Poiré, décédé vendredi dernier, à sa résidence, rue St-Joseph, à l'âge de 86 ans. Après la cérémonie funèbre les restes mortels furent conduits au cimetière St-Joseph et inhumés dans le terrain de la famille.

Ce matin, à 9 heures, au milieu d'un nombreux concours de parents et d'amis, ont eu lieu, en l'église de St-Louis de Pintendre, les funérailles de M. Laval Aubert, fils de Mme Vve Joseph Aubert, décédé vendredi dernier, à l'âge de 24 ans. Après la cérémonie funèbre les restes mortels furent conduits au cimetière de la paroisse et inhumés dans le terrain de la famille.

Fête de la Prudential of America

(Suite de la dernière page)

telles pour réussir dans l'assurance. L'orateur commenta ensuite l'intensité de la dépression qui étreint le monde depuis cinq ans et il souligna les nombreux services que les compagnies d'assurance ont rendu au public au cours de cette période difficile. La Prudential of America est dans une excellente situation financière et elle fait plus qu'honorer ses obligations. Elle garantit à ses clients un taux d'intérêt de 3 1/2% et elle paie

finissant le 10 novembre 1934 :

8 novembre, à 11 heures a. m. : Malle générale pour la Grande Bretagne et les pays desservis par la Grande-Bretagne pour la France et les pays desservis par la France par le vapeur "Empress of Britain" via Québec.

8 novembre, 11 heures a. m. : Lettres spécialement adressées pour la Grande-Bretagne et pays desservis par la Grande-Bretagne par le vapeur "De France" via New-York.

9 novembre, 3 heures p. m. : Courrier de correspondance pour la Grande-Bretagne et les pays desservis par la Grande-Bretagne par le vapeur "Duchess of York" via Québec.

Pointe-aux-Outarides

Hébertville

Construction

Au cours de l'automne la Commission Scolaire de Pointe-aux-Outarides était assez heureuse d'obtenir du département de l'Instruction Publique, par l'entremise de Mgr J.-M. Lavantoux et à qui nous devons et offrons nos plus sincères remerciements, la somme de \$300.00 pour la construction d'un hangar à l'école No 1 de notre paroisse. Les travaux sont déjà commencés et seront terminés avant la rude saison. Ces travaux sont sous la direction du Rév. Père René Ludger Lebel, inspecteur d'école et de M. Georges Moreau, ouvrier de notre paroisse.

Marriage

Le 17 octobre a été béni le mariage de Mlle Blainde Tremblay, avec M. Edgar Gauthier, de Montréal. M. Epimé Tremblay servait de témoin à sa fille et M. Paulin Tremblay accompagnait le marié.

Naissances

Le 25 octobre, Joseph-Charles-Epiphanie-Réal, fils de M. et Mme Edgar Simard, Parrain, M. J.-Charles Vézina, Marraine, Mlle Alice Lavioie.

Le 25 octobre, Joseph-Arthur-Gabriel, fils de M. et Mme Arthur Simard, Parrain et marraine, M. et Mme Arthur Villeneuve.

LE PLUS IMPORTANT ACHAT DE LA VIE

LORSQU'UN homme prend une assurance sur la vie, il établit les bases de son indépendance financière. S'il vit jusqu'à un âge avancé, son assurance-vie lui fournira, à lui et à sa famille, un revenu. Entretemps, dans sa jeunesse, il n'a pas à s'inquiéter de ce que sera l'avenir financier de ses dépendants si l'inévitable se produisait prématurément.

Il est de bon augure pour l'avenir de voir grandir sans cesse le nombre d'hommes et de femmes profondément convaincus que l'assurance-vie est un moyen idéal d'assurer l'indépendance financière pour eux-mêmes et leur famille.

The MANUFACTURERS LIFE INSURANCE COMPANY

SIEGE SOCIAL—TORONTO, CANADA

Succursale Edifice Dominion 126 rue St-Pierre, Québec.

ANT. PROVOST, Gérant

FONDEE EN 1867



Je suis toujours revenue au COLGATE

Rien ne garde mes dents aussi blanches

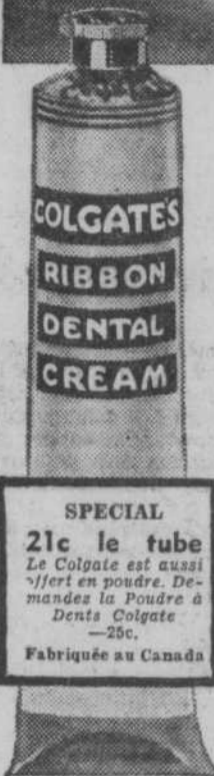
Il va sans dire que j'aime essayer de nouvelles choses! Qui n'aime pas cela? Mais j'ai eu ma leçon en ce qui concerne les dentifrices. A trois reprises différentes, j'ai essayé d'autres dentifrices — oui, j'en ai fait un bon essai, mais je suis toujours revenue au Colgate. Rien ne garde mes dents aussi blanches.

Le Colgate nettoie vos dents de deux manières. Premièrement: Le Colgate pénètre dans chaque petite crevasse. Il nettoie vos dents parfaitement.

Deuxièmement: Il polit vos dents — avec le même ingrédient sûr que la plupart des dentistes emploient.

Laissez le Colgate vous montrer comme vos dents peuvent être blanches et charmantes. Employez-le régulièrement, soir et matin. En peu de temps, votre sourire sera plus brillant — vos dents plus blanches. Sans compter que la délicieuse saveur de menthe du Colgate adoucit votre haleine... rafraîchit votre bouche.

"COLGATE" SUR UN DENTIFRICE A LA MEME SIGNIFICATION QUE "STERLING" SUR L'ARGENT.



SPECIAL 21c le tube Le Colgate est aussi... Fabriquée au Canada

Propos féminins

Madame Roosevelt au travail



On voit ici la très active et intelligente épouse du président des Etats-Unis, madame Franklin-D. Roosevelt, en compagnie des officières de la Mobilisation pour les Besoins de l'Humanité. Cette organisation travaille à simplifier l'administration des secours aux nécessiteux et représente des agences de bienfaisances de tous les Etats-Unis. Ces dames sont: Mrs Margaret Cukin Banning, de Duluth, Minnesota, publiciste et romancière; M^{lle} Newton-D. Bayer, de Cleveland, épouse de l'ancien secrétaire de la guerre, et, de l'autre côté de madame Roosevelt, Mrs Thomas-A. Edison, épouse du célèbre inventeur.

Je m'attends à ce qu'un savon de beauté fasse ce qu'il promet

C'EST POUR CELA QUE JE CONTINUE D'EMPLOYER LE PALMOLIVE!

Advertisement for Palmolive soap featuring a woman's face, a bar of soap, and descriptive text about its benefits and availability.

ODE AU PEUPLE CANADIEN

Poème dit par l'auteur à la soirée franco-canadienne du Samedi, 21 juillet 1934, diffusée par le poste de Radio-Rennes. Peuple né d'un beau rêve et de l'acte héroïque, Lumière qui parais, là-bas, sur l'Atlantique, Non pareille au déclin, mais au lever joyeux Du soleil dans les cieux; Millions d'hommes fiers au souvenir fidèles; Dames à l'ideal montant à grands coups d'ailes Et que suivent nos yeux...

A Fréchette accueillant, je le disais naguère: "Nous ne pourrions jamais — ni vous ni nous — vulgaires, Faillir à ce destin. Qui nous conduit, enfants d'une commune race, Par de mêmes sentiers suivant la même trace, Au rendez-vous certain.

Rendez-vous de travail où dans la paix humaine La Raison triomphale assemble en son domaine Tous ceux qu'un feu sacré Guide au but, où l'on voit la France et l'Angleterre Fixer la preuve en vous d'un espoir salutaire, Solidement ancré".

II Ah! certes, nous n'avons jamais oublié l'heure Où vos Pères — voulant plus heureuse et meilleure La terre des Cartier, des Montcalm, des Champlain — Durent, abandonnant les projets de la Salle, Ramener une Geste ardente et colossale. Au culte de l'amour dont leur coeur était plein!

Si l'on vous laisse seuls dans la longue bataille Et crânement tenir, esimes, cambrant la taille, Sous les coups redoublés de tant d'adversités, Ce ne fut pas la France — elle-même trahie — Qui — de vos pionniers tendre mère-patrie — Se résigna, légère, à ces fatalités...

Non! la France d'alors subissait la tutelle D'indignes jouisseurs à manches de dentelle; Mais, dévorant l'affront des excès révoltés, La Nation songeait à l'honneur des ancêtres Et... grondait, attendant le châtiement des maîtres, De ces maîtres pour qui le Devoir n'était plus!

III Laissons donc le Passé crouler au fond du gouffre, Laissons-le pour aimer tout ce qui vit et souffre... Les ennemis d'alors s'étaient donné la main Dans un élan final de réciproque estime. Marchons d'un ferme pas à ce progrès ultime: Celui d'un avenir plus doux au genre humain!

Votre sol, Canadiens, rayonne d'opulence; Votre labeur partout fait surgir en silence Plus puissantes encore que le Niagara Les forces qu'un calcul soumet à son génie; Vos arts ont consacré de leur jeune harmonie Une oeuvre gigantesque où votre orgueil vivra.

Votre orgueil légitime et de race féconde... Votre succès, devant tous les Sages du Monde, Magnifie avec vous les noms des Précurseurs... Puissez-vous demeurer tels par cette victoire, Qu'en lisant à vos fils votre émouvante Histoire, S'illumine toujours le regard des Penseurs!

Soyez forts! Soyez bons! Soyez heureux, ô Frères! Vos épreuves seraient à nos desirs contraires... Peuple-athlète sorti du tombeau d'un Soldat, Sentinelle du Droit; Peuple indomptable et juste, Peuple libre du Canada; Puisse donc, à toujours, dans une joie auguste, Ton drapeau, qui frémit aux baisers purs des vents, Ressusciter les Morts dans l'âme des Vivants!

LEON BERTHAUD.

L'ATMOSPHERE FAMILIALE

New-York — Madame Franklin-D. Roosevelt a présidé, il y a quelques temps, la pose de la pierre du foyer de l'America's Little House au coin de l'avenue du Parc et de la trentième neuvième rue. Sous la pierre, dans la cheminée du salon, elle a placé une boîte de métal contenant les documents relatifs à l'association dite "Better Homes in America" sous les auspices de laquelle s'élève la petite maison de bois, à deux étages, habitation, modèle pour une famille de la classe moyenne.

"Rien n'est plus important aujourd'hui, dit Madame Roosevelt, que l'atmosphère familiale au sein de laquelle les jeunes et vieux sont appelés à vivre. Nous recherchons trop au dehors les plaisirs et les amusements. Nous devrions écouter parler nos âmes dans la paix et la quiétude et essayer de comprendre les besoins de nos proches. Il n'est pas représentable en soi de trouver de l'intérêt ailleurs que dans son home mais il faut y revenir comme à l'asile du repos".

Ce genre de maisons contient huit chambres avec deux salles de bains, une nursery, un garage et une lingerie — buanderie et peut être construite au coût de \$8,000.

CONFITURE DE TOMATES VERTES

Même poids de petites tomates vertes et de sucre, un citron.

Prenant de petites tomates vertes bien saines, coupez-les en menues lames, mettez-les avec poids égal de sucre dans une grande terrine ou vous laissez le tout mariner durant la nuit. Le lendemain vous versez dans la bassine à confiture et vous faites cuire en remuant souvent, pendant trois heures. Une demi-heure avant la fin de la cuisson, ajoutez le citron divisé en tranches fines, soigneusement épluchées.

Versez dans des pots que vous fermez immédiatement avec du papier de soie trempé dans du lait non bouilli ou dans du blanc d'oeuf battu en neige. Cette excellente confiture est d'un prix de revient minime.

ELLE PERDIT TROIS FORTUNES AU JEU

Londres. — Madame Katherine-Lucille Footie qui eut jadis trois fortunes entre les mains gagna maintenant péniblement son pain quotidien dans les rues de Londres en vendant des allumettes.

Elle est la fille d'un colonel américain et d'une beauté de la société Washington. A vingt ans elle débuta au théâtre avec les plus belles promesses d'avenir qui se réalisèrent pleinement.

Au cours de sa carrière elle se maria trois fois. D'abord avec un Australien qui mourut en lui laissant un héritage de \$100,000; ensuite avec le veuve du Lord-Maire de Londres qui la laissa très riche également et enfin avec un marchand de tabac en gros, Isidor Mass qui lui légua une troisième fortune.

La roulette de Monte-Carlo engloutit tout cela et la belle actrice en est réduite à vendre des allumettes pour manger chaque jour.

MISS EUROPE



Miss Europe vient d'être couronnée en Angleterre, à Hastings, contre seize concurrentes. C'est mademoiselle Esther Toivenen, d'Helsinki, Finlande.

70 P. C. DE LA RICHESSE

Les femmes aux Etats-Unis possèdent ou contrôlent directement ou indirectement 75 pour cent de la richesse du pays, et aussi 50 pour cent des stocks.

SECRETS

N'employez pas d'empois pour redonner sa rigidité première à l'organe blanc mais rincez dans une solution d'eau salée. Repassez humide. Le résultat sera excellent.

Un bon nettoyeur à sec est fait d'une égale partie de sel et de farine de maïs humecté de térébenthine. Travaillez avec des gants quand vous usez de cette préparation.

SUGGESTIONS



Un peu de sel ajouté à la farine avant de la mêler au liquide empêchera celle-ci de se former en mottes.



Coupez persil, menthe, laitue et en général toutes herbes avec des ciseaux. Cela ira plus vite et mieux qu'avec un couteau.

M. Camille Pouchard était le promoteur. Cette exposition était sous les auspices du département fédéral avec la coopération du provincial, dans le but d'améliorer l'industrie porcine dans la province. Elle a remporté un grand succès.

Funérailles de Paul-Emile Proulx

St-Paul-du-Buton, (D.N.C.). — Le 19 octobre est décédé à l'hôpital de Lévis, des suites d'une opération pour l'appendicite, M. Paul-Emile Proulx, fils de M. et Mme Albert Proulx, à l'âge de 14 ans.

Le défunt laisse dans un deuil profond, outre ses parents, trois frères: M. Albert Proulx, de Waterbury, Conn.; M. Donat et Laurent Proulx; trois sœurs: Mme Ovidia Laprise (Abida), Mlle Angéline et Jeannette Proulx; son grand-père, M. Jean Proulx; une belle-sœur, Mme Albert Proulx; un beau-frère, M. Ovidia Laprise et plusieurs petits neveux.

Ses funérailles ont eu lieu dans l'église paroissiale, M. l'abbé René Ruelland, vicaire, a chanté le service. M. l'abbé A. Blais, euré, assistait au chœur.

Les porteurs étaient ses compagnons de classe: MM. Victorien, William et Philippe Caron et Proculus Morin; ses cousins Roland Boulet portait la croix et Paul Boulet conduisait le corbillard.

Conduisaient le deuil: ses parents, M. et Mme Albert Proulx; ses frères, M. Donat et Laurent Proulx; ses sœurs: Mme Ovidia Laprise, Mlle Angéline et Jeannette Proulx; son beau-frère, M. Ovidia Laprise; ses oncles et tantes: MM. et Mmes Xavier Gaudreau, Joseph Proulx, Diogène Gagné, Cyrus Caron, Proculus Gagnon, Louis Gagnon, M. Jos. Coulombe, ses cousins et cousines et une foule considérable. Nos sympathies.

St-Sylvestre

Mariage

Le 24 octobre a été bénie l'union de M. Ovide Laroche, restaurateur à Mlle Marie-Jeanne Côté. La mariée avait pour témoin son père, M. Ovide Côté. M. Joseph Laroche, hôtelier, de Ste-Marie, était témoin pour son fils. Le mariage et la messe ont été célébrés par M. l'abbé Ovide Laroche, oncle du marié. Nos vœux de bonheur.

Baptême

Le 28 octobre, Joseph-Emile-Robert, fils de M. et Mme Lucien Morin, né Antoinette Ferland, Farrain et marraine, M. et Mme Emile Tardif, oncle et tante de l'enfant, Mme Joseph Morin a tenu son petit-fils sur les fonts baptismaux.

Des provinces canadiennes, la Nouvelle-Ecosse fait la marche sous le rapport du contrôle laitier. Près de six pour cent de ses vaches y sont soumises. La province de Québec vient ensuite avec près de trois pour cent, puis l'Ontario avec un chiffre inférieur à 1 pour cent. Avec un petit effort de la part des cultivateurs désireux de savoir où ils vont, s'ils opèrent à perte ou avec profit, la province de Québec ne tarderait pas à rivaliser avec la Nouvelle-Ecosse.

Advertisement for Diamonds de la Momie, featuring a woman's face and promotional text.

Advertisement for Contrats de Cinéma, La Fortune, and Droits d'Auteur, featuring a woman with an umbrella.

Advertisement for M. Larchevêque, featuring a man in a suit and text about a position.

Advertisement for Epouvantable, featuring a man and woman in a conversation.

Advertisement for Epouvantable, featuring a man and woman in a conversation.

Advertisement for Son Pere, featuring a man's face and promotional text.

Advertisement for Feu Mademoiselle Louise Girouard, featuring a woman's face and text about a funeral.

Advertisement for Feu Mademoiselle Louise Girouard, featuring a man and woman in a conversation.

Advertisement for Feu Mademoiselle Louise Girouard, featuring a man and woman in a conversation.

Advertisement for Feu Mademoiselle Louise Girouard, featuring a man and woman in a conversation.

Advertisement for St-Bruno, featuring a woman's face and text about a birth.

Advertisement for Feu Mademoiselle Louise Girouard, featuring a woman's face and text about a funeral.

Advertisement for Une Boite de Véritables Pastilles Valda, featuring a box of medicine and text about its benefits.

HAUTS AMERI

bonnes... L'avis... Street, moteur...

NAT. BREWERIES A TOUCHE SON PLUS HAUT PRIX A 29 1/2

Montréal, 5. (P.C.) — A la suite de la suite de la suite...

Des j d'App... dans Canada l'appel...

Dans le... la Cour... le matin...

Gar A... écrit... St-Joseph...

R. AUTU... MONTREAL SEMAINE FINISSANT LE 3 NOVEMBRE 1934

Table with columns: Ventes Valeurs, Ouv. Max. Min. Dern. Ver. 1934. Lists various commodities and their prices.

Table with columns: BANQUES, OBLIGATIONS, VENTES TOTALES. Lists bank rates and total sales.

POTINS de la Bourse

PRODUCTIONS DIVERSES... A noter que bon nombre d'industries qui avaient profité...

OR, ARGENT, HUILLE... Les expéditions d'or et d'argent ont augmenté de 6,2% et 4,9% respectivement.

FABRICATION... Le redressement de l'industrie manufacturière depuis le commencement de l'année...

Electric & Musical Industries Ltd... a gagné durant l'année finissant le 30 septembre 1934 des profits de \$20,710,000.

MONTREAL

SEMAINE FINISSANT LE 3 NOVEMBRE 1934

Table with columns: Ventes Valeurs, Ouv. Max. Min. Dern. Ver. 1934. Lists various commodities and their prices.

Table with columns: BANQUES, OBLIGATIONS, VENTES TOTALES. Lists bank rates and total sales.

CE SONT SURTOUT LES SPECIALITES QUI SONT ACTIVES

New-York, 5. (P.A.) — Ce sont surtout les spécialités qui ont fluctué au cours de la séance de ce matin à la Bourse de New-York.

BOURSE DE NEW-YORK... (Cours d'ouverture et à 12 h. 30 p.m. fournis par L.-G. Beaubien & Cie)

Table with columns: Le 3 nov, Ferm. Ouv. 12.30. Lists stock prices for various companies.

OBLIGATIONS... FONDS D'ETATS ETRANGERS A.N.

Table with columns: LE 3 NOVEMBRE 1934, O.N. Dem. Lists bond prices.

MONTREAL CURB

GREENSHIELDS & CO. 105 Côte de la Montagne

Table with columns: Ventes Valeurs, Ouv. Max. Min. Mid. Lists stock prices for various companies.

CRISE A CALGARY... Calgary, Alta. 5. (P.C.) — La ville de Calgary doit faire face à une nouvelle crise financière.

COMMENTAIRES SUR WALL STREET

Bien que présentant comme à l'ordinaire beaucoup d'indécision dans ses mouvements, la Bourse new-yorkaise a réussi à remonter d'un cran durant la brève séance de samedi.

Les derniers rapports reçus concernant le commerce pétrolier ont permis de faire bonne impression dans les milieux de spéculation.

OBLIGATIONS... FONDS D'ETATS ETRANGERS A.N.

Table with columns: LE 3 NOVEMBRE 1934, O.N. Dem. Lists bond prices.

MONTREAL CURB... GREENSHIELDS & CO. 105 Côte de la Montagne

Table with columns: Ventes Valeurs, Ouv. Max. Min. Mid. Lists stock prices for various companies.

FAIBLES VARIATIONS DU GRAIN SUR LE MARCHÉ... Winnipeg, 5. (P.C.) — Les nouvelles ne contiennent rien qui puisse influencer le marché d'un côté ou de l'autre.

MEDECIN DECEDE... Montréal, 5. (P.C.) — Le docteur Ernest-William Holt, médecin de l'hôpital en fin de semaine.

NEW-YORK CURB... GREENSHIELDS & CO. 105 Côte de la Montagne

Table with columns: Le 5 novembre, Ouv. 12.30. Lists stock prices for various companies.

LA POLICE... Les membres du comité du fond de pension de la police ont été convoqués ce matin pour étudier le cas de plusieurs constables qui sont malades.

LEGERES AVANCES PUIS REACTION CE MATIN A TORONTO

Toronto, 5. (P.C.) — Le pouvoir d'achat dont les spéculateurs ont fait montre dès l'ouverture de la séance n'est pas maintenu dans la section minière de la Bourse de Toronto.

WAGONS CHARGES... Les chargements de wagons, la semaine terminée le 27 octobre se chiffrent à 55,402 comparativement à 56,873 la semaine précédente.

BOIS DE PULPE... Les importations de pulpe de bois en septembre sont de 17,792 evts comparativement à 16,872 en août.

FEU W.-J. SHEPPARD... Miami, Floride, 5. (P.C.) — Le président de deux compagnies canadiennes, William-Joseph Sheppard, est décédé ici à l'âge de 72 ans.

CHEZ LE RECORDER... Un individu de la paroisse de N.-Dame de la Garde, arrêté à la demande de M. le curé Tessier, pour avoir trop caressé la diva bouteille, a été condamné à \$25 d'amende et aux frais ou à deux mois de prison.

DERAPAGE... Vancouver, 5. — L'archevêque anglican de Penier, du diocèse de New-Westminster, et Miss Eva Havel, femme missionnaire qu'il reconduisait avec une autre après un meeting, ont été tous deux victimes d'un accident d'automobile hier soir.

LES COQUELICOTS... Grâce à la courtoisie de la Commission Canadienne de la Radio, la Légion Canadienne a pu commencer une campagne en faveur de la vente des coquelicots qui se fait chaque année à 50 sur le marché.

GOEMBOES EN ITALIE... Rome, 5. — (Trad. de l'Ass'd Press). — M. Mussolini se porte ce soir devant le premier ministre de Hongrie, Julius Goemboes, qui doit arriver en Italie après 8 heures.

UN PELERINAGE... Nous apprenons que 1,200 délégués des clubs et des associations libérales de la ville de Québec se rendent en pèlerinage à Montréal, hier, à l'occasion de la fête du souvenir organisée au tombeau de l'honorable Honoré Mercier.

LA POLICE... Les membres du comité du fond de pension de la police ont été convoqués ce matin pour étudier le cas de plusieurs constables qui sont malades.

Table with columns: Le 5 novembre, Ouv. 12.30. Lists stock prices for various companies.

NOTRE DOLLAR A \$1.02 3/8

New-York, 5. (P.C.) — Le livre anglais a fait un gain de 1/8 pour se rendre à \$4.95 sur le marché local des changes étrangers aujourd'hui.

WAGONS CHARGES... Les chargements de wagons, la semaine terminée le 27 octobre se chiffrent à 55,402 comparativement à 56,873 la semaine précédente.

BOIS DE PULPE... Les importations de pulpe de bois en septembre sont de 17,792 evts comparativement à 16,872 en août.

FEU W.-J. SHEPPARD... Miami, Floride, 5. (P.C.) — Le président de deux compagnies canadiennes, William-Joseph Sheppard, est décédé ici à l'âge de 72 ans.

CHEZ LE RECORDER... Un individu de la paroisse de N.-Dame de la Garde, arrêté à la demande de M. le curé Tessier, pour avoir trop caressé la diva bouteille, a été condamné à \$25 d'amende et aux frais ou à deux mois de prison.

DERAPAGE... Vancouver, 5. — L'archevêque anglican de Penier, du diocèse de New-Westminster, et Miss Eva Havel, femme missionnaire qu'il reconduisait avec une autre après un meeting, ont été tous deux victimes d'un accident d'automobile hier soir.

LES COQUELICOTS... Grâce à la courtoisie de la Commission Canadienne de la Radio, la Légion Canadienne a pu commencer une campagne en faveur de la vente des coquelicots qui se fait chaque année à 50 sur le marché.

GOEMBOES EN ITALIE... Rome, 5. — (Trad. de l'Ass'd Press). — M. Mussolini se porte ce soir devant le premier ministre de Hongrie, Julius Goemboes, qui doit arriver en Italie après 8 heures.

UN PELERINAGE... Nous apprenons que 1,200 délégués des clubs et des associations libérales de la ville de Québec se rendent en pèlerinage à Montréal, hier, à l'occasion de la fête du souvenir organisée au tombeau de l'honorable Honoré Mercier.

LA POLICE... Les membres du comité du fond de pension de la police ont été convoqués ce matin pour étudier le cas de plusieurs constables qui sont malades.

Table with columns: Le 5 novembre, Ouv. 12.30. Lists stock prices for various companies.

HAUSSE DU GRAIN ET DE LA FARINE SUR LES MARCHES

Montréal, 5. — Le seul fait digne de mention qui se soit produit sur le marché des produits agricoles en fin de semaine a été une hausse de 1 et 2 dans les prix de toutes les céréales au comptant, ainsi qu'une avance de 5 à 15c le baril dans les prix de la farine de blé du printemps.

WAGONS CHARGES... Les chargements de wagons, la semaine terminée le 27 octobre se chiffrent à 55,402 comparativement à 56,873 la semaine précédente.

BOIS DE PULPE... Les importations de pulpe de bois en septembre sont de 17,792 evts comparativement à 16,872 en août.

FEU W.-J. SHEPPARD... Miami, Floride, 5. (P.C.) — Le président de deux compagnies canadiennes, William-Joseph Sheppard, est décédé ici à l'âge de 72 ans.

CHEZ LE RECORDER... Un individu de la paroisse de N.-Dame de la Garde, arrêté à la demande de M. le curé Tessier, pour avoir trop caressé la diva bouteille, a été condamné à \$25 d'amende et aux frais ou à deux mois de prison.

DERAPAGE... Vancouver, 5. — L'archevêque anglican de Penier, du diocèse de New-Westminster, et Miss Eva Havel, femme missionnaire qu'il reconduisait avec une autre après un meeting, ont été tous deux victimes d'un accident d'automobile hier soir.

LES COQUELICOTS... Grâce à la courtoisie de la Commission Canadienne de la Radio, la Légion Canadienne a pu commencer une campagne en faveur de la vente des coquelicots qui se fait chaque année à 50 sur le marché.

GOEMBOES EN ITALIE... Rome, 5. — (Trad. de l'Ass'd Press). — M. Mussolini se porte ce soir devant le premier ministre de Hongrie, Julius Goemboes, qui doit arriver en Italie après 8 heures.

UN PELERINAGE... Nous apprenons que 1,200 délégués des clubs et des associations libérales de la ville de Québec se rendent en pèlerinage à Montréal, hier, à l'occasion de la fête du souvenir organisée au tombeau de l'honorable Honoré Mercier.

LA POLICE... Les membres du comité du fond de pension de la police ont été convoqués ce matin pour étudier le cas de plusieurs constables qui sont malades.

Table with columns: Le 5 novembre, Ouv. 12.30. Lists stock prices for various companies.

CONGE DEMAIN

New-York, 5. (P.A.) — Par suite des élections, la Bourse de New-York et les autres principaux marchés financiers des Etats-Unis seront fermés demain, le 6 novembre.

RECETTES DU C. N. R. Montréal, 4. — Durant la semaine terminée le 31 octobre 1934, les recettes brutes du Canadian National se sont élevées à \$5,626,916, contre \$4,679,457 durant la semaine de 1933 correspondante, une augmentation de \$847,459.

L'ARGENT EN BARRE... New-York, 5. (P.A.) — L'argent en barre n'accuse pas de changement à 53c l'once.

UN AVERTISSEMENT... Toronto, 5. (P.C.) — Les autorités de la Bourse de Toronto ont avisé les membres de cette bourse que celui d'entre eux qui sera prêt à faire circuler de fausses rumeurs sera inévitablement poursuivi.

Succession de Milles Aurélie Bilodeau, Léonida Bilodeau, 3/12 la Canadienne, Québec.

Mtre Jules Lessard, notaire, 60, 6e Rue, Limoilou.

IMPORTANTE VENTE A L'ENCR... De la succession de feu Mme Veuve Dr CASGRAIN, à sa résidence, No 111 Avenue Bourlaimaque C.

SERVICE AERIEN... Londres, 5. — Sir Eric Geddes, président du conseil d'Imperial Airways, a déclaré à l'assemblée annuelle de cette compagnie que celle-ci commanderait bientôt la construction d'aéroplanes pour un service transatlantique régulier.

BOURSES ET CURBS... New-York, Montréal, Toronto. SPECIALISTES EN VALEURS. R. COTE & CIE. 65 ST-PIERRE, QUEBEC, Tél: 2-2796.

Pour vos placements du 1er novembre... Nous recommandons les titres suivants au cours du jour.

Table with columns: Rendement approximatif, Dominion du Canada 3 3/8% 1949, Commissaires du Port des Trois-Rivières 3% 1937, etc.

Boston Bruins l'emportent sur les Canadiens au score de 5 à 3

Les hommes de Frank Patrick surent profiter des ouvertures pour loger le disque en arrière de Wilfrid Cude — Marty Barry enregistra deux points pour les bostonnais — Emmett Emms l'immitait à peine une minute plus tard, dans la première période — Carson, le brillant joueur de défense des Habitants, enregistra le premier point pour son club — Joe Lamb en faisait autant, une couple de minutes après — Les deux frères Mantha, Joliat, Lépine et Crutchfield ont tenu la foule sur pieds — Une assistance de quelque 4,000 amateurs.

Jouant avec une cohésion qui approchait la perfection durant les trois périodes de leur quatrième joute d'exhibition avec les Canadiens, les Boston Bruins ont disposé de leurs brillants adversaires au score de 5 à 3, devant une assistance de quelque 4,000 fervents du hockey à l'Arena, hier après-midi.

Les hommes de Frank Patrick ont su profiter des ouvertures pour compter trois superbes points, les deux autres ayant été enregistrés comme par miracle. Ce furent... des points chanceux!

Les Habitants n'ont pas moins donné une belle exhibition de leur savoir-faire et nous croyons qu'ils auraient figuré encore mieux si la guigne ne leur avait pas souri à certaines phases de la joute. Nous avons été témoin de combinaisons de toute beauté à quelques pieds des filets de l'infranchissable "Tiny" Thompson qui fut simplement prodigieux. Ajoutons que les Shore, Pusie et Siebert brillèrent comme joueurs de défense et les habitués rent maintes montées des Habitants.

Rencontré à l'issue de la joute, "Newsy" nous a soufflé dans le tuyau de l'oreille que ses hommes se ressentent encore des fatigues du long voyage dans les Provinces Maritimes et qu'il s'en trouvait qui durent se ménager afin de guérir de légères contusions. Ils ne s'en portèrent pas plus mal lors de la première joute de la cédule, cette semaine.

Revenons à la joute. Les Bruins se mirent de la partie dès les débuts et en 5 minutes et 10 secondes, pour être exact, ils enregistrent deux points grâce à Marty Barry, assisté de Siebert, et à "Happy" Emms qui joua un solo.

Malgré les rapides montées des Canadiens qui entourèrent les filets de "Tiny" Thompson aussi souvent que les bostonnais, dans cette première période, tout annonçait que leurs rivaux conserveraient une avance de deux points. Les deux frères Mantha et le Tio Joliat-Lépine-Larochelle, de même que Carson, Crutchfield, McGill, Raymond et Jenkins y allèrent de leurs lancers dangereux, mais ce ne fut qu'après exactement 16:45 minutes de jeu que Carson, assisté de Joliat-Lépine, enregistra le premier point des Habitants. Une minute et demie plus tard, le capitaine des Bruins enregistra le premier point des bostonnais, dans cette première période, tout annonçait que leurs rivaux conserveraient une avance de deux points.

La deuxième période, Marty Barry se distinguait de nouveau pour le club bostonnais en enregistrant sur une montée individuelle, en 17:20 minutes, Sands, qui ne chahut pas du tout, tout de temps-là, acceptait le passe de Stewart une couple de minutes plus tard pour scorer le quatrième point des Bruins. Les Habitants pratiquèrent une nouvelle trouée chez les joueurs de défenses du Boston, mais sans résultat. La période se termina donc 4 à 2 en faveur des hommes de Patrick.

Dès la reprise des hostilités, les avant des Canadiens y allèrent de leurs boulets sans que "Tiny" ne bronche le moindre instant. Sur un assisté de Barry, Siebert logea la pille en arrière de Wilfrid Cude, en 5:10 minutes. Joe Lamb devait donner un peu de confiance à ses coéquipiers en penchant un troisième point pour les Canadiens, assisté de Riley, en 8 minutes.

Dans la dernière partie de cette période, "Newsy" envoya tous ses joueurs de l'avant. Joliat vint près de scorer, puis Lépine, et enfin Larochelle, mais rien n'y fit. Les Bruins l'emportèrent par 5 à 3 au grand département des supporteurs des Canadiens. Il se consolaient en songeant que ce n'était là qu'une partie d'exhibition.

Johnny Gagnon, qui se fit blesser à la main droite lors de la dernière joute d'exhibition dans les Provinces Maritimes, et qui souffrait d'une légère indisposition, ne purent prendre part à la joute.

Alignement

Canadiens	Boston
Cude	but
Carson	défenses
Jenkins	défenses
Mondou	centre
Larochelle	alle droite
Joliat	alle gauche
Subs: (Canadiens): S. Mantha, Lépine, G. Mantha, Savage, Crutchfield, Riley, Raymond, McGill, Portland et Lamb.	
Subs: (Boston): Stawert, Sands, Dill, Emms, Motter, Bretto, Pusie, O'Neill et Giroux.	
Arbitres: Billy Bell et Walter Derouin.	
Juges de buts: Lévi Gagné et Ralph MacNaughton. Chronométrateur: Dan	

Le club d'anneaux de l'Association sportive de Québec recevra ce soir la visite des Castors dans une joute régulière de la ligue Amateur Indépendante. La joute aura lieu au local de l'A.S.Q. à 1090 rue St-Vallier et on anticipe une joute serrée, car c'est leur première rencontre ensemble, et ils ont tous deux prouvé qu'ils possèdent de forts joueurs.

M. Emile Charest lancera le premier anneau à 8:00 heures précises pour ouvrir les hostilités entre les deux équipes.

L'A.S.Q. entend bien remporter une seconde victoire consécutive contre les Castors. Les équipiers sont tous confiants. Le club de Limoulin a pendant un bon record et il n'envisage pas une défaite pour ce soir.

Le public est cordialement invité à assister au programme.

LIGUE INTERIEURE

Le populaire circuit de la Ligue Intérieure d'anneaux de Québec qui inaugura, la semaine dernière, les classes "A" et "B" avec grand succès, ouvrira officiellement la cédule de sa classe forme, c'est-à-dire la classe "C", avec le programme exceptionnel suivant:

St-Germain visitera le Claire-Fontaine, à 69^e rue St-Luc; Orange Québec ira mesurer le St-Jacques Inc. à ces-tes, 292^e rue St-Olivier; Whiteville visitera le Garneau et le club Notaire Gérard Hamel crociera le fer avec le Léveline, à 213 rue Kirouac.

A cette occasion, la Ligue invite tous les amateurs d'anneaux de Québec à se rendre nombreux dans les locaux ci-haut mentionnés afin d'encourager ces jeunes qui ont à cœur de faire progresser ce sport qui devient de plus en plus populaire.

Les amateurs d'anneaux trouveront ici-mêmes les sommaires des parties de la classe "A" qui furent jouées devant le nombreux public.

St-Jacques Inc. 6037 vs Madden Lété 6427, maj. pour Madden Lété, 390 pts. Les meilleures parties furent enregistrées par P. Nadeau et L. Langlois avec 1053 et 1193.

Claire-Fontaine 6592 vs St-Germain 6309, maj. pour Claire-Fontaine, 187 pts. Les meilleures parties furent jouées par Jos. Fontaine et E. Marcoux avec 1150 et 1170.

CLAIRE-FONTAINE GAGNE

Le club Claire-Fontaine, classe A, a remporté sa première victoire de la saison en jouant sa partie d'ouverture avec le club St-Germain à qui il fit mordre la poussière par une majorité de 187 points.

Ci-dessous le sommaire de la partie qui fut des plus contestées:

Claire-Fontaine:	1110
R. Gamache	981
E. Morissette	1086
P.-A. Dodridge	1129
O. Pettit	1150
J. Fontaine	1126
A. Pageau	6582
St-Germain:	
E. Deschamps	1068
St-Raymond	1035
E. Marcoux	1170
A. Dodridge	1057
S. Potras	994
E. Déry	1041
Total	6395

Le club de hockey "Le Journal" pratiquera de 6 à 7 heures, mardi soir. Les joueurs sont priés d'être en temps pour la pratique.

A LA PRATIQUE

Le club de hockey "Le Journal" pratiquera de 6 à 7 heures, mardi soir. Les joueurs sont priés d'être en temps pour la pratique.

Vous l'aimerez Vous l'adopterez

parce qu'elle est délicieusement douce — bonne — bien faite — pleine d'enchantelement et de fraîcheur, bref, la réalisation parfaite d'un bon goût tout nouveau.

La "Tudor" se vend dans toutes les bonnes papeteries et librairies de Québec. Elle est distribuée par les magasins de vente au détail.

Le "Tudor" se vend dans toutes les bonnes papeteries et librairies de Québec. Elle est distribuée par les magasins de vente au détail.

ROCK CITY TOBACCO CO. LIMITED
Entièrement canadienne et indépendante

LA REINE des cigarettes de Virginie

Pour 25 cents
10 pour 100

TUDOR Cigarettes

TRÈS DOUCE À FUMER

LES ANNEAUX

CASTORS VS A.S.Q.

Le club d'anneaux de l'Association sportive de Québec recevra ce soir la visite des Castors dans une joute régulière de la ligue Amateur Indépendante. La joute aura lieu au local de l'A.S.Q. à 1090 rue St-Vallier et on anticipe une joute serrée, car c'est leur première rencontre ensemble, et ils ont tous deux prouvé qu'ils possèdent de forts joueurs.

QUILLES

JOUTE DE BASEBALL
YANKES VS NIPPONS

Tokio, 5 (P. A.) — Babe Ruth, actuellement à la retraite, le sensationnel frappeur de circuits qui donna des émotions à une génération d'Américains attira une foule de 65,000 personnes, alors que son équipe d'étoiles de la ligue américaine l'emporta sur un club national japonais au score de 17 à 1.

Bien que Ruth ait émerveillé la foule par ses solides coups durant la pratique, il ne put enregistrer un seul circuit pendant la partie. Comme début en terre nipponne, le Bambino cogna un simple, recut 3 fois sur balles, se fit retirer 2 fois au premier-but, scora deux fois et fut responsable d'un autre point.

Les Japonais ne semblaient pas en forme et déappointèrent grandement leurs compatriotes. Leurs lanceurs se montrèrent surtout faibles, mais que pouvaient-ils d'ailleurs contre des Ruth, des Gehring, des Gehrig, des Fox, des Averill, etc.

R H E
Américains 231 240 023-17 12 2
Japonais 000 010 000-1 6 3
Whitehill et Berg; Takahashi, Nakamura, Ikutani et Tezuka.

UN MILLIONNAIRE

Albert Leduc, le sympathique vice-président des Castors de Québec, vient d'être promu à la présidence du Club des Millionnaires, poste qu'il occupera avec toute la sagacité dont il est doté. Nous nous joignons aux membres de ce nouveau club pour lui offrir nos félicitations les plus chaleureuses.

PARTIE D'HUITRES DU C. N. R. A ST-MALO

Les membres de l'Association Récréative du Canadian National s'en sont donné à cœur joie, samedi soir, à la salle paroissiale de St-Malo, au cours de leur banquet aux huitres annuel. Ils eurent, en effet, l'occasion de déguster de succulentes huitres et d'entendre les voix de leurs meilleurs chanteurs.

Cette partie d'huitres était sous la présidence de notre ami W.-B. Walsh, sportsman avantageusement connu dans les différents cercles sportifs de notre ville.

Une cinquantaine de membres prirent part à cette réunion intime des employés du Canadian National, le club de balle-molle de la ligue C. N. R., Lévis étant représenté par un groupe de ses officiers et joueurs.

A LA SALLE PALACE

La ligue mixte de petites quilles de la Cité commencera sa 7e saison, jeudi soir, à 8 heures 15, à la salle Palace.

Le circuit alignera trois nouveaux clubs: Chez Théodore, Tip Top Tailors et Banque Royale.

Les premières joutes furent célébrées comme suit:

Chez Théodore vs Boswell. Sharples vs Ritchie.
Tip Top Tailors vs Bell Telephone. Château vs Banque Royale.

CHAMPION DE LA LIGUE DU C. N. R.



Le club de balle-molle C. N. R. A. de Lévis, a décroché le championnat de la ligue du C. N. R., pour le district de Québec, remportant ainsi le trophée Governor. Voici les noms des nouveaux champions: rangée du bas, de gauche à droite: Lor. Thérien, 2e but; H. Paquet, mascotte; Joseph Paquet, champ. Deuxième rangée: Léon Thérien, lanceur-substitut; Donat Guay, champ; Léo Sheedy, 1er but; L. Boucher, lanceur; P. Morin, receveur; Onés. Paquet, court-arret; Ernest Thérien, capitaine. Troisième rangée: Geo. Sheedy, arbitre; Emile Boucher, coach; Alf. Bélanger, champ; J.-B. Paradis, substitut; Robert Proulx, 3e but; Alex. Couture, secrétaire-trésorier.

UNE OPINION SUR LES CLUBS DE LA N. H. L.

Moncton, N.-B., 4 (P. C.) — Avant de partir pour Halifax ou Canadiens et Bruins devaient jouer une troisième partie d'exhibition. Léo Dandurand a donné son opinion sur les améliorations faites ou les pertes subies par les clubs de la N. H. L., cette saison par la voie des échanges ou achats. La voici:

Bruins: Meilleur.
Canadiens: Meilleur.
Maroons: Meilleur.
St-Louis: Meilleur.
Black Hawks: Affaibli.
Rangers: Affaibli.
Toronto: Même chose.
Detroit: Même chose.
Américains: Même chose.

QUEBEC SKI CLUB

L'assemblée annuelle du Quebec Ski Club, aura lieu lundi soir prochain, le 5 novembre, à huit heures précises, dans la salle de comité du Châtea-Frontenac, sous la présidence du lieutenant-colonel Ernest Blon deau.

Nous ferons l'élection des nouveaux officiers pour la saison 1934-35, après laquelle de nouveaux projets seront mis à l'étude.

Nous comptons sur la présence de tous les membres et de leurs amis.

Le Sec.-Trésorier

CLUB DE SKI ATHLETIQUE

Ce soir, à 8 heures, aura lieu aux saules du Club de Ski Athlétique Inc., 73 Avenue Cartier, l'assemblée générale annuelle. Tous les membres sont priés d'assister pour prendre connaissance des rapports.

Maurice Foullet
Sec. Archiviste.

LES JOUTES DE LA N. H. L. IRRADIÉES

On annonce aujourd'hui des bureaux de la General Motors Products of Canada que les amateurs de hockey de Montréal et de la province de Québec auront, cette année, une émission française et anglaise des matchs de hockey: tous les samedis soirs de la saison, au système adopté l'an dernier, répond à une demande générale.

La première de ces émissions bilingues, l'une en français, l'autre en anglais, à des postes différents — aura lieu le 17 novembre, alors que les Red Wings de Détroit, s'attaquent aux Canadiens, à Montréal. La série d'émissions se continue jusqu'à la fin de la saison, en mars.

Pour améliorer encore les émissions de la General Motors, le Forum est à construire un nouveau poste d'observation pour ses speakers, ce qui leur permettra de mieux suivre le jeu et de le décrire plus facilement. Les amateurs entendront la voix des speakers qui leur sont familiers, tant en français qu'en anglais.

La description du jeu sera faite par Charles Harwood, en anglais, et par Roland Beardy, rédacteur du sport du "Canada", en français. Les résumés anglais et français seront faits respectivement par Elmer-W. Ferguson, le rédacteur sportif bien connu et Phil Lalonde, qui a lui aussi, une longue expérience des sports. Walter Downs est encore une fois l'un des speakers commerciaux.

Pendant que ces émissions sont faites pour la région de Montréal, les émissions du samedi soir des Maple Leaf Gardens de Toronto, se feront encore sur un réseau national. Pour Toronto l'inimitable Foster Hewitt sera à la microphone.

Aucun événement sportif ne se prête autant à la dramatisation que le hockey et peu d'émission ont réussi à conserver l'intérêt de leurs auditeurs autant que celles de hockey de la General Motors, commencées il y a trois ans.

PICHENETTES

Malak... Malakof.

Les en-tout-cas étaient en vogue, hier, aux abords de l'Arena.

4,000 amateurs! Et c'était une joute d'exhibition.

Léo Dandurand ne semblait pas trop peiné.

Quant à Frank Patrick, inutile de dire qu'il jubilait.

Les Castors de Québec comptent sur Armand Mondou, Marcel Raymond et Gordon Savage.

L'équipe sera alors l'une des plus brillantes de la Canada.

Adolphe Lafrance est légèrement indisposé. Nous le reverrons bientôt à la pratique.

Léo Quenneville est en route. Quel bon accueil lui ferons-nous.

Ce qu'ils en ont dégusté des mollusques, Albert et Jacques.

Voilà qui donnera du nerf pour les prochains combats.

Ne pas oublier le Club des Millionnaires.

Oui, monsieur, on s'enregistre à chambre No 7, hôtel St-Roch.

Ce serait déappointant si nous n'avions pas la première joute Cubs-Castors mercredi.

A quand donc une cédule de la Canada?

Les fervents du curling étaient au Lac Jaune, samedi. Emile aura bientôt des nouvelles pour nous.

Lucien, Herbie, Roy et Albert assistaient au départ de Léo Dandurand, hier.

Notre chroniqueur sportif en fit autant.

Bob McCully, un "free agent" est actuellement à Ottawa.

Art. Ross et Léo Dandurand discutèrent le cas de Gordon Savage dès aujourd'hui.

Que devient donc la Railway-Paper?

AVEC LES CASTORS

Les clubs Café Laval, Imprimerie Demers et Bélanger sont priés d'être représentés à l'assemblée de demain soir, à 8 heures, à l'hôtel St-Roch.

LIGUE COMMERCIALE

Les clubs Café Laval, Imprimerie Demers et Bélanger sont priés d'être représentés à l'assemblée de demain soir, à 8 heures, à l'hôtel St-Roch.

DEFI DE THIVIERGE

Le lutteur Piton Thivierge, 155 lbs, de Québec, lance un défi à tout venant, de Québec et des environs, mais de préférence à Jos. Lavaasseur, S. V. P., répondre par la voie de ce journal, Piton Thivierge, 55 Jérôme, Québec.

(Suite à la page 13, 6e col.)

ASSOCIATION SPORTIVE DES EMPLOYES CIVILS INC.

Les parties jouées le 29 octobre à la salle Palace, ont donné les résultats suivants, la première série étant maintenant terminée.

Mlle Marguerite Trudel s'est classée en tête avec une moyenne de 83 pour 17 parties de jouées.

Mlle M. Vézina Joua la plus forte partie simple de 136 et Mlle Camille de la Bruère le plus gros total de 310.

Le club Travaux Publics I est champion de la première série: 13 parties gagnées et 4 perdues.

Mlle Gisele Landreville, nouvelle recrue, se classait 5ième avec 75 de moyenne.

Vingt jeunes filles sur 28 ont augmenté leur moyenne; les scores augmentent toujours.

Actuellement, la moitié de la cédule est jouée; il reste encore 5 joutes qui constituent la deuxième série.

Le club qui se classera champion de cette dernière série détaillera avec le champion de la première série qui est les Travaux Publics I.

CLASSEMENT DES EQUIPES

Première série

	G.	P.	Poins	Mo.
Travaux Publics I	13	4	4,414	86.8
Tresor	10	7	4,229	64.0
Revenu	10	7	4,200	83.7
Secrétariat	9	8	4,139	82.8
Affaires Municipales	6	11	3,883	69.3
Travaux Publics II	3	14	4,165	82.1

Parties Jouées

	G.	P.	Poins	Mo.
1ère Mlle Marguerite Trudel	17	1,411	83.0	
2e " Camille B. de la Bruère	17	1,368	85.4	
3e " M. Vézina	23	904	77.6	
4e " Anne-Marie Lemoine	9	690	75.5	
5e " Gisele Landreville	7	325	78.5	
6e " Jeannette Lacroix	17	1,171	69.0	
7e " Marcelle Lacroix	14	977	69.0	
8e " Anne-Marie Frédéric	17	1,169	84.7	
9e " Jeannette Lacroix	17	1,026	84.4	
10e " Annette Bernier	15	1,014	67.6	
11e " Marcelle Plante	15	991	86.0	
12e " Marguerite Paré	17	1,076	83.3	
13e " Yvette Tangay	15	944	87.2	
14e " Marie-Paule Masse	14	871	82.2	
15e " Thérèse Demers	12	725	80.4	
16e " Lucille Lavigne	17	1,018	89.8	
17e " Yvette Turcotte	9	534	68.4	
18e " Jeanne Gagnon	17	1,007	86.5	
19e " Jeanne Lapointe	17	1,007	86.5	
20e " R. Richard	17	1,007	86.5	
21e " Diane Bernier	17	1,007	86.5	
22e " Lucille Lavigne	17	1,007	86.5	
23e " Thérèse Gaudouin	19	923	87.7	
24e " Marguerite Gaudouin	19	923	87.7	
25e " Madeline Dionne	12	687	88.8	
26e " Laure Nappert	17	869	81.7	
27e " Yvonne Bernier	17	814	87.4	

UNE PARTIE D'HUITRES A LA VOIRIE

Une centaine d'invités avaient été conviés au banquet aux huitres annuel de l'A. S. de la Voirie, samedi soir — Des hôtes distingués.

Une centaine de convives ont pris part au banquet aux huitres annuel de l'Association Sportive de la Voirie, au chalet de l'avenue Laurier, samedi soir.

Le comité d'organisation doit être félicité pour le beau succès qu'il vient de remporter. Les tables étaient garnies en plus de délicieuses mollusques, de mille et une bonnes choses auxquelles les gourmets firent amplement honneur.

Au nombre des invités d'honneur, mentionnons le lieutenant-colonel J.-L. Boulanger, sous-ministre de la Voirie et président honoraire de l'Association, qui donna le bon exemple en maniant avec dextérité l'instrument de sacrifice. Les huitres furent expédiées subito presto, arrosées profusément d'un délicieux sauterne. Les amateurs de houbon ne furent, par ailleurs, pas négligés car les "frogs" étaient à l'ordre du jour.

MM. Jos. Lapointe, le nouveau comptable en chef de la Voirie, W. Grant, M. P. F., député de Champlain, Albert Leduc, député des Castors de Québec, Jacques Toupin et Lucien Frigon étaient nos voisins de tables. Pour compléter la liste, ajoutons les noms de MM. le commandeur Jos. Racine, Hubert Moisan, Jos. Valée, Arthur Fournier, Alphonse Cantin, Gustave Garant, L.-M.-J. Thibault, Félix Gilbert, Irwinne Pinard, Adolphe Bourd, Vincent Girard, Georges Simard, Gaston Marquis, etc.

LE MEETING DES BONS SPORTS

La ligue de hockey des Bons Sports tiendra une nouvelle assemblée au magasin de Nap. Côté, à l'Arena, à 8 h. 15, ce soir.

Les représentants des différents clubs du circuit Lachance devront en prendre bonne note et se présenter à l'heure fixée afin d'expédier les affaires aussi rapidement que possible.

LA BOXE

St-Hyacinthe, 5 (Trad. de la P. C.). — Alexandre Turcotte, de Drummondville, a gagné sur "knockout" à la quatrième ronde, sur Willie Rowan, de Montréal, qui doit se battre dans les préliminaires commençant jeudi, dans la métropole.

Un autre boxeur, Sam Bernard, de Montréal, dut abandonner la partie dès le début de la bataille après qu'il eut constaté qu'il souffrait d'une fracture du nez. Son adversaire était Kid Petit.

Un autre Montréalais enregistra une défaite quand le jeune Romeo Laroux, de St-Hyacinthe, défut Jack Lapiere, à la sixième ronde.

GIN SERY

AVEC BOUCHON À VIS

VIEILLE QUALITÉ DE RENOMMÉE UNIVERSELLE

10 oz. \$1.00

Nouveaux 20 oz. \$1.80

40 oz. \$3.30

Mélangé et embouteillé au Canada Port 10-D - Distillerie No 1

BALLON-PANIER

La partie de ballon-panier qui devait avoir lieu mardi soir, à l'Association Sportive de Québec, a été remise à jeudi soir pour raison majeure. Le public est invité à assister à cette partie qui aura lieu à 8 h. 30. Entrée gratuite.

ARIZMONDI GAGNE

Mexico City, 5 (Trad. de la P. C.). — Baby Arizmondi, champion poids-léger de l'état de New-York, a gagné sur décision un match de 10 rondes, en défaisant Henry Armstrong, nègre de Californie. La bataille eut lieu au National Stadium.

AVEC LES CASTORS

Les clubs Café Laval, Imprimerie Demers et Bélanger sont priés d'être représentés à l'assemblée de demain soir, à 8 heures, à l'hôtel St-Roch.

LIGUE COMMERCIALE

Les clubs Café Laval, Imprimerie Demers et Bélanger sont priés d'être représentés à l'assemblée de demain soir, à 8 heures, à l'hôtel St-Roch.

DEFI DE THIVIERGE

Le lutteur Piton Thivierge, 155 lbs, de Québec, lance un défi à tout venant, de Québec et des environs, mais de préférence à Jos. Lavaasseur, S. V. P., répondre par la voie de ce journal, Piton Thivierge, 55 Jérôme, Québec.

LA REINE des cigarettes de Virginie

Pour 25 cents
10 pour 100

TUDOR Cigarettes

TRÈS DOUCE À FUMER

ROCK CITY TOBACCO CO. LIMITED
Entièrement canadienne et indépendante

Vous l'aimerez Vous l'adopterez

parce qu'elle est délicieusement douce — bonne — bien faite — pleine d'enchantelement et de fraîcheur, bref, la réalisation parfaite d'un bon goût tout nouveau.

La "Tudor" se vend dans toutes les bonnes papeteries et librairies de Québec. Elle est distribuée par les magasins de vente au détail.

LA REINE des cigarettes de Virginie

Pour 25 cents
10 pour 100

TUDOR Cigarettes

TRÈS DOUCE À FUMER

ROCK CITY TOBACCO CO. LIMITED
Entièrement canadienne et indépendante

Vous l'aimerez Vous l'adopterez

parce qu'elle est délicieusement douce — bonne — bien faite — pleine d'enchantelement et de fraîcheur, bref, la réalisation parfaite d'un bon goût tout nouveau.

La "Tudor" se vend dans toutes les bonnes papeteries et librairies de Québec. Elle est distribuée par les magasins de vente au détail.

LA REINE des cigarettes de Virginie

Pour 25 cents
10 pour 100

TUDOR Cigarettes

TRÈS DOUCE À FUMER

ROCK CITY TOBACCO CO. LIMITED
Entièrement canadienne et indépendante

Vous l'aimerez Vous l'adopterez

parce qu'elle est délicieusement douce — bonne — bien faite — pleine d'enchantelement et de fraîcheur, bref, la réalisation parfaite d'un bon goût tout nouveau.

La "Tudor" se vend dans toutes les bonnes papeteries et librairies de Québec. Elle est distribuée par les magasins de vente au détail.

ROCK CITY TOBACCO CO. LIMITED
Entièrement canadienne et indépendante

Servantes demandées

ON DEMANDE une servante immédiatement, avec références. S'adresser 300 Ave. Bergeon, St-Pascal. 1048

JEUNE FILLE honnête, en santé, demandée immédiatement pour deux enfants. S'adresser 171 Montcalm. 1043

SERVANTE générale demandée. S'adresser Mme E. Béard, 124 Aiguillon. 1044

SERVANTE demandée pour petite famille. Inutile de se présenter sans très bonnes références et expérience. S'adresser 62, 2e Avenue. 1045

SERVANTE générale demandée, pas de cuisine. S'adresser 122, 4ème Avenue. 1046

SERVANTE générale demandée, sachant faire la cuisine. Références exigées. S'adresser M. Cloutier, 207 Avenue Hollandaise. 1047

TERRAIN à vendre, situé à Giffard, rue de l'Église, pour informations, écrire à Caster 93. 1048

GRAND EMPLACEMENT avec maison à 2 logements avec garage à vendre en bas de l'avenue. S'adresser à M. L. L. 1049

ANNONCES non classifiées

HUITRES - HUITRES MALPEQUE, CARQUET, BOUCHOUË - Chargement d'articles de première qualité

Grand Euchre à Ste-Foy - Au profit de l'église le mardi et mercredi 6 et 7 novembre, dans la salle publique.

LIMOILLOU - Ce soir à la salle paroissiale de Limoilou grande assemblée de la Société St-Jean-Baptiste à 8 h. 30.

LES GOELETES - Capitaine Aug. Lafrance, pour Ste-Anne-de-la-Pocatière, goélette Ste-Anne P.

Eudore Poliquin - POUBRURES - Pannes réparées ou transformées

G. Bastien, Fourrures - CONFECTION, REPARATIONS, prix très bas

Manufactures - MANUFACTURE demandée au centre de la ville

Maternité - HOPITAL DE LA MISERICORDIE - A l'épreuve du feu, site salubre, confort moderne

On demande à acheter - ACHETONS Cartes de Turrel à 15c la série

Objets perdus - PERDUE UNE BOUE avec caoutchouc, pour camion

Animaux perdus - PETITE CHIENNE blanche, perdue vendredi

Photographes à vendre - OCCASIONS - Photographie électrique Co. Lumière

Pianos à vendre - PIANO à vendre - Piano automatique, en très bon ordre

Remèdes - TON-SI-NOL remède pour maux de gorge et toux

NAISSANCES

FISKEY - M. Eugène-Émile Fiskey et Madame Fiskey, née Nancy Couette, font part à leurs parents et amis de la naissance d'une fille, née le 29 octobre et baptisée le 30 octobre par M. l'abbé Léo Veauville

LETOURNAU - M. Jules Letourneau et Mme Letourneau, font part à leurs parents et amis de la naissance d'une fille, née le 26 octobre et baptisée le 27 octobre, sous les noms de Marie-Marguerite-Oriane-Christiane

DECES - Parents et amis sont priés d'assister sans autre invitation

BAZIN - M. St-Jean-Baptiste, le 3 novembre 1934, est décédé, à l'âge de 80 ans et 11 mois

CHANTAL - A l'Hôpital Laval, est décédé le 3 novembre, à l'âge de 25 ans et 7 mois, M. Joseph Jules Chantal

MATHIEU - A l'Ange-Gardien, le 5 novembre 1934, à l'âge de 63 ans 6 mois 6 jours, l'abbé P.-X. Chailford

PLAMONDON - A Saint-Raymond, comté de Portneuf, le 5 novembre 1934, est décédé M. Joseph Plamondon

RIVERAIN - A Charlesbourg, le 5 novembre 1934, à l'âge de 64 ans est décédé M. Séverin Rivrain

Messe de requiem - Parents et amis sont priés d'assister sans autre invitation

TRIBUTS FLORAUX - Prix modérés chez Mc Kenna

AVOCAT - Achille Pettigrew, C. R., 111, Côte de la Montagne, Québec

Demontigny & Ponlot - Ne demandez pas simplement l'eau de javelle

Exigez l'eau merveilleuse - Vous aurez plus pour votre argent

PAS PRET - V. Leloir pour Isle-aux-Grues Arm. Du four pour St-Fidèle

St-Sauveur - La Journée du dimanche - Le R. Père Pelletier chantera la grand'messe paroissiale

Nos dames en retraite - La retraite des dames s'est ouverte hier après-midi, à l'église paroissiale

Les Aventures de Tit Jean l'Aviateur - Alors qu'il traversait un torrent sur un pont rudimentaire

Brick Bradford dans la ville souterraine - Je la tiens, Manco!

A.A. Stevens parle dans une église - (Suite de la 1ère page) et les forçant de subir une baisse de salaire correspondante

OBSEQUES DE Mme J.-ED. LACASSE

Un touchant hommage a été rendu, samedi matin, en l'église Notre-Dame du Chemin, à la mémoire de Madame J.-Edouard Lacasse, née Fleury-Hardy, décédée à l'âge de 47 ans, après quelques jours de maladie

St-Fidèle - Notre bazar commençait depuis vendredi dernier donne les plus belles espérances

SEAGULLS VICTORIEUX - Moncton, (P. C.) - Les Seagulls, d'Atlantic City, ont remporté une victoire sur les Hawks, de Moncton

EMPLOYES MUNICIPAUX - L'Union Fédérale des employés municipaux tiendra une importante réunion ce soir, à 8 heures

LA MAREE DEMAIN - Demain, la marée sera haute à 5 heures 26 a. m. et à 5 heures 37 p. m.

C'est ce qu'il y a de plus sub, de plus rapide et de meilleur pour traiter TOUX et RHUMES

BUCKLEY'S MIXTURE - LE REMÈDE POUR LA TOUX ET LE RHUME QUI SE VEND LE PLUS AU CANADA

Vous serez tout émerveillée!

POIDS ET HALTERES - Le club Haltérophile de Québec donnera une séance de tours de force à la salle Pagot

BAER VS MILLER - Des Moines 4, (P. A.) - Max Baer remportera Johnny Miller à Des Moines, Iowa, au début de janvier

CHEZ LES VETERANS - Les membres de la succursale No. 13 de la Légion Canadienne ont tenu une assemblée, vendredi dernier

LA MORT DE MADAME ALPHONSE MERCIER - La mort de Mme Alphonse Mercier, née Eva Grenon, survenue hier

LES MAROONS DEFONT LES N. Y. RANGERS 6-2 - Winnipeg, 5 (P. C.) - Les Maroons ont disposé brillamment des Rangers au score de 6 à 2

LES MAPLE LEAFS PERDENT DE NOUVEAU - London, Ont., 5, (Trad. de la P. C.) - Les London Tecumseh, de l'International Hockey League ont défait les Toronto Maple Leafs

OLYMPICS ET DETROIT FONT PARTIE NULLE - Détroit, 5, (Trad. de la P. C.) - Dans la troisième et dernière partie d'une série commencée à Détroit

LIGUE JUNIOR - Ce soir, à 8 heures, à l'hôtel St-Fungal, devant être représentés, il sera question de choses importantes au cours de la réunion

GROUPE SENIOR - Montréal, 5, (P. C.) - Deux joutes ont été disputées samedi soir, dans le groupe senior de hockey

LA MORT DE MADAME ALPHONSE MERCIER - La mort de Mme Alphonse Mercier, née Eva Grenon, survenue hier

LES MAROONS DEFONT LES N. Y. RANGERS 6-2 - Winnipeg, 5 (P. C.) - Les Maroons ont disposé brillamment des Rangers au score de 6 à 2

LES MAPLE LEAFS PERDENT DE NOUVEAU - London, Ont., 5, (Trad. de la P. C.) - Les London Tecumseh, de l'International Hockey League ont défait les Toronto Maple Leafs

OLYMPICS ET DETROIT FONT PARTIE NULLE - Détroit, 5, (Trad. de la P. C.) - Dans la troisième et dernière partie d'une série commencée à Détroit

LIGUE JUNIOR - Ce soir, à 8 heures, à l'hôtel St-Fungal, devant être représentés, il sera question de choses importantes au cours de la réunion

GROUPE SENIOR - Montréal, 5, (P. C.) - Deux joutes ont été disputées samedi soir, dans le groupe senior de hockey

SPORT

SYRACUSE STARS ONT RAISON DES LEAFS - Syracuse, 5, (Trad. de la P. C.) - Se ralliant de façon sensationnelle, après avoir égalisé le score au 2^e période, les Syracuse Stars, de la Ligue de Hockey Internationale, ont enregistré une victoire de 7 à 5

SEAGULLS VICTORIEUX - Moncton, (P. C.) - Les Seagulls, d'Atlantic City, ont remporté une victoire sur les Hawks, de Moncton

EMPLOYES MUNICIPAUX - L'Union Fédérale des employés municipaux tiendra une importante réunion ce soir, à 8 heures

LA MAREE DEMAIN - Demain, la marée sera haute à 5 heures 26 a. m. et à 5 heures 37 p. m.

BUCKLEY'S MIXTURE - LE REMÈDE POUR LA TOUX ET LE RHUME QUI SE VEND LE PLUS AU CANADA

Vous serez tout émerveillée!

POIDS ET HALTERES - Le club Haltérophile de Québec donnera une séance de tours de force à la salle Pagot

BAER VS MILLER - Des Moines 4, (P. A.) - Max Baer remportera Johnny Miller à Des Moines, Iowa, au début de janvier

CHEZ LES VETERANS - Les membres de la succursale No. 13 de la Légion Canadienne ont tenu une assemblée, vendredi dernier

LA MORT DE MADAME ALPHONSE MERCIER - La mort de Mme Alphonse Mercier, née Eva Grenon, survenue hier

LES MAROONS DEFONT LES N. Y. RANGERS 6-2 - Winnipeg, 5 (P. C.) - Les Maroons ont disposé brillamment des Rangers au score de 6 à 2

LES MAPLE LEAFS PERDENT DE NOUVEAU - London, Ont., 5, (Trad. de la P. C.) - Les London Tecumseh, de l'International Hockey League ont défait les Toronto Maple Leafs

OLYMPICS ET DETROIT FONT PARTIE NULLE - Détroit, 5, (Trad. de la P. C.) - Dans la troisième et dernière partie d'une série commencée à Détroit

LIGUE JUNIOR - Ce soir, à 8 heures, à l'hôtel St-Fungal, devant être représentés, il sera question de choses importantes au cours de la réunion

GROUPE SENIOR - Montréal, 5, (P. C.) - Deux joutes ont été disputées samedi soir, dans le groupe senior de hockey

LA MORT DE MADAME ALPHONSE MERCIER - La mort de Mme Alphonse Mercier, née Eva Grenon, survenue hier

LES MAROONS DEFONT LES N. Y. RANGERS 6-2 - Winnipeg, 5 (P. C.) - Les Maroons ont disposé brillamment des Rangers au score de 6 à 2

LES MAPLE LEAFS PERDENT DE NOUVEAU - London, Ont., 5, (Trad. de la P. C.) - Les London Tecumseh, de l'International Hockey League ont défait les Toronto Maple Leafs

OLYMPICS ET DETROIT FONT PARTIE NULLE - Détroit, 5, (Trad. de la P. C.) - Dans la troisième et dernière partie d'une série commencée à Détroit

LIGUE JUNIOR - Ce soir, à 8 heures, à l'hôtel St-Fungal, devant être représentés, il sera question de choses importantes au cours de la réunion

GROUPE SENIOR - Montréal, 5, (P. C.) - Deux joutes ont été disputées samedi soir, dans le groupe senior de hockey

Wrigley's Spearmint Gum advertisement with image of gum pack and text 'Mâchez chaque repas'.

BUCKLEY'S MIXTURE advertisement with image of medicine bottle and text 'C'est ce qu'il y a de plus sub...'.

Advertisement for 'Vous serez tout émerveillée!' featuring a woman's face and text about hair care.

Advertisement for 'POIDS ET HALTERES' featuring a man lifting weights and text about a gym.

Advertisement for 'LA MORT DE MADAME ALPHONSE MERCIER' with text about a woman's death.

Advertisement for 'LES MAROONS DEFONT LES N. Y. RANGERS 6-2' with text about a hockey game.

Advertisement for 'LES MAPLE LEAFS PERDENT DE NOUVEAU' with text about a hockey game.

Advertisement for 'OLYMPICS ET DETROIT FONT PARTIE NULLE' with text about a hockey game.

Advertisement for 'LIGUE JUNIOR' with text about a hockey game.

Advertisement for 'GROUPE SENIOR' with text about a hockey game.

UNE FETE A NOTRE-DAME DE GRACES

La paroisse de Notre-Dame de Grâces a célébré, hier, le 10e anniversaire de sa fondation — Sermon de l'abbé J. Lockwell, curé de Stadacona.

Une grande messe solennelle qui réunissait tous les paroissiens et un banquet auquel prirent part de nombreux convives ont marqué la célébration du dixième anniversaire de fondation de la paroisse Notre-Dame de Grâces, hier.

Le grand-messe solennelle fut célébrée par M. l'abbé Guillaume Dechéne, enfant de la paroisse qui, il y a dix ans, avait officié également à la première grand-messe à Notre-Dame de Grâces. Hier il avait comme assistants le R. P. Normand, O.M.I., enfant de la paroisse et M. l'abbé Lacroix, curé de Stadacona.

Le banquet dans la grande salle du collège des Frères des écoles Chrétiennes débuta par une messe solennelle célébrée par M. l'abbé J. Lockwell, curé de Notre-Dame de Grâces, assisté de M. l'abbé J. Lockwell, curé de Stadacona, et de M. l'abbé J. Lockwell, curé de Stadacona.

Un banquet dans la grande salle du collège des Frères des écoles Chrétiennes débuta par une messe solennelle célébrée par M. l'abbé J. Lockwell, curé de Notre-Dame de Grâces, assisté de M. l'abbé J. Lockwell, curé de Stadacona, et de M. l'abbé J. Lockwell, curé de Stadacona.

MORT DE MONSIEUR HORMISDAS LAROSE

Notre estimé concitoyen, M. Pierre Larose, employé civil, a vu la douleur de perdre son vénérable père, M. Hormisdas Larose, rentier, décédé vendredi dernier, à Verchères. La disparition de cet excellent citoyen, très en vue de Verchères, sera vivement ressentie. Le défunt jouissait de l'estime générale et il était un homme d'œuvres qui ne restait étranger à aucun mouvement patriotique ou religieux. M. Larose a été précédé dans la tombe par son épouse, née Emma Duhamel. Il laisse dans un deuil cruel, huit fils et six filles. Ce sont, outre M. Pierre Larose de cette ville : MM. G.-H. Larose, médecin, J.-O. Larose, notaire, et Gérard Larose, pharmacien, tous trois de Montréal, MM. Philippe, Louis, Gaston et Clouis Larose, de Verchères; mesdames J.-O. Noël (Yvonne), de St-Marie, Roméo Guertin (Alice), de Ste-Théodose, Alexandre Bussières (Marie-Anne), de Verchères, et mesdemoiselles Adrienne, Emilia et Berthe Larose, de Verchères.

Le "Soleil" offre à la famille en deuil l'expression de ses très vives condoléances.

CHEZ LES ACADIENS

St-Jean, N.-B., 5. (D.N.C.) — A son assemblée générale du 20 octobre, la succursale E.-A. Leblanc, No 125 de la Société l'Assomption à St-Jean, fit la nomination et l'élection des officiers suivants: Chancelier: Mlle Marie-Anne Guimond; président: Barthélemy Drapeau; vice-président: Dr L.-O. Lévesque; secrétaire: Alexandre-Denis; trésorier: Armand-J. Cyr; secrétaire adjoint: Robert Robichaud; sec. adj.: P. Frenette; ler com. ord. Mlle Estelle Aubie; 2e com. ord. Vital Leblanc; conseillers: Marcel Paulin, Thomas Frontin, Mlle Amanda Duguay.

UN TOUCHANT HOMMAGE A JUSTE MASSE

Une foule nombreuse a assisté aux funérailles du détective Masse décédé la semaine dernière — A St-François d'Assise.

Des funérailles imposantes ont été faites vendredi en l'église de Saint-François d'Assise, à M. Juste Masse, époux de feu Mme Letitia Frenette, décédé le 29 octobre à l'âge de 61 ans. Une foule considérable accompagna la dépouille mortelle à l'église puis au cimetière St-Charles, où eut lieu l'inhumation. Tous les corps de la police provinciale et municipale étaient représentés.

A l'église, la levée du corps a été faite par M. le curé A.-A. Godbout et le service a été chanté par M. l'abbé P. Marchand, assisté de MM. les abbés Jos. Paré et R. Cloutier, comme diacre et sous diacre.

Des messes basses furent célébrées aux autels latéraux par M. C. Fillion et M. J.-P. Gravel. Au choeur on remarquait: Mgr J.-E. Grandbois, aumônier de l'hôpital St-François d'Assise; M. le curé A.-A. Godbout; M. l'abbé J. Lockwell, curé de Stadacona; M. l'abbé J. Lockwell, curé de Stadacona; M. l'abbé J. Lockwell, curé de Stadacona.

UN DEPUTE DE QUEBEC EST DECEDE

M. Médéric Duval, député à la Législature de Québec, est mort vendredi à la suite d'une opération chirurgicale.

CHAMBERLAND (P.C.) — La municipalité de St-Calixte vient de perdre son secrétaire-trésorier et le comte de Montréal qui représentait à l'Assemblée législative dans la personne de M. Médéric Duval, décédé vendredi, à l'âge de 68 ans. M. Duval est décédé des suites d'une opération chirurgicale et ses funérailles auront lieu mardi matin à St-Calixte.

Depuis trente-sept ans M. Duval était secrétaire-trésorier de la municipalité de St-Calixte. Il fit ses débuts dans la vie politique en 1891, alors qu'il fut élu dans Montcalm représenté auparavant par feu l'honorable M. J.-L. Perron, ministre provincial de l'Agriculture.

Son épouse, cinq garçons et quatre filles lui survivent. Ce sont: MM. Joseph, Odilon, Antonio et Léo Duval, de St-Calixte, et M. Albert Duval, de Shawbridge; et quatre filles: Mlles Angéline, Léa et Rose Duval, de St-Calixte, et Mlle Léo Trudel, de St-Lin.

Par la mort de M. Duval, le nombre des sièges vacants à l'Assemblée législative se trouve porté à sept. Ce sont: Papeau, Témiscouata, Drummond, Québec, Mégantic, Wolfe et Montréal. L'Assemblée législative compte un total de 90 sièges dont 72 sont occupés par le parti libéral et l'honorable M. Taschereau. Onze sièges appartiennent à l'Opposition conservatrice qui s'est divisée lorsque quelques députés ont quitté M. Maurice Duplessis de côté pour former un autre groupe.

Le "Soleil" offre à la famille en deuil l'expression de ses très vives condoléances.

UN VOL

Un vol a été commis dans la nuit de vendredi à samedi dernier, par des cambrioleurs qui pénétrèrent avec effraction dans le magasin de M. Lucien Verret, à 182 rue St-Jean, et qui firent main basse sur une quantité de marchandises évaluée à environ \$200. M. Verret s'aperçut lui-même dans la nuit de samedi matin, qu'il avait été volé. Il porta plainte à la sûreté municipale et le chef Laurent Lacasse a donné instruction à ses hommes de faire enquête. On s'attend à ce que des arrestations soient faites prochainement en rapport avec cette affaire.

CANDIDAT LIBERAL

Rexton, N.-B., 5. (D.N.C.) — Au cours d'une des conventions libérales les plus nombreuses qui aient été tenues dans ce comté, M. Louis-P.-A. Robichaud, de Richibouctou, avocat et secrétaire de la municipalité, a été élu candidat libéral aux prochaines élections fédérales. La convention était présidée par l'hon. A.-A. Dussart, chef de l'opposition provinciale. Les noms de MM. Edmond-A. Bourgeois, de Bouctouche, Aurélien Lévesque, de Grande-Digue, et James-O. Richard, de Bouctouche, Baie, furent également soumis à la convention, mais M. Robichaud fut choisi par une majorité considérable. Ces concurrents lui promirent tout leur appui. Les autres principaux orateurs furent: l'hon. A.-A. Dussart, MM. Robichaud lui-même, M. A.-J. Borge, M.P.P., de St-Louis, M. F.-G. Richard, M.P.P., de Ste-Anne de Kent, et M. P.-P. Melanson, ex-M.P.P., de St-Paul.

GRANGE INCENDIEE

Dans la nuit de vendredi à samedi un incendie détruisit de fond en comble la grange de M. Gérard Parent, cultivateur qui réside à Loretteville, dans le rang des Ormes. L'incendie se produisit vers deux heures et demie de la nuit et c'est une pensionnaire qui la première l'aperçut et donna l'alarme. Il était d'ailleurs trop tard pour ne rien sauver du bâtiment qui fut entièrement détruit avec tout ce qu'il contenait, animaux, récoltes, instruments aratoires, matériel de ferme, etc. La maison même de M. Parent fut aussi quelque peu endommagée par le feu. On évalue les dommages à plus de deux mille dollars et l'on ignore encore quelle part eût été la cause de cet incendie.

NOUVEL AUMONIER

M. le chanoine G.-E. Panneton, ancien curé de Louiseville et aumônier de l'Hôpital de la Providence de la même ville depuis deux ans, vient d'être nommé aumônier du Monastère du Précieux-Sang, des Trois-Rivières. M. le chanoine Panneton succède à M. le chanoine Lamothe, forcé par son état de santé de se reposer. M. le chanoine Lamothe se retirera à la Fraternité Sacerdotale de la Pointe-du-Lac.

A ST-FRANCOIS D'ASSISE

Les membres de la Ligue des Citoyens sont priés d'assister à une assemblée générale qui aura lieu au lieu habituel ce soir, à 8 heures 15 p.m. Cette assemblée est convoquée spécialement pour étudier la question de construction d'un incinérateur, et tous les membres devraient se faire un devoir d'y assister.

LE JUGEMENT DES FEUILLES D'ERABLE



Voici, à l'œuvre, trois des quatre juges nommés par la Cie du Pacifique Canadien pour adjuer les prix dans le concours des feuilles d'érable organisé par cette compagnie. Ce sont, de gauche à droite, MM. F.-S. CHALLOU, de Toronto, F.-R. COBURN, de Montréal, et G.-W. JEFFREYS, de Toronto. M. W.-J. PHILIPPS, de Winnipeg, a aussi jugé les spécimens envoyés. Cinq feuilles pouvaient être envoyées par chaque candidat et il y eut 2,331 entrées.

L'OUVRETTURE DU BAZAR DE STS-MARTYRS

Mgr Camille Roy, P.-A., recteur de l'Université Laval, a présidé, hier soir, à la cérémonie d'ouverture d'une grande tombola.

C'est au milieu d'une salle artistiquement décorée et en présence des citoyens en vue de la paroisse que s'est ouverte, hier, la tombola des Saints-Martyrs. Un grand banquet, présidé par M. l'abbé Adolphe Laberge, curé, a marqué cet événement important de la vie paroissiale de Belvédère. Les trois cents convives, réunis en des agapes fraternelles, ont été d'enthousiasme et d'entraîne et ce n'est qu'à une heure tardive de la soirée, après que l'on eut fait honneur à ce magnifique souper préparé avec soin par les dames de la paroisse où le charme des décors se mêlait à la délicatesse des mets, que chacun reprit le chemin de sa demeure, important le souvenir inoubliable d'une fête que, seules, connaissent les paroisses unies et florissantes.

Dès le début, Mgr Camille Roy, P.A., V.G., recteur de l'Université Laval, a fait la tournée des magnifiques étalages, les bénit, puis à la demande de M. le curé Laberge, ajouta quelques mots de félicitations et de bons souhaits à l'adresse des organisateurs et de tous les paroissiens dont l'esprit d'union et de charité se manifeste dans une si grande œuvre. Le table d'honneur où remontaient M. l'abbé A. Laberge, Mgr Camille Roy, P.A., V.G., son honneur le maire J.-E. Grégoire et madame Grégoire, M. et madame Téléphone Simard, M. et madame T.-D. Dubuc, M. l'échevin et madame M. J.-L. Jobin, M. l'échevin, madame Emile Morin, M. le commandeur et madame Marcelin Pettigrew, M. et madame E. Jean, M. et madame Médéric Monast, M. et madame Albert Lachance, M. et madame J.-A. Lesage, M. et madame Georges Lavioie, M. et madame E. Matte, madame (Dr) Giasson, M. et madame O. Filteau, MM. les abbés A. Fortin et Stanislas Paradis, etc. A l'issue du banquet, M. le curé Laberge eut des paroles de gratitude et de félicitations à l'adresse de ses ouailles, et fit une mention spéciale du magnifique roulement des dames de Ste-Anne, des Enfants de Marie, des Scouts, de la Société St-Jean-Baptiste et du Cercle des Voyageurs de Commerce de Belvédère. Il remercia Mgr Camille Roy de ses avoirs honorés de sa présidence. L'enthousiasme après le tombola s'ouvrit, et le succès qui a marqué la première soirée a été merveilleux.

UN RECITAL DE Mlle RENEE NIZAN

Les Noëlistes de Québec seront heureuses d'apprendre que Mlle Renée Nizan, jeune organiste de Paris, qui déjà fit une tournée au pays, est de nouveau dans notre ville. Mlle Nizan, une fervente Noëliste, est une jeune talent musicien qui purent apprécier de très nombreux auditeurs québécois lorsque, il y a trois ans, elle donna un recital dans l'une des églises de la ville. Cette fois encore les amateurs de belle musique auront l'avantage d'entendre Mlle Nizan, car elle donnera, jeudi prochain, le 7 novembre, un concert en l'église paroissiale de Notre-Dame du Chemin.

A ce concert donné sous les auspices des comités Noëlistes de Québec, l'entrée sera gratuite mais une quête sera faite dont le produit sera offert en cachet à la messe de samedi prochain. Le programme qu'exécutera Mlle Nizan lors de ce recital, jeudi prochain.

A L'HOPITAL DE ST-FRS D'ASSISE

Son Eminence le Cardinal Villeneuve a visité le personnel de l'hôpital St-François d'Assise mardi dernier. Le Primate de l'Église canadienne a été l'objet de chaleureux accueils de la part des dévoués religieux de l'institution qui ont été vivement touchés de cette marque de sollicitude. Mgr l'archevêque a pris le dîner en compagnie de Son Excellence Mgr Joseph Hallé et de Mgr Grandbois, P.-A., aumônier de la maison. Après avoir rencontré les Religieuses de la communauté, Son Eminence a rendu visite aux malades, leur apportant le réconfort de sa bénédiction et leur adressant des paroles encourageantes.

LES CAMIONNEURS

L'Association des Camionneurs de Québec, tiendra une importante assemblée ce soir, à 8 heures, au Secrétariat des Syndicats Catholiques, 19 rue Caron. Tous les membres sont priés d'y assister.

Enrayez ce Rhume sans tarder

Trop de Santé, de Temps et d'Argent vont au "Rhume Ordinaire"!

Le "Rhume ordinaire" menace constamment notre santé et notre bien-être. Chaque année, ceux qui en souffrent payent leur tribut toujours croissant de santé atteinte, de temps perdu et d'argent dépensé.

Le rhume est une infection causée par un microbe. Etant une infection interne, il n'est que logique d'employer un traitement interne. Quand un rhume se déclare, n'hésitez pas: Prenez des comprimés Groves.

La Bromo Quinine Laxative Grove est un traitement interne qui va directement au cœur du mal. Elle accomplit les quatre choses nécessaires: premièrement: Dégager les intestins; deuxièmement: Combattre les microbes du rhume dans l'organisme et diminuer la fièvre; troisièmement: Soulager les maux de tête et la sensation de "grippe"; quatrièmement: Fortifier l'organisme et l'aider à résister à d'autres attaques.

Ne négligez pas un rhume! Au premier symptôme achetez une boîte de Bromo Quinine Laxative Grove (la grande boîte est la plus avantageuse). Egérez les comprimés Groves. Ils sont dans une boîte blanche. La Bromo Quinine Laxative Grove possède ce qu'il faut pour enrayer un rhume rapidement et efficacement. 4-61

CHEZ LES ETUDIANTS

Les étudiants en médecine de Laval ont obtenu une belle succès, hier après-midi, à la première représentation de la fine comédie "Les Crampes de sauvetage". Un nombreux public avait envahi la salle St-Pierre et l'assistance a marqué son appréciation du jeu splendide de nos carabins par des applaudissements nourris. Les Etudiants répéteront cette superbe pièce ce soir au même endroit et afin de fournir à tous les pauvres comme riches, l'avantage de voir cette délicate comédie, ils ont décidé de réduire le prix d'admission à la somme exceptionnelle modique de dix sous. Nul doute que nos carabins auront ce soir une assistance-record.

GALA UNIVERSITAIRE

Le 14 novembre prochain, à l'occasion du grand Gala Dramatique des Etudiants de Laval, M. Thomas Maher, ancien vice-président de Radio-Canada remettra aux vainqueurs des débats inter-universitaires de l'an dernier, les deux superbes trophées qu'ils ont gagnés. On n'a pas oublié l'éclatant succès de M. Roland Bergeron et Hugues Lapointe, au cours de ces intéressants débats. M. Bergeron, E.E.D., est le fils de M. Thomas-Louis Bergeron, C.R., de Roberval, et M. Lapointe, de la même faculté, est le fils de l'honorable Ernest Lapointe, ancien ministre de la justice dans le cabinet King. Mgr Camille Roy, P.A.V.G., Recteur de l'Université Laval, présidera cette superbe cérémonie au Palais Montcalm et adressera la parole. Il est plus que probable que cette manifestation sera irradiée. Le Gala annuel des Etudiants revêtira donc ainsi un éclat particulier. Les acteurs travaillent depuis quelques semaines sous la direction de M. Joseph Dussault de l'Union Dramatique et présentent un vrai succès artistique.

LA CHORALE DON BOSCO

La chorale de la maison Don Bosco, prie M. Dominique Fortier, organisateur, les RR. FF. Clément, Marc et Joseph de l'Académie Commerciale, ainsi que MM. J.-A. Aubé, O. Gignac, Hector Bourassa, Paul-Emile Roy, Roméo Fagny, de LaBruyère Lemieux et Roland Séguin d'accepter ses sincères remerciements, car elle a vu leur devoir une large part de succès qu'elle a remportés hier à l'Heure Catholique. La Direction.

DES FAVEURS ATTRIBUEES A G. RAYMOND

Nouvelle liste de personnes qui rendent hommage à Gérard Raymond auquel elles attribuent des faveurs obtenues.

Avec l'autorisation de Son Eminence le cardinal Villeneuve, archevêque de Québec, M. l'abbé Israël LaRoche, curé de la paroisse St-Joseph de Québec est heureux de publier une nouvelle liste des gratitudes de faveurs spirituelles et temporelles attribuées à Gérard Raymond. Les noms et les adresses que nous reproduisons ci-dessous, témoignent hautement de la grande confiance qu'inspire à la population ce jeune étudiant décédé en odeur de sainteté et ajoutent à ces nombreuses faveurs déjà attribuées et dont nous avons publié la liste.

Mme L. V. O. Québec; M. Arc. La-Plante, 35, St-Germain, Québec; Mme E. Sauter, Arvida, Chicoutimi, M.A.D., Québec; M. G. St-Hilaire, 201, St-Joseph, Québec; Mme Gaudouise Desrosiers, Ste-Foy, Québec; Mme A. L. 89, Jean-Port-Joli; M. Henri Gagnon, Québec; M. Octave Turgeon, 125, Union Avenue, Incoona, N. H.; Mme A. LaJoie, 875, Ste-Cécile, Trois-Rivières; M. J.-A. Chabot, 94, Lafontaine, Québec; Mme Hector Tremblay, St-Fulgence; M. B. et G. Hébert, Kéonagani, Chicoutimi; M. Xavier Picard, 35, St-Germain, Montmagny; Mlle Léonide Charest, St-Florentin; Mme Jean-Baptiste Daigle, Theford-Mines; M. Alphonse Leclerc, Noranda; Mlle Simone Lamarre, St-Valier, Station, Co. Bellechasse; M. Louis-Joseph Levesque, Bagotville; M. Germaine Pouliot, 106, Montcalm; Mme P. N. Cap Rouge, Québec; Mme Jean-Joseph Blodgett, Chicoutimi; Mme T. O'Connell, 582, St-François, Québec; Mme Donat Sénéchal, St-Ludger, Rivière-du-Loup; Mme E. Rheaume, Ste-Marie; M. A. Laberge, 18 Mont-Corpe, Québec; M. A. M. St-Raymond; Mme J. Harvey, Rimouski; Mme Fortunat Rouleau, Pointe-aux-Pères; Mme R.-H. Duhamel, 279, St-Cyrille, Québec; M. J. Lessard, Point-Rouge; Mme P. Côté, 180, Fleury; Mme L.-P. Maltais, Sabré-Coeur, Co. Saguenay; M. Hubert-Ruel, 305, Balis St-Lewis, Montmagny; M. P. V. Québec; Mme Charles E. Bernier, 90, Napoélon; M. Arthur Berthiaume, 286, du Roi, St-Roch; Mme (Suite à la page 7, 4e col.)

L-P. MORIN SUCCÈDE A J-S. BLAIS

La Société des Arts, Sciences et Lettres a fait, samedi soir, l'élection de ses nouveaux officiers — L.-P. Morin, président, H. Faber, secrétaire, D. Potvin, archiviste.

La Société des Arts, Sciences et Lettres a été au poste de président, M. L.-P. Morin, au cours de son assemblée annuelle tenue samedi soir au Palais Montcalm. M. Morin succède à M. Jos. Blais, dont le terme d'office prenait fin avec cette assemblée, la dix-septième de la société. Au cours de la réunion, un nouveau bureau de direction a été élu. En voici la composition pour l'année 1934-35 :

M. L.-P. Morin, président; M. Hector Faber, secrétaire (résidé); le lieutenant-col. G.-E. Marquis, trésorier (résidé); M. Jean Blais, aviseur légal (résidé); M. Maurice Brodeur et J.-A. Paradis, vérificateurs.

M. Damase Potvin, archiviste, a fait le rapport des travaux de l'année et M. J.-H. Phillippe a présenté le rapport général du président de la commission provinciale de retransmission. Les deux rapports ont été adoptés à l'unanimité.

Avant de quitter son poste le président Blais a rappelé la mort d'un des directeurs de la société, M. Napoléon Lavoie et il fit un bel éloge du disparu. La soirée se termina par une réunion au club des journalistes.

La première conférence de l'année 1934-35 sera faite vendredi prochain, M. Jos.-S. Blais, le président sortant de la société, donnera à cette occasion, il parlera de l'organisation de la Banque centrale du Canada.

De nombreuses conférences sont au programme de la Société des Arts, Sciences et Lettres pour le prochain terme.

MORT DE Mlle L. PLAMONDON

Entourée de l'affection et du dévouement des siens et munie de toutes les consolations de la religion, Mlle Lucienne Plamondon, âgée de trente ans, fille de M. et Mme Aurélie Plamondon, de St-Raymond, est décédée paisiblement après une longue maladie. Dans sa lourde épreuve M. l'abbé Chalifour montra toujours une grande compassion et tous ceux qui le virent en son lit mourant gardèrent de lui un excellent souvenir.

La translation des restes du regretté disparu se fera mardi après-midi à trois heures et demie, et le service sera chanté mercredi matin à 9 heures, à l'église de Beauport.

Aux membres de la famille du défunt le "Soleil" présente ses sincères condoléances.

UN DEUIL CHEZ LES SS. DE LA CHARITE

L'hôpital du St-Sacrement, est décédé ce matin à l'âge de 21 ans et 10 mois, Sr St-Hippolyte, des SS. de la Charité, née Odette Morin, de St-André de Kamouraska. Elle sera inhumée chez les SS. de la Charité. Elle laisse pour pleurer sa perte, son père, M. Hippolyte Morin, de St-André de Kamouraska; ses frères, MM. Théophile, de St-Pascal, Joseph, de St-André, J.-Philippe, de Cabano, Robert, de Québec, Henri-Paul, du collège Ste-Anne de la Pocatière; ses sœurs, Mme G.-J. Lemieux, de Lévis (Anna), Sr Thérèse de l'Immaculée (Elmira), des SS. de SS. NN. de Jésus et Marie, de Montréal, et Marguerite, de St-Pascal, Kamouraska. Le "Soleil" offre ses plus vives sympathies à la famille et à la communauté éplorée.

FEU MARCELLE TREMBLAY

M. Léonard-P. Tremblay et madame Tremblay ont été douloureusement éprouvés par la mort de leur fille, Marcelle, décédée hier à l'âge de 15 mois. Nous offrons nos plus vives sympathies à M. et Mme Tremblay.

CHEZ POLLACK

Plusieurs pèlerins se rendront à pied en pèlerinage demain à Ste-Anne-de-Beauport. Ils partiront du calvaire de l'Alverne à 8 heures 30 et du pont Drouin à 9 heures. Pour informations s'adresser à M. Paradis, 32, de l'Alverne ou par téléphone à 3-4803.

GALA UNIVERSITAIRE

Le 14 novembre prochain, à l'occasion du grand Gala Dramatique des Etudiants de Laval, M. Thomas Maher, ancien vice-président de Radio-Canada remettra aux vainqueurs des débats inter-universitaires de l'an dernier, les deux superbes trophées qu'ils ont gagnés. On n'a pas oublié l'éclatant succès de M. Roland Bergeron et Hugues Lapointe, au cours de ces intéressants débats. M. Bergeron, E.E.D., est le fils de M. Thomas-Louis Bergeron, C.R., de Roberval, et M. Lapointe, de la même faculté, est le fils de l'honorable Ernest Lapointe, ancien ministre de la justice dans le cabinet King. Mgr Camille Roy, P.A.V.G., Recteur de l'Université Laval, présidera cette superbe cérémonie au Palais Montcalm et adressera la parole. Il est plus que probable que cette manifestation sera irradiée. Le Gala annuel des Etudiants revêtira donc ainsi un éclat particulier. Les acteurs travaillent depuis quelques semaines sous la direction de M. Joseph Dussault de l'Union Dramatique et présentent un vrai succès artistique.

LA CHORALE DON BOSCO

La chorale de la maison Don Bosco, prie M. Dominique Fortier, organisateur, les RR. FF. Clément, Marc et Joseph de l'Académie Commerciale, ainsi que MM. J.-A. Aubé, O. Gignac, Hector Bourassa, Paul-Emile Roy, Roméo Fagny, de LaBruyère Lemieux et Roland Séguin d'accepter ses sincères remerciements, car elle a vu leur devoir une large part de succès qu'elle a remportés hier à l'Heure Catholique. La Direction.

PRETRE DECEDE



UN PRETRE EST DECEDE A BEAUPORT

M. l'abbé F.-X. Chalifour, prêtre retiré du ministère depuis 1907, décédé hier à Beauport.

Le clergé de Montréal vient de subir un nouveau deuil dans la mort de M. l'abbé F.-X. Chalifour, prêtre retiré, décédé hier à la résidence de son neveu, M. Joseph Chalifour, à Beauport. Le défunt était âgé de 68 ans et 6 mois. M. l'abbé Chalifour était retiré du ministère depuis 1907 alors qu'il perdit complètement l'usage de la vue.

Fils de feu Antoine Chalifour et de feu Marcelline Parent, M. l'abbé Chalifour était né à Beauport le 3 mai 1866. Il fit ses études à Lauzon et au Séminaire de Joliette. Ordonné prêtre le 23 mai 1891, à Montréal, par Sa Grandeur Mgr Fabre, il fut tour à tour vicaire à Ste-Elizabeth, à St-Cyprien de Napierville puis chapelain à St-Joseph de Montréal. En 1907 la maladie le força à abandonner le ministère et il alla demeurer chez son neveu, M. J.-A. Chalifour. M. l'abbé Chalifour avait obtenu en 1908 l'autorisation du Pape de célébrer la messe dans la maison où il était confiné par la maladie. Dans sa lourde épreuve M. l'abbé Chalifour montra toujours une grande compassion et tous ceux qui le virent en son lit mourant gardèrent de lui un excellent souvenir.

La translation des restes du regretté disparu se fera mardi après-midi à trois heures et demie, et le service sera chanté mercredi matin à 9 heures, à l'église de Beauport.

Aux membres de la famille du défunt le "Soleil" présente ses sincères condoléances.

DEUX COLLISIONS

Un chauffeur que l'on jugea en état d'ivresse fut arrêté samedi soir, vers 10 h. 45, par les constables municipaux, après qu'il eut causé un accident d'automobile. La voiture du chauffard était venue en collision avec un tramway du circuit Champlain-Saint-Sauveur. Cette voiture fut lourdement endommagée et le chauffeur reçut des blessures heureusement peu graves. Quelques minutes auparavant un autre accident s'était produit à l'intersection du Boulevard Champlain et de la rue Caron, lorsqu'une automobile et un camion vinrent en collision. L'automobile subit de sérieux dommages mais les deux conducteurs s'en tirèrent indemnes de l'accident.

HEURE D'ADORATION

Le R. P. Lévesque a prêché une heure d'adoration aux hommes et aux jeunes gens de la paroisse de Jacques-Cartier, hier soir, à l'occasion des Quarante-Heures, commencées hier. Le distingué religieux prêchera une seconde heure d'adoration à la même heure ce soir, c'est-à-dire de 11 heures à minuit, aussi en l'église paroissiale.

Chez POLLACK

AU COMPTOIR DES ARTICLES DE TOILETTE

Les Produits "Peggy Sage"

Pour le Soins de vos Mains

Le poli à ongles "Peggy Sage" est hautement apprécié de toute femme soucieuse de la belle apparence de ses mains.

Harmonisez la couleur de vos ongles avec la teinte de votre toilette pour soirée, au bal et autres occasions.

25 couleurs à choisir... depuis la teinte pâle jusqu'au rouge brillant, lustré et durable.

La crème pour les mains et les lotions sont aussi à l'étalage.

Rez-de-Chaussée

M POLLACK LTEE

Nous GARANTISSONS les lampes de ce radio! Elles sont CUIRASSÉES

HAUT-PARLEUR AUDITORIUM

INDICATEURS VISUELS du SON

CHOIX du MEUBLE MODERNE ou CONVENTIONNEL

Radio Tout-Monde

DE FOREST CROSLY

Cette série de radios, dont nous avons déjà fait la démonstration, est une suite de nos succès, met à la disposition des amateurs les programmes de 19 pays et de plus de 30 postes étrangers. C'est le couronnement de nos années de suprématie de Forest Crosley.

Tous les radios de Forest Crosley de 1933 sont munis des lampes cuirassées modernes qui sont exemptes de vibration, qui émettent plus lentement, dont la reproduction plus fidèle et plus brillante de toutes les autres lampes de radio que l'on connaisse.

12495

CONDITIONS FACILES

45, côte du Passage Lévis

320, rue ST-JOSEPH Tél. : 8167

Robitaille

LA MAISON DU "SERVICE" ET DE LA "QUALITE"